

VIP X1600

Encodeur vidéo



fr Manuel d'installation et d'utilisation

VIP X1600 Table des matières | fr 3

Table des matières

1	Avant-propos	7
1.1	À propos de ce manuel	7
1.2	Conventions adoptées dans ce manuel	7
1.3	Utilisation prévue	7
1.4	Directives européennes	8
1.5	Plaque signalétique	8
2	Consignes de sécurité	9
_ 2.1	Risque d'électrocution	9
2.2	Installation et utilisation	9
2.3	Maintenance et réparation	9
3	Description du produit	11
3.1	Contenu de l'emballage de la base VIP X1600	11
3.2	Contenu de l'emballage du module VIP X1600	11
3.3	Configuration minimale requise	12
3.4	Présentation des fonctions	13
3.5	Connexions et voyants	16
4	Installation	17
4.1	Tâches préparatoires	17
4.2	Installation des modules VIP X1600	17
4.3	Installation dans une baie	19
4.4	Connexions	21
4.5	Mise sous tension/Mise hors tension	23
4.6	Configuration à l'aide de Configuration Manager	23
5	Configuration à l'aide d'un navigateur Web	25
5.1	Connexion	25
5.2	Menu de configuration	27
5.3	Identification	29
5.4	Nom des caméras	29
5.5	Affichage à l'écran	30
5.6	Mot de passe	32
5.7	Langue	33
5.8	Date/Heure	33
5.9	Serveur de synchronisation	34
5.10	Paramètres de l'image	36
5.11	Profil d'encodeur	37
5.12	Configuration de profils	39
5.13	Entrée vidéo	42
5.14	Audio (versions audio uniquement)	43
5.15	Publication JPEG	44
5.16	Support de stockage	46
5.17	iSCSI	47

fr | Table des matières VIP X1600

5.18	Partitionnement	50
5.19	Profils d'enregistrement	55
5.20	Planificateur d'enregistrements	57
5.21	Sources d'alarme	59
5.22	Connexions d'alarme	60
5.23	VCA	63
5.24	E-mail d'alarme	68
5.25	Alarm Task Editor	70
5.26	Paramètres du relais	71
5.27	COM1	73
5.28	Réseau	75
5.29	Multicast	79
5.30	Chiffrement	81
5.31	Informations de version	83
5.32	Configuration de la PAGE TPS RÉEL	84
5.33	État système	87
5.34	Alimentation/ventilateurs	87
5.35	Licences	88
5.36	Maintenance	89
5.37	Test de fonctionnement	91
6	Utilisation	93
6.1	Utilisation avec Microsoft Internet Explorer	93
6.2	PAGE TPS RÉEL	95
6.3	Enregistrement d'instantanés	99
6.4	Enregistrement de séquences vidéo	99
6.5	Exécution du programme d'enregistrement	100
6.6	Page ENREGISTREMENTS	101
6.7	Sauvegarde	104
6.8	Installation de Player	105
6.9	Connexions matérielles entre serveurs vidéo	106
6.10	Fonctionnement au moyen de logiciels de décodage	108
7	Maintenance et mises à niveau	109
7.1	Test de la connexion réseau	109
7.2	Réinitialisation de l'appareil	109
7.3	Réparation	110
7.4	Transfert et mise au rebut	110
8	Annexe	111
8.1	Dépannage	111
8.2	Dysfonctionnements généraux	112
8.3	Dysfonctionnements des connexions iSCSI	113
8.4	Voyants	114
8.5	Charge du processeur	114
8.6	Interface série	115
8.7	Bornier	115
8.8	Communication avec un programme terminal	116
٠.٠	communication area an programme terminal	110

VIP X1600	0	Table des matières fr 5
9	Glossaire	119
10	Caractéristiques techniques	123
10.1	Base VIP X1600	123
10.2	Module VIP X1600	124
10.3	Protocoles / Normes	125
10.4	Taux de rafraîchissement d'image	125

11

Index

127

6 fr | Table des matières VIP X1600

VIP X1600 Avant-propos | fr 7

1 Avant-propos

1.1 À propos de ce manuel

Ce manuel de l'utilisateur s'adresse à toute personne responsable de l'installation et de l'utilisation du VIP X1600. Les réglementations internationales, nationales et régionales relatives aux installations électriques doivent être respectées à tout moment. Une bonne connaissance des technologies réseau pertinentes est également nécessaire. Ce manuel décrit l'installation et l'utilisation de l'appareil.

1.2 Conventions adoptées dans ce manuel

Dans ce manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :



ATTENTION!

Ce symbole indique une situation où le non-respect des consignes de sécurité décrites peut mettre les personnes en danger et endommager l'appareil ou d'autres équipements. Il dénote un risque direct et immédiat.



REMARQUE!

Ce symbole signale des conseils et des informations contribuant à une utilisation plus pratique de l'appareil.

1.3 Utilisation prévue

L'encodeur vidéo VIP X1600 est destiné à être utilisé avec des systèmes de vidéosurveillance (CCTV). Il sert à transmettre des signaux vidéo et de commande via des réseaux de données (réseaux locaux Ethernet et Internet). Les versions audio des modules VIP X1600 peuvent aussi transmettre des signaux audio. Chaque module VIP X1600 contient une mémoire RAM affectée à l'enregistrement à court terme des images des caméras connectées. L'intégration de capteurs d'alarme externes permet de déclencher automatiquement différentes fonctions. Les autres applications ne sont pas autorisées.

Pour toute question relative à l'utilisation de l'appareil qui ne trouverait pas réponse dans ce manuel, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à :

Bosch Security Systems France SAS Atlantic 361, Avenue du Général de Gaulle CLAMART, 92147 France

www.boschsecurity.fr

8 fr | Avant-propos VIP X1600

1.4 Directives européennes

L'encodeur vidéo VIP X1600 répond aux exigences des directives européennes 89/336 (Compatibilité électromagnétique) et 73/23, amendées par la directive 93/68 (Directive Basse Tension).

1.5 Plaque signalétique

Le nom du modèle et le numéro de série mentionnés sous la base du VIP X1600 ainsi que sur les plaques signalétiques des cartes électroniques des modules VIP X1600 en permettent l'identification exacte. Veuillez noter ces informations avant l'installation afin de les avoir à disposition en cas de questions éventuelles ou pour commander des pièces de rechange.

VIP X1600 Consignes de sécurité | fr

2 Consignes de sécurité

2.1 Risque d'électrocution

 N'essayez jamais de brancher l'appareil sur un type de réseau électrique autre que celui auguel il est destiné.

- Utilisez exclusivement des blocs d'alimentation agréés par Bosch Security Systems.
- N'ouvrez jamais le bloc d'alimentation.
- Un module VIP X1600 doit toujours être installé dans le boîtier de la base VIP X1600 approprié.
- En cas de panne, débranchez-le VIP X1600 de son bloc d'alimentation et de tous les autres appareils.
- Le bloc d'alimentation et l'appareil doivent être installés dans un endroit sec et protégé des intempéries.
- S'il n'est pas possible de garantir un fonctionnement sécurisé de l'appareil, retirez-le du service et rangez-le en lieu sûr afin d'en empêcher toute utilisation non autorisée. Le cas échéant, faites vérifier l'appareil par Bosch Security Systems.

Un fonctionnement sûr ne peut pas être garanti dans les cas suivants :

- dégâts visibles sur l'appareil ou les câbles électriques ;
- défaut de fonctionnement de l'appareil;
- appareil exposé à la pluie ou à l'humidité ;
- présence de corps étrangers dans l'appareil ;
- stockage prolongé dans des conditions défavorables ;
- exposition à des conditions extrêmes durant le transport.

2.2 Installation et utilisation

- Les réglementations et directives appropriées relatives aux installations électriques doivent être respectées à tout moment durant l'installation.
- L'installation de l'appareil requiert une bonne connaissance des technologies réseau.
- Avant d'installer ou d'utiliser l'appareil, vous devez avoir lu et assimilé la documentation relative aux autres équipements connectés, tels que les caméras. Celle-ci contient des consignes de sécurité et des informations importantes sur l'utilisation qu'il est permis d'en faire.
- Tenez-vous en aux étapes d'installation et d'utilisation décrites dans ce manuel. Toute autre action peut occasionner des blessures corporelles ou endommager les biens ou l'équipement.

2.3 Maintenance et réparation

- N'ouvrez jamais le boîtier d'une base VIP X1600. L'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Seul le couvercle fourni à la livraison d'un module VIP X1600 doit être ôté au moment de l'installation.
- Ne modifiez aucun composant d'une base VIP X1600 ou d'un module VIP X1600. Ces appareils ne contiennent aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- N'ouvrez jamais le bloc d'alimentation. Le bloc d'alimentation ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Veillez à ce que toutes les tâches de maintenance ou de réparation soient confiées à un personnel qualifié (électriciens ou spécialistes réseau).

10 fr | Consignes de sécurité VIP X1600

VIP X1600 Description du produit | fr 11

3 Description du produit

3.1 Contenu de l'emballage de la base VIP X1600

- Base VIP X1600
- Kit de montage en rack 48 cm (19 po.)
- Patins en caoutchouc autocollants
- Guide d'installation rapide
- Le CD produit contenant les éléments suivants :
 - Guide d'installation rapide
 - Manuel
 - Document System Requirements
 - Documentation complémentaire sur les produits Bosch Security Systems
 - Configuration Manager
 - Commande ActiveX MPEG
 - Player et Archive Player
 - Commande DirectX
 - Microsoft Internet Explorer
 - Machine virtuelle Java de Sun
 - Adobe Acrobat Reader

3.2 Contenu de l'emballage du module VIP X1600

- Module VIP X1600
- Kit de montage pour installation dans la base VIP X1600
- Connecteurs
- Guide d'installation rapide



REMARQUE!

Vérifiez que tous ces éléments vous ont été livrés et qu'ils sont en parfait état. En cas de dommages, faites vérifier l'appareil par Bosch Security Systems.

3.3 Configuration minimale requise

3.3.1 Configuration générale

- Ordinateur fonctionnant sous Windows 2000 ou Windows XP
- Accès réseau (Intranet ou Internet)
- Résolution de l'écran de 1 024 × 768 pixels
- Profondeur d'échantillonnage de 16 ou 32 bits
- Machine virtuelle Java de Sun installée

REMARQUE!



Prenez également connaissance des informations du document **System Requirements** (configuration minimale requise) du CD fourni. Installez, si nécessaire, les commandes et les logiciels requis à partir du CD produit fourni (voir la *Paragraphe 3.2 Contenu de l'emballage du module VIP X1600*, Page 11).

L'aide en ligne de Microsoft Internet Explorer fournit des informations sur l'utilisation de ce programme.

3.3.2 Configurations requises supplémentaires

- Microsoft Internet Explorer (version 6.0 ou ultérieure)
 ou
- Programme Configuration Manager installé (version 1.60 ou ultérieure)

3.3.3 Conditions d'utilisation supplémentaires

- Microsoft Internet Explorer (version 6.0 ou ultérieure)
- Logiciel de réception, par exemple VIDOS (version 3.11 ou ultérieure) ou Bosch Video
 Management System

οu

- Décodeur matériel compatible MPEG-4 de Bosch Security Systems (par exemple VIP XD)
 comme récepteur et un moniteur vidéo connecté
- Connexion à un support de stockage pour la lecture des enregistrements

VIP X1600 Description du produit | fr 13

3.4 Présentation des fonctions

3.4.1 Encodeur vidéo

L'encodeur vidéo VIP X1600 peut prendre en charge jusqu'à 16 canaux vidéo indépendants, répartis sur quatre VIP X1600 modules. Sa fonction principale est d'encoder la vidéo et les données de commande à transmettre sur un réseau IP. Les versions audio des modules VIP X1600 peuvent aussi transmettre des signaux audio aux appareils compatibles. L'utilisation de réseaux existants permet une intégration rapide et facile à des systèmes de vidéosurveillance ou à des réseaux locaux.

Le VIP X1600 offre une résolution 2/3 D1 ou 2CIF à un débit de 25 (PAL) ou 30 (NTSC) images complètes par seconde pour un maximum de 16 canaux.

Deux appareils, par exemple un VIP X1600 opérant comme émetteur et un VIP XD en récepteur, suffisent à déployer un système autonome permettant le transfert des données sans PC. Les images vidéo d'un même émetteur peuvent être reçues simultanément sur plusieurs récepteurs.

Les modules VIP X1600 sont conçus pour être installés dans une base VIP X1600. Cette opération simple et rapide ne requiert aucun outillage particulier. Tous les modules sont remplaçables à chaud, c'est-à-dire pendant que le système fonctionne.

3.4.2 Récepteur

Des décodeurs matériels compatibles MPEG-4, tels que le VIP XD, peuvent faire office de récepteurs. Il est également possible d'utiliser comme décodeurs des ordinateurs dotés d'un logiciel de décodage tel que VIDOS, ou du navigateur Microsoft Internet Explorer.

3.4.3 Encodage vidéo

Le VIP X1600 utilise la norme de compression MPEG-4. Grâce à un encodage efficace, le débit de données reste peu élevé, même en haute qualité d'image, et peut également s'adapter dans une large mesure aux conditions locales. L'encodage simultané de l'ensemble des 16 canaux vidéo est ainsi pris en charge.

3.4.4 Double diffusion

La double diffusion permet d'encoder simultanément le flux de données entrant selon deux profils différents et personnalisés séparément. Les deux flux de données peuvent avoir différentes utilités. Par exemple, l'un peut servir à l'enregistrement et l'autre peut être optimisé pour la transmission par réseau local.

3.4.5 Multicast

Dans des réseaux correctement configurés, la fonction multicast permet la transmission simultanée d'images vidéo en temps réel vers plusieurs récepteurs. Cette fonction requiert l'application au réseau des protocoles UDP et IGMP V2.

3.4.6 Chiffrement

Le VIP X1600 offre plusieurs options de protection contre la lecture non autorisée. Les connexions de navigateurs Web peuvent être protégées via HTTPS. Vous pouvez protéger les canaux de contrôle à l'aide du protocole de chiffrement SSL. Les données utilisateur proprement dites peuvent également être protégées moyennant une licence supplémentaire.

3.4.7 Commande à distance

Les données nécessaires à la commande à distance de dispositifs externes, tels que les têtes à balayage horizontal et vertical des caméras ou les objectifs zoom motorisés, sont transmises via l'interface série bidirectionnelle du VIP X1600. Cette interface peut aussi servir à la transmission de données transparentes.

3.4.8 Détection d'intégrité et détecteurs de mouvements

Le VIP X1600 propose un large choix d'options de configuration d'alarmes en cas de tentative de sabotage des caméras connectées. Un algorithme de détection de mouvements dans l'image vidéo fait également partie de l'offre de série. Il peut être complété en option par des algorithmes d'analyse spécialisés.

3.4.9 Instantanés

Des images vidéo individuelles (instantanés) peuvent être appelées du VIP X1600, stockées sur le disque dur de l'ordinateur ou affichées dans une fenêtre de navigation séparée au format JPEG.

3.4.10 Sauvegarde

Une fonction disponible dans la PAGE TPS RÉEL ainsi que dans la page ENREGISTREMENTS permet de mémoriser les images vidéo affichées sur le disque dur de l'ordinateur. Un simple clic suffit à stocker les séquences vidéo, qui pourront être réaffichées ultérieurement dans la visionneuse Player fournie avec l'offre de série.

VIP X1600 Description du produit | fr 15

3.4.11 Résumé

Les fonctions principales du VIP X1600 sont les suivantes :

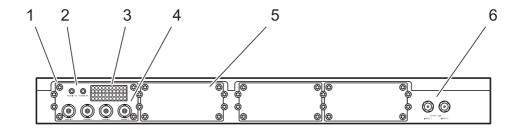
Jusqu'à 16 entrées vidéo composite analogiques indépendantes BNC (PAL/NTSC)

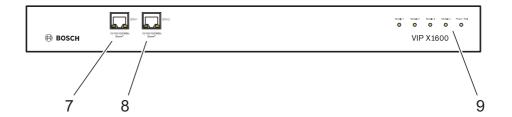
- Transmission de vidéo et de données sur des réseaux de données IP
- Fonction de double diffusion pour chaque entrée vidéo, permettant un encodage simultané avec deux profils définissables séparément
- Fonction multicast permettant une transmission d'images simultanée vers plusieurs récepteurs
- Encodage vidéo au standard international MPEG-4
- Deux ports Ethernet intégrés redondants (10/100/1000 Base-T)
- Voie bidirectionnelle de données transparentes avec une interface série RS232/RS422/ RS485
- Configuration et commande à distance de toutes les fonctions internes via TCP/IP, également sécurisées via HTTPS
- Protection par mot de passe contre les connexions ou modifications de configuration non autorisées
- Options de stockage souples et étendues
- Quatre entrées d'alarme et quatre sorties de relais par module VIP X1600
- Capteur vidéo intégré pour les alarmes de détection de mouvement et de détection d'intégrité
- Connexion événementielle automatique
- Alimentation totalement redondante en option
- Choix entre connexion réseau redondante ou connexion directe à un système iSCSI
- Maintenance pratique via chargement
- Chiffrement souple du processus d'authentification et des canaux de données
- Authentification selon la norme internationale 802.1x

Les versions audio des modules VIP X1600 offrent des possibilités supplémentaires :

- Transmission de signaux audio sur réseaux de données IP
- Encodage audio selon la norme internationale G.711

3.5 Connexions et voyants





- 1 Module VIP X1600 installé
- 2 Entrées audio de niveau ligne (mono) **Audio In 1/2** et **Audio In 3/4**Prises stéréo 3,5 mm / 0,14 po. de sortie de niveau ligne pour la connexion de câbles audio uniquement pour les versions audio des modules VIP X1600)
- **3** Bornier pour entrées d'alarme, sorties de relais et interface série
- 4 Entrées vidéo Video In 1 à Video In 4 prises BNC pour le raccordement des sources vidéo
- 5 Cache d'emplacement libre
- 6 Prises pour le raccordement d'un ou deux blocs d'alimentation
- 7 Prise RJ45 ETH 1
 pour le raccordement à un réseau local Ethernet (LAN), 10/100/1000 MBit Base-T
- 8 Prise RJ45 ETH 2 pour la connexion redondante au réseau ou le raccordement à un système iSCSI
- **9** Voyants, fournissant des informations d'état sur les modules VIP X1600 et la base VIP X1600



REMARQUE!

Pour de plus amples informations sur les voyants, voir la *Paragraphe 8.4 Voyants*, Page 114. Pour de plus amples informations sur l'affectation du bornier, voir la *Paragraphe 8.7 Bornier*, Page 115.

VIP X1600 Installation | fr 1

4 Installation

4.1 Tâches préparatoires

Les modules VIP X1600 sont exclusivement conçus pour être installés dans une base VIP X1600. Cette opération simple et rapide ne requiert aucun outillage particulier. La base VIP X1600 est conçue pour être installée dans une baie. Avec le matériel fourni, l'installation sur un rack de 48 cm (19 po.) est un jeu d'enfant.

L'appareil peut aussi être placé sur un bureau. Les quatre patins en caoutchouc inclus dans l'emballage fournissent un support antidérapant.

ATTENTION!

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur.



Choisissez un emplacement convenable qui garantisse que les limites de conditions ambiantes seront respectées. La température ambiante doit être comprise entre 0 et +50 °C (+32 et +122 °F). L'humidité relative doit être comprise entre 20 % et 80 % (sans condensation).

Le VIP X1600 dégage de la chaleur en cours de fonctionnement. La quantité maximale de chaleur dissipée par l'appareil est de 205 BTU/h. Veuillez en tenir compte pendant l'installation. Veillez à ce que l'appareil puisse être correctement ventilé et soit suffisamment éloigné d'autres objets ou dispositifs sensibles à la chaleur.

Respectez les conditions d'installation suivantes :

- N'installez pas l'appareil à proximité de systèmes de chauffage ou d'autres sources de chaleur. Évitez l'exposition directe aux rayons du soleil.
- Prévoyez suffisamment d'espace pour les câbles courants.
- Veillez à ce que l'appareil bénéficie d'une ventilation suffisante. Tenez compte de la chaleur dissipée totale, en particulier si plusieurs appareils sont montés dans la même baie.
- Pour les raccordements, utilisez exclusivement les câbles fournis ou des câbles protégés contre les interférences électromagnétiques.
- Tirez les câbles de manière à ce qu'ils soient à l'abri de dommages éventuels et prenez les mesures nécessaires pour réduire les efforts mécaniques.
- Évitez les chocs, les coups et vibrations importantes, qui pourraient endommager irrémédiablement l'appareil.

4.2 Installation des modules VIP X1600

La procédure d'installation des différents modules VIP X1600 dans la base VIP X1600 est décrite dans le Guide d'installation rapide approprié. Veuillez également tenir compte des recommandations suivantes.

ATTENTION!



N'installez pas un module VIP X1600 dans un boîtier non prévu à cet effet et n'essayez pas de le faire fonctionner en dehors de la base VIP X1600. La température ambiante lors de l'installation doit être comprise entre 0 °C et +50 °C (+32 °F et +122 °F) et l'humidité relative ne doit pas dépasser 80 % (sans condensation).

18 fr | Installation VIP X1600

4.2.1 Ordre d'installation et capacité de la base VIP X1600



ATTENTION!

L'emplacement 1 doit toujours être occupé par un module, même pendant une modification de l'installation. Si le VIP X1600 est mis sous tension sans qu'un module fonctionnel occupe l'emplacement 1, des défaillances peuvent se produire.

Vous pouvez installer jusqu'à quatre modules VIP X1600 dans une base VIP X1600. L'emplacement 1 doit toujours être le premier occupé. Les autres emplacements peuvent être affectés dans n'importe quel ordre. Les modules peuvent également être installés et retirés à chaud.

4.2.2 Refroidissement



ATTENTION!

En cas de modification de l'installation, ou d'échange ou ajout de modules, il est essentiel de replacer le cache sur les emplacements inoccupés, à l'arrière de la base VIP X1600.

Les modules VIP X1600 dégagent une chaleur importante en cours de fonctionnement. Un système de ventilation doit dès lors être en place pour évacuer cette chaleur dissipée et assurer le bon fonctionnement du VIP X1600.

4.2.3 Plaques signalétiques

Une étiquette imprimée apposée sur la carte électronique de chaque module VIP X1600 mentionne l'adresse MAC qui permet d'identifier le module. Prenez note de cette adresse MAC et de l'emplacement du module dans la base VIP X1600 avant l'installation afin de pouvoir l'identifier sans erreur, même après son insertion (par exemple, pour un diagnostic de panne).

4.2.4 Dépose et échange de modules VIP X1600

Les modules peuvent également être installés, retirés et échangés à chaud.



ATTENTION!

L'emplacement 1 doit toujours être occupé par un module, même pendant une modification de l'installation. Si le VIP X1600 est mis sous tension sans qu'un module fonctionnel occupe l'emplacement 1, des défaillances peuvent se produire.

- 1. Avant de retirer un module, mettez fin à tous les enregistrements en cours dans le module en question.
- 2. Lorsque vous installez un module, rangez le cache de son emplacement en lieu sûr en vue d'une utilisation ultérieure.
- 3. Lorsqu'un module est retiré, il est essentiel que son emplacement soit recouvert avec le cache s'il ne doit pas être occupé par un autre module.

VIP X1600 Installation | fr 1

4.3 Installation dans une baie

4.3.1 Tâches préparatoires

Le VIP X1600 est dimensionné pour être installé dans un rack de 48 cm (19 po.).

L'équipement nécessaire à l'installation est contenu dans l'emballage.

ATTENTION !



Lorsque vous installez l'unité dans une baie, assurez-vous que la ventilation est suffisante. Un espace libre d'au moins 5 cm (1,97 po.) doit être ménagé à gauche et à droite de l'appareil, et le dégagement à l'arrière doit être d'au moins 10 cm (3,94 po.).

Le VIP X1600 dégage de la chaleur en cours de fonctionnement. La quantité maximale de chaleur dissipée par l'appareil est de 205 BTU/h. Veuillez en tenir compte pendant l'installation.

Pour le montage d'unités supplémentaires, un contact direct avec le VIP X1600 est autorisé pour autant que la température en surface des unités adjacentes ne dépasse pas +50 °C (+122 °F).

Pour une installation dans une baie, vérifiez que les assemblages ne sont pas sous contrainte. Ils doivent supporter le moins d'effort mécanique possible. Veillez à ce que l'appareil et les blocs d'alimentation soient correctement mis à la terre.

4.3.2 Installation et connexion du VIP X1600

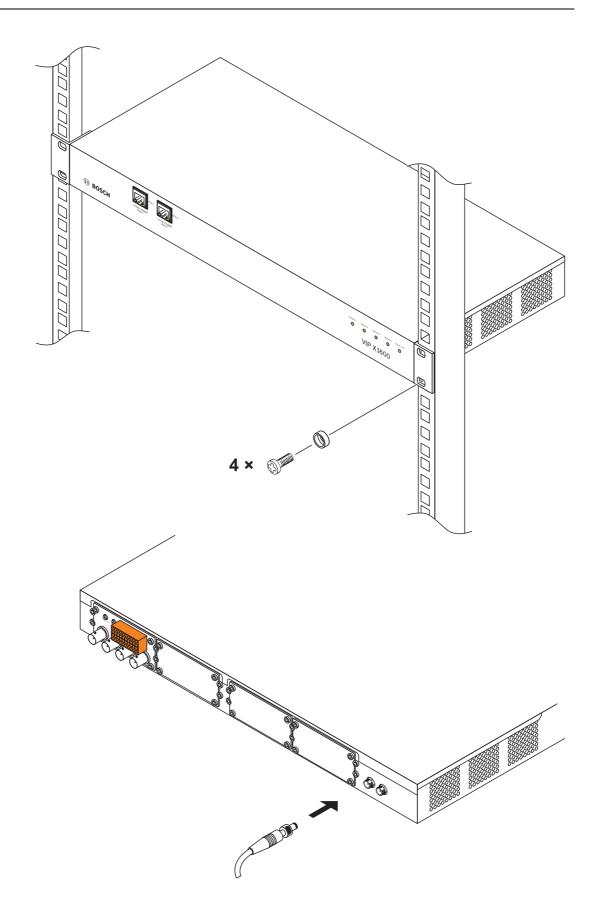


ATTENTION!

Utilisez exclusivement des blocs d'alimentation agréés par Bosch Security Systems.

- 1. Préparez la baie de manière à pouvoir insérer facilement le VIP X1600 au point d'installation.
- 2. Placez les écrous à cage dans les orifices ou espaces correspondants du châssis de la baie.
- 3. Soulevez la base VIP X1600 pour la placer dans la baie, puis insérez les vis de fixation sans oublier les rondelles.
- 4. Serrez les vis l'une après l'autre et revérifiez qu'elles sont toutes correctement fixées.
- 5. Branchez un ou deux blocs d'alimentation sur les prises à l'arrière du boîtier et serrez les écrous d'accouplement à la main.

20 fr | Installation VIP X1600



VIP X1600 Installation | fr 21

4.4 Connexions

4.4.1 Caméras

Vous pouvez connecter jusqu'à quatre sources vidéo standard à chaque module VIP X1600. Toute caméra ou autre source vidéo capable de produire un signal PAL ou NTSC standard peut convenir.

- Raccordez les caméras ou les autres sources vidéo aux prises BNC Video In 1 à Video In 4 à l'aide d'un câble vidéo (fiche BNC 75 ohms).
- 2. Si le signal vidéo n'est pas bouclé, la terminaison est au besoin assurée par paramétrage logiciel (voir la *Paragraphe 5.13 Entrée vidéo*, Page 42).

4.4.2 Connexions audio

Les versions audio des modules VIP X1600 comportent deux entrées de niveau ligne audio, pour un total de quatre entrées mono. Celles-ci sont automatiquement affectées aux quatre entrées caméra.

Les signaux audio sont transmis en même temps que les signaux vidéo.

Les fiches stéréo doivent être branchées comme suit :

Contact	Audio In 1/2	Audio In 3/4
Pointe	Entrée ligne 1 (caméra 1)	Entrée ligne 3 (caméra 3)
Bague médiane	Entrée ligne 2 (caméra 2)	Entrée ligne 4 (caméra 4)
Bague inférieure	Masse	Masse

4.4.3 Réseau

Vous pouvez raccorder le VIP X1600 à un réseau 10/100/1000 Base-T au moyen d'un câble UTP standard de catégorie 5 à connecteurs RJ45. La deuxième interface Ethernet peut servir à mettre en place une connexion redondante au même réseau.



REMARQUE!

Vous ne pouvez pas établir une connexion avec un deuxième réseau.

- 1. Connectez le VIP X1600 au réseau via la prise ETH 1.
- 2. Connectez le VIP X1600 à un commutateur ou concentrateur redondant du même réseau via la prise **ETH 2**.

4.4.4 Connexion directe à un système iSCSI

Vous pouvez connecter le VIP X1600 directement à un serveur iSCSI via l'interface **ETH 2**, et ce plutôt que d'établir une connexion réseau redondante sur la deuxième interface Ethernet. Cette liaison directe avec un système iSCSI peut être établie à l'aide d'un câble réseau UTP de catégorie 5 à connecteurs RJ45.



REMARQUE!

Vous pouvez obtenir la liste des systèmes iSCSI compatibles auprès de votre fournisseur ou vous adresser directement à Bosch Security Systems. Cette liste est constamment mise à jour et complétée.

22 fr | Installation VIP X1600

4.4.5 Interface de données

L'interface de données bidirectionnelle de chaque module VIP X1600 permet de commander les dispositifs connectés, par exemple, une caméra dôme à objectif motorisé. La connexion prend en charge les normes de transmission RS232, RS422 et RS485.

L'interface série de chaque module VIP X1600 est fournie au niveau du bornier orange (voir la *Paragraphe 8.7 Bornier*, Page 115).

L'éventail des dispositifs pilotables ne cesse de s'étoffer. Les fabricants peuvent fournir de plus amples informations sur leurs modalités d'installation et de commande.

ATTENTION!



Veuillez tenir compte de la documentation fournie pour l'installation et l'utilisation de l'équipement à commander.

Celle-ci contient des consignes de sécurité et des informations importantes sur l'utilisation qu'il est permis d'en faire.



REMARQUE!

La transmission de données transparentes requiert une connexion vidéo.

4.4.6 Entrées d'alarme

Le bornier orange de chaque module VIP X1600 comporte quatre entrées d'alarme (voir la *Paragraphe 8.7 Bornier*, Page 115). Les entrées d'alarme permettent de raccorder l'appareil à des dispositifs d'alarme extérieurs tels que des contacts de porte ou des capteurs. S'il est correctement configuré, un dispositif d'alarme peut, par exemple, déclencher l'établissement automatique d'une liaison entre le module VIP X1600 et un poste distant.

Un contact d'activation sans potentiel ou un commutateur peut faire office d'actionneur.



REMARQUE!

Dans la mesure du possible, utilisez un système de contact sans rebond pour l'actionneur.

Branchez les lignes sur les bornes appropriées du bornier orange (IN1 à IN4) et vérifiez la solidité des connexions.

4.4.7 Sorties de relais

Chaque module VIP X1600 est doté de quatre sorties de relais permettant l'activation et la désactivation de dispositifs externes, tels que des lampes ou des sirènes. Ces sorties de relais peuvent être actionnées manuellement lorsqu'une liaison active est établie avec le module VIP X1600. Les sorties peuvent aussi être configurées pour activer automatiquement des sirènes ou d'autres dispositifs d'alarme en réponse à un signal d'alarme. Les sorties de relais se trouvent aussi sur le bornier orange (voir la *Paragraphe 8.7 Bornier*, Page 115).



ATTENTION!

Une charge maximale de 30 V et 2 A peut être appliquée aux contacts de relais.

Branchez les lignes sur les bornes appropriées du bornier orange (R1 à R4) et vérifiez la solidité des connexions. VIP X1600 Installation | fr 23

4.5 Mise sous tension/Mise hors tension

4.5.1 Alimentation

Le VIP X1600 ne dispose pas de commutateur marche/arrêt. Il est alimenté via un ou deux blocs d'alimentation distincts installés. Raccordez le VIP X1600 à un bloc d'alimentation et branchez celui-ci sur une prise secteur. L'appareil est prêt à fonctionner. Le bloc d'alimentation n'est pas fourni avec le VIP X1600.

ATTENTION!



Utilisez exclusivement des blocs d'alimentation agréés par Bosch Security Systems. Le cas échéant, installez l'équipement nécessaire pour obtenir un courant exempt de perturbations, telles que surtensions, transitoires ou chutes de tension.

Ne branchez pas le VIP X1600 sur l'alimentation tant que toutes les autres connexions n'ont pas été réalisées.

L'appareil est prêt à fonctionner dès que le VIP X1600 est raccordé à l'alimentation et que les modules VIP X1600 installés ont été initialisés.

Un voyant situé à l'avant du VIP X1600 indique l'état de chaque module.

Si la connexion réseau est configurée correctement, le voyant vert de la prise RJ45 **ETH 1** s'allume. Un voyant orange clignotant indique que des paquets de données sont transmis sur le réseau. Dans le cas d'une connexion réseau redondante, ou d'une connexion directe à un système iSCSI, ces signaux sont également visibles sur les voyants de la prise RJ45 **ETH 2**.

4.6 Configuration à l'aide de Configuration Manager

Le logiciel **Configuration Manager** se trouve sur le CD produit fourni dans l'emballage de la base VIP X1600. Il vous permet de configurer et déployer facilement et rapidement de nouveaux périphériques vidéo sur le réseau.



REMARQUE!

Pour définir l'ensemble des paramètres du Configuration Manager, vous pouvez utiliser soit le logiciel VIP X1600, soit un navigateur Web comme indiqué dans le Chapitre 5 de ce manuel.

4.6.1 Installation du programme

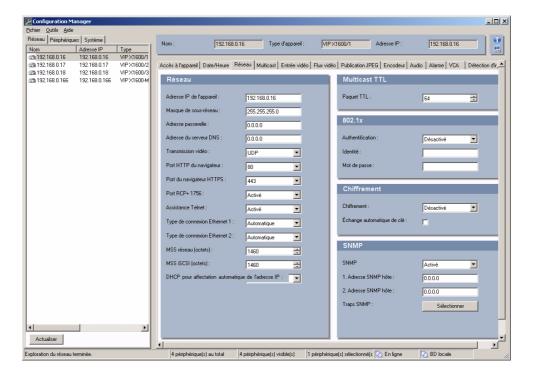
- 1. Insérez le CD dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- Si le CD ne démarre pas automatiquement, ouvrez le répertoire Configuration Manager dans l'Explorateur Windows et double-cliquez sur Setup.exe.
- 3. Suivez les instructions à l'écran.

24 fr | Installation VIP X1600

4.6.2 Configuration du module VIP X1600

Vous pouvez lancer le logiciel Configuration Manager immédiatement après l'installation.

 Double-cliquez sur l'icône du bureau ou lancez le programme via le menu Démarrer. Dès que le programme démarre, une recherche des périphériques vidéo compatibles est lancée sur le réseau.



- Vous pouvez commencer la configuration dès qu'un module VIP X1600 apparaît dans la liste du volet gauche de la fenêtre. Pour ce faire, cliquez sur l'entrée correspondant au module.
- Cliquez sur l'onglet Réseau dans le volet droit de la fenêtre. Les paramètres actuels du réseau sont affichés.
- 4. Dans le champ Adresse IP de l'appareil, saisissez l'adresse IP requise (par exemple 192.168.0.16), puis cliquez sur le bouton Définir situé dans le coin inférieur droit de la fenêtre. L'adresse IP s'appliquera lors du prochain démarrage de l'appareil.
- 5. Si nécessaire, saisissez un nouveau masque de sous-réseau et toutes les données de réseau nécessaires.



REMARQUE!

Vous devez redémarrer l'appareil pour activer la nouvelle adresse IP, un nouveau masque de sous-réseau ou une adresse de passerelle.

4.6.3 Réinitialiser

Vous pouvez déclencher le redémarrage directement à l'aide du logiciel Configuration Manager.

Cliquez avec le bouton droit sur l'entrée de l'appareil dans la liste du volet gauche de la fenêtre et sélectionnez la commande Réinitialiser dans le menu contextuel.

4.6.4 Paramètres supplémentaires

Vous pouvez contrôler et définir des paramètres supplémentaires à l'aide du logiciel Configuration Manager. Vous trouverez de plus amples informations dans la documentation fournie avec ce programme.

5 Configuration à l'aide d'un navigateur Web

5.1 Connexion

Le serveur HTTP intégré du module VIP X1600 permet de configurer l'appareil via le réseau à l'aide d'un navigateur Web. Cette solution alternative au logiciel Configuration Manager offre également davantage de fonctionnalités par rapport à la configuration dans le programme terminal, tout en étant plus pratique.

5.1.1 Configuration minimale requise

- Ordinateur fonctionnant sous Windows 2000 ou Windows XP
- Accès réseau (Intranet ou Internet)
- Microsoft Internet Explorer (version 6.0 ou ultérieure)
- Résolution de l'écran de 1 024 × 768 pixels
- Profondeur d'échantillonnage de 16 ou 32 bits
- Machine virtuelle Java de Sun installée

REMARQUE!



Prenez également connaissance des informations du document **System Requirements** (configuration minimale requise) du CD fourni. Installez, si nécessaire, les commandes et les logiciels requis à partir du CD produit fourni (voir la *Paragraphe 3.2 Contenu de l'emballage du module VIP X1600*, Page 11).

L'aide en ligne de Microsoft Internet Explorer fournit des informations sur l'utilisation de ce programme.

5.1.2 Installation de l'ActiveX MPEG

Un logiciel ActiveX MPEG approprié doit être installé sur l'ordinateur pour permettre la lecture des images vidéo en temps réel. Si nécessaire, vous pouvez installer le programme depuis le CD produit fourni.

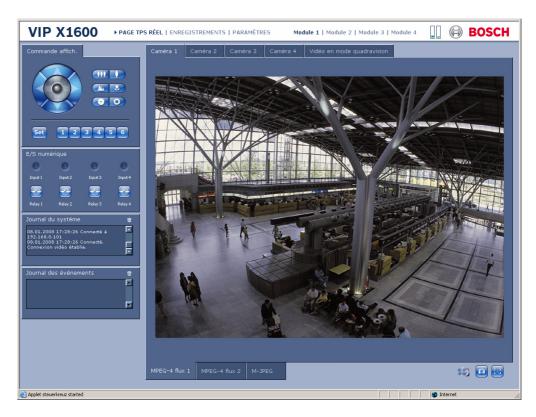
- Insérez le CD produit dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur. Si le CD ne démarre pas automatiquement, ouvrez le répertoire racine du CD dans l'Explorateur Windows et double-cliquez sur MPEGAx.exe.
- 2. Suivez les instructions à l'écran.

5.1.3 Établissement de la connexion

Au minimum, le module VIP X1600 de l'emplacement 1 doit avoir une adresse IP valide pour que le VIP X1600 puisse fonctionner sur le réseau.

L'adresse définie par défaut pour tous les modules est la suivante : 192.168.0.1

- 1. Lancez le navigateur Web.
- Entrez l'adresse IP du module VIP X1600 comme URL. La connexion s'établit. La PAGE TPS RÉEL contenant l'image vidéo s'affiche au bout d'un instant.



5.1.4 Nombre maximum de connexions

Si la connexion ne s'établit pas, l'appareil a peut-être atteint son nombre maximal de connexions. Selon la configuration de l'appareil et du réseau, chaque module VIP X1600 peut desservir jusqu'à 25 connexions via le navigateur Web ou 50 connexions via VIDOS ou Bosch Video Management System.

5.1.5 Module VIP X1600 protégé

Si le module VIP X1600 est protégé par mot de passe contre les accès non autorisés, le navigateur Web affiche un message et vous invite à saisir le mot de passe lorsque vous tentez d'accéder à des zones protégées.



REMARQUE!

Les modules VIP X1600 laissent la possibilité de limiter les accès à travers différents niveaux d'autorisation (voir la *Paragraphe 5.6 Mot de passe*, Page 32).

- 1. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe associé dans les champs appropriés.
- 2. Cliquez sur **OK**. Si le mot de passe est valide, le navigateur Web affiche la page appelée.

5.1.6 Réseau protégé

Si un serveur RADIUS est affecté à la gestion des droits d'accès dans le réseau (authentification 802.1x), le module VIP X1600 doit être configuré en conséquence. À défaut, aucune communication ne sera possible.

Pour configurer l'appareil, vous devez raccorder le VIP X1600 directement à un ordinateur par un câble réseau. En effet, la communication par le réseau n'est pas possible tant que les paramètres **Identité** et **Mot de passe** n'ont pas été définis et dûment authentifiés (voir la *Paragraphe 5.28.17 Authentification*, Page 78).



ATTENTION!

Pour l'authentification 802.1x, le commutateur utilisé dans le réseau doit prendre en charge la fonctionnalité multi-hôtes et être configuré de manière à ce qu'un VIP X1600 comportant plusieurs modules puisse essayer plusieurs systèmes hôtes pour communiquer via le réseau.

5.2 Menu de configuration

La page **PARAMÈTRES** donne accès au menu de configuration, qui contient tous les paramètres de l'appareil organisés en groupes.

Vous pouvez afficher les paramètres actuels en ouvrant un des écrans de configuration. Vous pouvez modifier ces paramètres en entrant de nouvelles valeurs ou en sélectionnant une valeur prédéfinie dans un champ de liste.

Tous les groupes de paramètres sont décrits dans ce chapitre dans leur ordre d'apparition dans le menu de configuration, du haut au bas de l'écran.



ATTENTION!

La modification des paramètres du menu de configuration doit être confiée à un utilisateur expérimenté ou au personnel du service de maintenance.

Tous les paramètres sont stockés dans la mémoire du module VIP X1600 de sorte qu'ils sont conservés même en cas de coupure d'alimentation.

5.2.1 Début de la configuration

Cliquez sur le lien PARAMÈTRES dans la partie supérieure de la fenêtre. Le navigateur Web ouvre le menu de configuration dans une nouvelle page.



5.2.2 Navigation

- 1. Cliquez sur l'une des options de menu dans la marge gauche de la fenêtre. Le sous-menu correspondant s'ouvre.
- 2. Cliquez sur l'une des entrées du sous-menu. Le navigateur ouvre la page correspondante.

5.2.3 Apport de modifications

Chaque écran de configuration affiche les paramètres actuels. Vous pouvez modifier ces paramètres en entrant de nouvelles valeurs ou en sélectionnant une valeur prédéfinie dans un champ de liste.

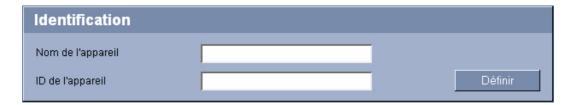
N'oubliez pas de cliquer sur **Définir** après toute modification pour la valider.



ATTENTION!

Chaque modification doit être validée par le bouton **Définir** de sa boîte de dialogue. Le bouton **Définir** n'enregistre que les paramètres du champ actif. Les modifications apportées dans les autres champs sont ignorées.

5.3 Identification



5.3.1 Nom de l'appareil

Vous pouvez attribuer au module VIP X1600 un nom qui permettra de l'identifier plus facilement. Le nom facilite l'administration de plusieurs appareils dans les systèmes de vidéosurveillance plus étendus, par exemple, à l'aide des programmes VIDOS ou Bosch Video Management System.

Le nom de l'appareil sert à son identification à distance, en cas d'alarme par exemple. Choisissez dès lors un nom qui permette de reconnaître facilement son emplacement.

ATTENTION!



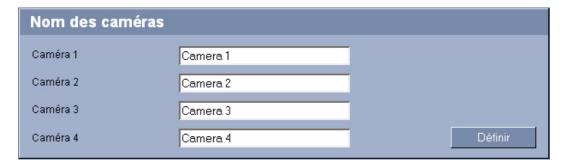
Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple &, dans le nom.

Les caractères spéciaux ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements et ceux-ci risquent dès lors de ne pas pouvoir être lus par la visionneuse Player ou Archive Player.

5.3.2 ID de l'appareil

Il est également recommandé d'attribuer un identifiant unique à chaque module VIP X1600. Cet ID peut être saisi ici comme un moyen supplémentaire d'identification.

5.4 Nom des caméras



Le nom de caméra facilite l'identification de l'emplacement des caméras distantes, en cas d'alarme par exemple. Il peut s'afficher sur l'écran vidéo s'il est configuré à cette fin (voir la *Paragraphe 5.5.1 Affichage du nom de la caméra*, Page 30). Le nom de caméra simplifie l'administration des caméras dans les systèmes de vidéosurveillance plus étendus, par exemple, à l'aide des programmes VIDOS ou Bosch Video Management System.

5.4.1 Caméra 1 à Caméra 4

Saisissez dans ce champ un nom unique et univoque pour la caméra.

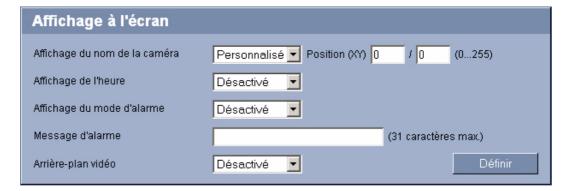
\\\\\

ATTENTION!

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple &, dans le nom.

Les caractères spéciaux ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements et ceux-ci risquent dès lors de ne pas pouvoir être lus par la visionneuse Player ou Archive Player.

5.5 Affichage à l'écran



Un ensemble de zones d'affichage et de messages sur l'image vidéo offrent des informations supplémentaires importantes. Ces zones d'affichage peuvent être activées individuellement et disposées clairement sur l'image.



REMARQUE!

Les paramètres de cette page s'appliquent à toutes les entrées caméra du module.

5.5.1 Affichage du nom de la caméra

Ce champ définit la position d'affichage du nom de la caméra. Il peut s'afficher en **Haut**, en **Bas** ou à l'emplacement de votre choix, que vous pouvez définir via l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désactivé** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

- 1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte [**Position (XY)**].
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs **Position (XY)**.

5.5.2 Affichage de l'heure

Ce champ définit la position de l'affichage de l'heure et de la date. Il peut s'afficher en **Haut**, en **Bas** ou à l'emplacement de votre choix, que vous pouvez définir via l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désactivé** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

- 1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte [**Position (XY)**].
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs Position (XY).

5.5.3 Affichage du mode d'alarme

Choisissez **Activé** si vous souhaitez afficher un texte de message sur l'image en cas d'alarme. Celui-ci peut apparaître à l'emplacement de votre choix, que vous définissez à l'aide de l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désactivé** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

- 1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte [**Position (XY)**].
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs Position (XY).

5.5.4 Message d'alarme

Saisissez le message devant s'afficher sur l'image en cas d'alarme. Le champ peut comporter au maximum 31 caractères.

5.5.5 Tatouage vidéo

Choisissez **Activé** si vous souhaitez que les images vidéo transmises soient sécurisées par un filigrane. Après l'activation, toutes les images sont marquées d'un **W** vert. Un **W** rouge indique que la séquence (en direct ou enregistrée) a été manipulée.

5.6 Mot de passe



Un module VIP X1600 est en général protégé par un mot de passe destiné à empêcher tout accès non autorisé. Vous pouvez utiliser différents niveaux d'autorisation (**Nom d'utilisateur**) afin de limiter l'accès.

REMARQUE!



Une protection par mot de passe adaptée n'est garantie que si tous les niveaux d'autorisation supérieurs sont également protégés par un mot de passe. Par exemple, si un mot de passe **temps réel** est attribué, vous devrez également définir un mot de passe **service** et un mot de passe **utilisateur**. Lorsque vous attribuez des mots de passe, commencez toujours par le niveau d'autorisation le plus élevé, c'est-à-dire, **service**, et utilisez des mots de passe différents.

5.6.1 Nom d'utilisateur

Les modules VIP X1600 utilisent trois noms d'utilisateur : **service**, **user** et **live**, qui correspondent à trois niveaux d'autorisation différents.

Le nom d'utilisateur **service** dispose du niveau d'autorisation le plus élevé. Une fois que vous avez entré le bon mot de passe, ce nom d'utilisateur vous permet d'utiliser toutes les fonctions du module VIP X1600 et de modifier tous les paramètres de configuration. Le nom d'utilisateur **user** dispose du niveau d'autorisation intermédiaire. Il vous donne, par exemple, la possibilité de faire fonctionner l'appareil et de contrôler les caméras, mais pas de

Le nom d'utilisateur **live** dispose du niveau d'autorisation le plus bas. Vous pouvez uniquement visualiser l'image vidéo en direct et passer d'un affichage en direct à un autre.

5.6.2 Mot de passe

Vous pouvez définir et modifier un mot de passe séparé pour chaque nom d'utilisateur si vous êtes connecté en tant que **service** ou si l'appareil n'est pas protégé par mot de passe. Entrez le mot de passe pour le nom d'utilisateur sélectionné ici.

5.6.3 Confirmation du mot de passe

modifier la configuration.

Entrez une nouvelle fois le nouveau mot de passe afin d'éviter toute faute de frappe.



REMARQUE!

Le nouveau mot de passe ne devient effectif que lorsque vous cliquez sur le bouton **Définir**. Il est par conséquent recommandé de cliquer sur le bouton **Définir** dès que vous avez saisi et confirmé un mot de passe, et ce même si vous souhaitez également attribuer un mot de passe à un autre nom d'utilisateur.

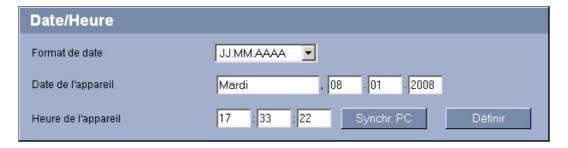
5.7 Langue



5.7.1 Langue du site Web

Sélectionnez ici la langue de l'interface utilisateur.

5.8 Date/Heure





REMARQUE!

The VIP X1600 module in Slot 1 is the time server for the modules in Slot 2 to Slot 4. These settings therefore are only possible for the module in Slot 1. For the modules in slots 2 to 4 the **Set** button is deactivated.

5.8.1 Format de date

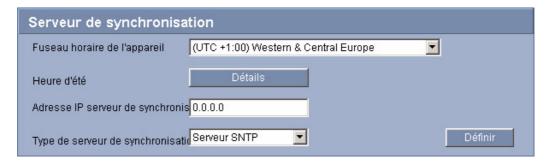
Sélectionnez le format de date souhaité.

5.8.2 Date de l'appareil/Heure de l'appareil

Si votre système ou réseau comprend plusieurs appareils, il est important que leurs horloges internes soient synchronisées. Par exemple, une identification et une évaluation correctes des enregistrements simultanés ne sont possibles que si tous les appareils sont à la même heure.

- 1. Entrez la date actuelle. L'heure de l'appareil étant contrôlée par l'horloge interne, il n'est pas nécessaire de saisir le jour de la semaine. Il s'ajoute automatiquement.
- 2. Entrez l'heure ou cliquez sur le bouton **Synchr. PC** pour appliquer l'heure système de votre ordinateur au module VIP X1600.

5.9 Serveur de synchronisation



Les modules VIP X1600 peuvent recevoir le signal d'heure d'un serveur de synchronisation utilisant différents protocoles de serveur de synchronisation, et s'en servir pour régler l'horloge interne. L'appareil interroge automatiquement le signal d'heure toutes les minutes. Le module VIP X1600 de l'emplacement 1 est le serveur de synchronisation par défaut des modules des emplacements 2 à 4. Autrement dit, le champ **Adresse IP serveur de synchronisation** peut être vide (0.0.0.0) pour les emplacements 2 à 4.

5.9.1 Fuseau horaire de l'appareil

Sélectionnez le fuseau horaire du système.

5.9.2 Heure d'été

L'horloge interne peut passer automatiquement de l'heure normale à l'heure d'été et vice versa. L'appareil contient l'ensemble des fuseaux horaires et les dates des passages à l'heure d'été/normale jusqu'en 2015. Vous pouvez utiliser ces données ou au besoin définir vos propres changements d'heure.



REMARQUE!

Si vous ne créez pas de tableau, le changement d'heure automatique n'est pas activé. Lorsque vous changez et supprimez des entrées individuelles, n'oubliez pas que celles-ci sont généralement liées et interdépendantes (passage à l'heure d'été et retour à l'heure normale).

- 1. Vérifiez d'abord que le fuseau horaire sélectionné est le bon. Sélectionnez le fuseau horaire du système s'il n'est pas correct et cliquez sur le bouton **Définir**.
- 2. Cliquez sur le bouton **Détails**. Une nouvelle fenêtre contenant un tableau vide apparaît.
- 3. Sélectionnez la région ou la ville la plus proche de l'emplacement du système dans le champ de liste situé sous le tableau.
- 4. Cliquez sur le bouton **Générer** pour transférer les données de la base de données vers l'appareil et les insérer dans le tableau.
- 5. Effectuez les modifications voulues en cliquant sur les entrées du tableau. L'entrée s'affiche en surbrillance.
- 6. Si vous cliquez sur le bouton **Supprimer**, l'entrée disparaît du tableau.
- 7. Choisissez d'autres valeurs dans les champs de liste sous le tableau pour modifier l'entrée sélectionnée. Les modifications prennent effet immédiatement.
- 8. S'il reste des lignes vides en bas du tableau, par exemple après une suppression de valeurs, vous pouvez ajouter de nouvelles données en marquant la ligne et en sélectionnant des valeurs dans les champs de liste.
- 9. Quand vous avez terminé, cliquez sur le bouton **OK** pour enregistrer et activer le tableau.

5.9.3 Adresse IP serveur de synchronisation

Saisissez l'adresse IP d'un serveur de synchronisation réseau.

5.9.4 Type de serveur de synchronisation

Choisissez le protocole utilisé par le serveur de synchronisation sélectionné. Sélectionnez de préférence le **Serveur SNTP** comme protocole. Non seulement il autorise un degré de précision élevé, mais il est nécessaire pour certaines applications ainsi que pour les extensions fonctionnelles ultérieures.

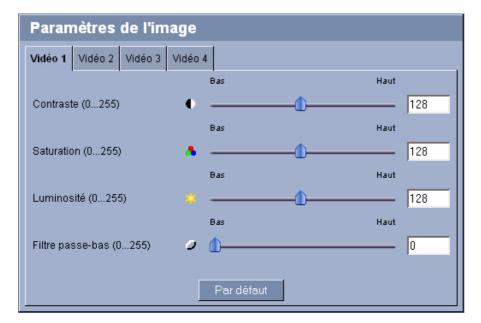
Sélectionnez l'option **Serveur de synchro.** pour un serveur de synchronisation opérant avec le protocole RFC 868.



REMARQUE!

Choisissez le même type de serveur de synchronisation pour les modules des emplacements 2 à 4 que pour le module de l'emplacement 1.

5.10 Paramètres de l'image



Vous pouvez régler l'image de la caméra selon vos besoins. Un aperçu de l'image vidéo actuelle s'affiche dans la petite fenêtre à côté des curseurs pour confirmation. Vos modifications prennent immédiatement effet.

- 1. Cliquez sur un onglet pour sélectionner la caméra correspondante.
- 2. Réglez le curseur sur la position voulue.
- 3. Si vous souhaitez rétablir les paramètres par défaut, cliquez sur le bouton Par défaut.

5.10.1 Contraste (0...255)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour adapter le contraste de l'image vidéo à votre environnement de travail.

5.10.2 Saturation (0...255)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour régler la saturation des couleurs afin d'obtenir une image la plus réaliste possible sur l'écran du moniteur.

5.10.3 Luminosité (0...255)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour adapter la luminosité de l'image vidéo à votre environnement de travail.

5.10.4 Filtre passe-bas (0...255)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour éliminer le bruit à grain fin de l'image. Le filtre réduit et optimise la bande passante nécessaire à la transmission des images sur le réseau. La résolution de l'image risque toutefois d'en pâtir.

Plus la valeur du curseur est élevée, plus le signal d'image est lissé. Vérifiez vos paramètres dans la fenêtre d'image située en regard des curseurs.

Surveillez également le témoin de charge du processeur dans la partie supérieure gauche de la fenêtre, à côté du logo du fabricant (voir la *Paragraphe 8.5 Charge du processeur*, Page 114).

5.11 Profil d'encodeur



Pour l'encodage du signal vidéo, vous pouvez sélectionner deux profils pour chaque encodeur (entrée vidéo) et modifier les préréglages de ces profils.

Vous pouvez adapter la transmission des données MPEG-4 à l'environnement de fonctionnement (par exemple, la structure du réseau, la bande passante et la charge de données). À cette fin, le module VIP X1600 génère simultanément deux flux de données (double diffusion) pour chaque entrée vidéo. Vous pouvez sélectionner leurs paramètres de compression indépendamment, par exemple, une option pour les transmissions sur Internet et une autre pour les connexions LAN.



REMARQUE!

Vous devez régler séparément les paramètres de chaque entrée caméra et de chaque flux de données. Les noms **Vidéo 1** à **Vidéo 4** correspondent à l'étiquetage des entrées vidéo sur le module.

Des profils préprogrammés sont disponibles, chacun donnant la priorité à des perspectives différentes.

- Profil 1 : Faible bande passante (CIF)
 Haute qualité pour les connexions de bande passante faible,
 résolution 352 × 288/240 pixels
- Profil 2 : Faible retard (2/3 D1)
 Haute qualité avec un faible retard, résolution 464 × 576/480 pixels
- Profil 3 : Haute résolution (4CIF/D1)
 Haute résolution pour les connexions de bande passante élevée,
 résolution 704 × 576/480 pixels
- Profil 4 : DSL

Pour les connexions DSL à 500 Kbit/s, résolution 352 x 288/240 pixels

- Profil 5 : RNIS (2B)
 - Pour les connexions RNIS via deux canaux B, résolution 352 x 288/240 pixels
- Profil 6 : RNIS (1B)
 - Pour les connexions RNIS via un canal B, résolution 352 x 288/240 pixels
- Profil 7 : Modem
 - Pour les connexions de modem analogiques à 20 Kbit/s, résolution 352 x 288/240 pixels
- Profil 8 : GSM
 - Pour les connexions GSM à 9 600 bauds, résolution 176 x 144/120 pixels

5.11.1 Profil actif

Vous pouvez sélectionner ici le profil souhaité pour chacun des deux flux. Un aperçu de chaque flux de données est visible dans le volet droit de la fenêtre. L'aperçu du flux de données sélectionné est encadré de vert. D'autres éléments d'information relatifs à la transmission des données sont affichés au-dessus des aperçus et actualisés en continu.

- 1. Cliquez d'abord sur un onglet en haut pour sélectionner la caméra associée.
- 2. Cliquez ensuite sur un onglet en bas pour sélectionner le flux associé.
- 3. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.



REMARQUE!

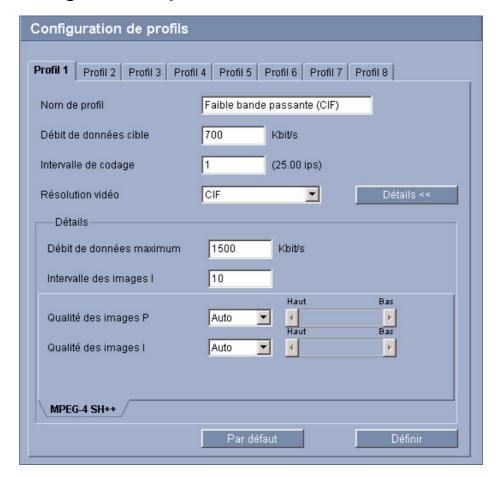
Le flux 2 est toujours transmis pour les connexions d'alarmes et les connexions automatiques. Pensez-y lorsque vous affectez le profil.

5.11.2 Prévisualisation

Sélectionnez le flux de données vidéo à afficher dans les aperçus. Vous pouvez désactiver l'affichage des images vidéo si le décodage des flux de données ralentit les performances de l'ordinateur.

Cochez la case d'option du flux de données voulu.

5.12 Configuration de profils



Vous pouvez modifier les valeurs des paramètres individuels au sein d'un profil et vous pouvez également le renommer. Vous pouvez passer d'un profil à un autre en cliquant sur les onglets associés.



ATTENTION!

Les profils sont plutôt complexes. Ils font intervenir un grand nombre de paramètres qui s'influencent l'un l'autre. Mieux vaut donc généralement utiliser les profils par défaut. Ne commencez à les modifier que si vous vous sentez parfaitement à l'aise avec toutes les options de configuration.



REMARQUE!

Un profil est une combinaison de paramètres interdépendants. Si vous saisissez une valeur hors tolérance pour un paramètre, elle sera remplacée par la valeur autorisée la plus proche au moment de l'enregistrement des modifications.

5.12.1 Nom de profil

Vous pouvez entrer un nouveau nom pour le profil dans ce champ. Le nom est alors affiché dans la liste des profils disponibles dans le champ **Profil actif**.

5.12.2 Débit de données cible

Vous pouvez optimiser l'utilisation de la bande passante de votre réseau en limitant le débit de données du module VIP X1600. Le débit de données cible doit être réglé en fonction de la qualité d'image souhaitée pour des scènes types sans activité excessive.

Pour des images complexes ou en cas de changements fréquents du contenu de l'image en raison de mouvements répétés, cette limite peut être momentanément dépassée jusqu'à la valeur indiquée dans le champ **Débit de données maximum**.

5.12.3 Intervalle de codage

Le chiffre sélectionné dans ce champ détermine l'intervalle selon lequel les images sont codées et transmises. Par exemple, si vous entrez **4**, une image sur quatre sera codée et les trois suivantes seront ignorées (ce qui s'avère particulièrement intéressant pour les faibles bandes passantes). Le nombre d'images par seconde (ips) s'affiche en regard du champ de saisie.

5.12.4 Résolution vidéo

Vous pouvez sélectionner dans ce champ la résolution souhaitée pour l'image vidéo MPEG-4. Les résolutions suivantes sont disponibles :

- QCIF
 - 176 × 144/120 pixels
- CIF
 - 352 × 288/240 pixels
- 1/2 D1
 - 352 × 576/480 pixels
- 2CIF
 - 704 × 288/240 pixels
- 4CIF/D1
 - 704 × 576/480 pixels
- 2/3 D1
 - 464 × 576/480 pixels

5.12.5 Par défaut

Cliquez sur Par défaut pour rétablir les valeurs par défaut du profil.

5.12.6 Détails

Cliquez sur le bouton **Détails >>** pour afficher des informations plus détaillées sur la qualité d'image et la transmission des données.

Ces paramètres demandent une connaissance approfondie du standard MPEG et de la compression des données vidéo. Un paramétrage incorrect peut rendre les images vidéo inutilisables.

5.12.7 Débit de données maximum

Ce débit de données maximum ne doit être dépassé en aucune circonstance. En effet, selon les paramètres de qualité vidéo des images I et P, tout dépassement peut provoquer une instabilité des images individuelles.

La valeur entrée dans ce champ doit être supérieure d'au moins 10 % à la valeur entrée dans le champ **Débit de données cible**. Si la valeur saisie est trop basse, elle est automatiquement corrigée.

5.12.8 Intervalle des images I

Ce paramètre vous permet de définir l'intervalle de codage des images I. **0** correspond au mode automatique : l'encodeur vidéo insère les images I lorsque cela est nécessaire. Une valeur de **1** indique que les images I sont générées en continu. Avec une valeur de **2**, une image sur deux seulement est une image I et, avec une valeur de **3**, une image sur trois. Les images intermédiaires sont codées comme des images P.

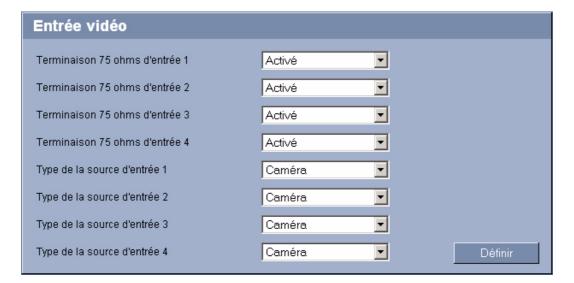
5.12.9 Qualité des images P

Ce paramètre vous permet de régler la qualité des images P en fonction des mouvements. L'option **Auto** optimise automatiquement le rapport entre la quantité de mouvements et la définition de l'image (mise au point). En sélectionnant l'option **Manuel**, vous pouvez placer le curseur sur une valeur comprise entre 4 et 31. La valeur **4** représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux inférieur de rafraîchissement de l'image selon les paramètres de débit de données maximum. Une valeur de **31** donne un taux de rafraîchissement d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

5.12.10 Qualité des images I

Ce paramètre vous permet de régler la qualité des images I. L'option **Auto** règle automatiquement la qualité en fonction des paramètres de qualité vidéo des images P. En sélectionnant l'option **Manuel**, vous pouvez placer le curseur sur une valeur comprise entre 4 et 31. La valeur **4** représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux inférieur de rafraîchissement de l'image selon les paramètres de débit de données maximum. Une valeur de **31** donne un taux de rafraîchissement d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

5.13 Entrée vidéo



Vous pouvez activer la résistance de terminaison 75 ohms pour chacune des entrées vidéo du module VIP X1600. La résistance de terminaison doit être désactivée pour pouvoir boucler le signal vidéo. Chaque entrée vidéo a une terminaison activée au moment de la livraison.



REMARQUE!

La numérotation respecte l'étiquetage des entrées vidéo sur le module.

5.13.1 Terminaison 75 ohms

Sélectionnez **Désactivé** si le signal vidéo doit être bouclé.

5.13.2 Type de la source

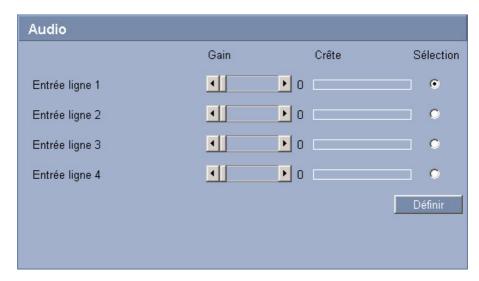
Si vous souhaitez pouvoir utiliser des magnétoscopes comme sources vidéo, vous pouvez changer la source vidéo par défaut de **Caméra** en **VCR**. Pour les magnétoscopes, le réglage de la boucle à verrouillage de phase doit être plus tolérant du fait des effets de sautillement provoqués par les composants mécaniques de l'appareil.



REMARQUE!

Dans certains cas, la sélection de l'option **VCR** peut améliorer l'image vidéo, même quand la source connectée est une caméra.

5.14 Audio (versions audio uniquement)



Vous pouvez régler le gain des signaux audio en fonction de vos besoins. L'aperçu de l'image vidéo associée affiché dans la petite fenêtre à côté des curseurs vous aide à vérifier la source audio sélectionnée et à améliorer les affectations. Vos modifications prennent immédiatement effet.

Si vous vous connectez via un navigateur Web, vous devez activer la transmission audio dans la page **Configuration de la PAGE TPS RÉEL** (voir la *Paragraphe 5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL*, Page 84). Pour les autres modes de connexion, la transmission dépend des paramètres audio du système.



REMARQUE!

La numérotation respecte l'étiquetage des entrées audio du module ainsi que l'affectation des entrées vidéo respectives. Cette affectation ne peut être modifiée pour les connexions par navigateur Web.

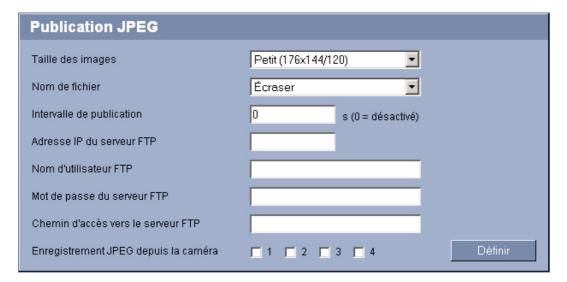
5.14.1 Entrée ligne

Vous pouvez définir le gain du signal audio pour les entrées ligne. Veillez à ne pas sortir de la zone verte pendant la modulation.

5.14.2 Sélection

Cliquez sur l'une des cases d'option, puis cliquez sur **Définir** pour afficher le niveau d'entrée audio correspondant à l'orientation et régler le gain.

5.15 Publication JPEG



Vous pouvez enregistrer des images JPEG et les placer sur un serveur FTP à intervalles réguliers. Ces images pourront être récupérées ultérieurement en vue d'une éventuelle reconstitution d'événements d'alarme.

5.15.1 Taille des images

Sélectionnez la résolution souhaitée pour les images JPEG :

- Petit
 - 176 × 144/120 pixels (QCIF)
- Moyen
 - 352 × 288/240 pixels (CIF)
- Grand
 - 704 × 576/480 pixels (4CIF)

5.15.2 Nom de fichier

Vous pouvez choisir la manière dont les noms de fichier des images individuelles transmises seront générés.

Écraser

Le même nom de fichier est réutilisé à chaque fois, le fichier existant étant remplacé par le nouveau.

- Incrémenter

Un chiffre de 000 à 255 automatiquement incrémenté de 1 est ajouté au nom de fichier. À 255, l'incrémentation reprend à 000.

Suffixe date/heure

La date et l'heure sont automatiquement ajoutées au nom de fichier. Avec cette option, il est essentiel de s'assurer que les date et heure de l'appareil sont correctes. Exemple : le fichier snap011005_114530.jpg a été enregistré le 1er octobre 2005 à 11 heures 45 minutes et 30 secondes.

5.15.3 Intervalle de publication

Indiquez, en secondes, l'intervalle auquel les images seront envoyées à un serveur FTP. Indiquez zéro si vous ne souhaitez pas envoyer d'images.

5.15.4 Adresse IP serveur FTP

Saisissez l'adresse IP du serveur FTP sur lequel vous souhaitez enregistrer les images JPEG.

5.15.5 Nom d'utilisateur FTP

Indiquez votre nom d'utilisateur pour l'accès au serveur FTP.

5.15.6 Mot de passe serveur FTP

Indiquez le mot de passe qui vous donne accès au serveur FTP.

5.15.7 Chemin d'accès vers le serveur FTP

Saisissez le chemin d'accès exact vers l'emplacement où vous souhaitez placer les images sur le serveur FTP.

5.15.8 Enregistrement JPEG depuis la caméra

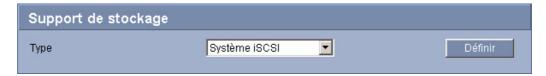
Cochez cette case pour activer l'entrée de caméra pour l'image JPEG. Une entrée de caméra activée se reconnaît par la coche.



REMARQUE!

La numérotation respecte l'étiquetage des entrées vidéo sur le module.

5.16 Support de stockage



Vous pouvez enregistrer les images des caméras connectées au module VIP X1600 dans la mémoire RAM du module ou sur un système iSCSI correctement configuré.

La mémoire RAM interne convient pour les enregistrements à court terme et les enregistrements de pré-alarme en mode boucle.

Pour les images probantes à long terme, un système de stockage iSCSI de taille appropriée est indispensable.

Il est également possible de laisser le logiciel Video Recording Manager (**VRM**) contrôler tous les enregistrements lors de l'accès à un système iSCSI. VRM est un programme externe qui configure les tâches d'enregistrement pour les serveurs vidéo. Pour plus d'informations, contactez votre service à la clientèle Bosch Security Systems le plus proche.

5.16.1 Type

Sélectionnez le support de stockage voulu afin de pouvoir configurer les paramètres d'enregistrement.

Si vous sélectionnez **VRM**, celui-ci gère tous les enregistrements et vous ne pouvez plus créer aucune configuration à cet endroit.



ATTENTION!

Si vous changez le support de stockage, de **Système iSCSI** pour une autre option, les paramètres de la page **iSCSI** seront perdus et devront être reconfigurés.

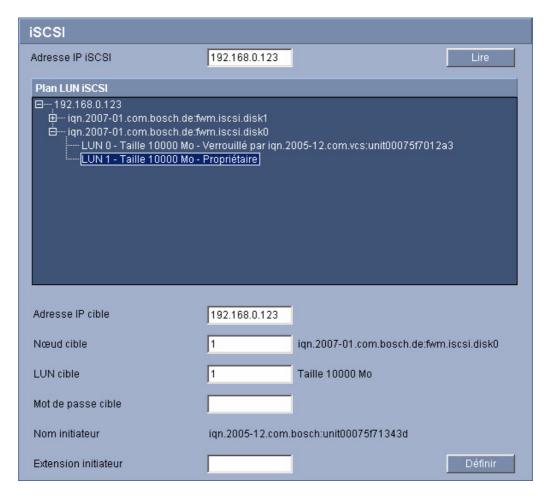
5.16.2 Informations de stockage



L'état du support de stockage sélectionné et le débit de données sont affichés ici à titre informatif. Ces paramètres ne peuvent être modifiés.

- 1. Cliquez sur **Journal** pour afficher un rapport d'état des actions enregistrées. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Cliquez sur **Effacer** pour supprimer toutes les entrées de cette fenêtre. La suppression des entrées est immédiate. Elle ne peut pas être annulée.
- 3. Cliquez sur le bouton **Fermer** pour fermer la fenêtre.

5.17 iSCSI



Si vous sélectionnez **Système iSCSI** comme support de stockage, vous devez alors établir une connexion avec le système iSCSI voulu et définir ses paramètres de configuration.



REMARQUE!

Le périphérique de stockage sélectionné doit être disponible sur le réseau et entièrement configuré. Il doit, entre autres, disposer d'une adresse IP et être divisé en lecteurs logiques (LUN).

5.17.1 Adresse IP iSCSI

- 1. Saisissez l'adresse IP du serveur iSCSI cible à cet endroit.
- Cliquez sur le bouton Lire. La liaison est établie avec l'adresse IP. Le champ Plan LUN iSCSI contient les lecteurs logiques correspondants.

5.17.2 Plan LUN iSCSI

Le plan LUN affiche les lecteurs logiques configurés pour le système iSCSI. L'utilisateur actuel de chaque lecteur est également mentionné.

- 1. Double-cliquez sur un lecteur libre (LUN). Les informations le concernant sont appelées et automatiquement affichées dans les champs situés sous le plan.
- 2. Si le lecteur logique est protégé par un mot de passe, vous devez d'abord saisir celui-ci dans le champ **Mot de passe cible**, puis cliquer sur le bouton **Définir**.

Si les informations ne sont pas lisibles du fait de la topologie du réseau, vous devez saisir les données manuellement afin de permettre au module VIP X1600 d'accéder au lecteur. Dans ce cas, assurez-vous que les entrées correspondent exactement à la configuration du système iSCSI.

- 1. Saisissez les données nécessaires dans les champs correspondants.
- 2. Cliquez sur le bouton **Définir**. Le module VIP X1600 se servira désormais de ces données pour tenter de se connecter au lecteur voulu.

Dès que la connexion est établie, le lecteur sélectionné est utilisé pour l'enregistrement.

5.17.3 Adresse IP cible

Saisissez l'adresse IP du serveur iSCSI cible à cet endroit.

5.17.4 Nœud cible

Saisissez le numéro du nœud cible iSCSI.

5.17.5 LUN cible

Saisissez le LUN du lecteur voulu.

5.17.6 Mot de passe cible

Si le lecteur est protégé par mot de passe, saisissez le mot de passe.



REMARQUE!

Vous ne pouvez pas saisir un nouveau mot de passe. Cela n'est possible qu'au moment de la configuration du système iSCSI.

5.17.7 Nom initiateur

Le nom de l'initiateur s'affiche automatiquement une fois la connexion établie.

5.17.8 Extension initiateur

Indiquez l'extension de l'initiateur. Pour plus de clarté, vous pouvez ajouter un commentaire au nom ou à l'extension existante. Par exemple, « – Caméra 2 ».

5.17.9 Découplage du lecteur utilisé

Chaque lecteur ne peut être associé qu'à un seul utilisateur. Si un lecteur est déjà utilisé par une autre personne, vous pouvez le découpler pour le connecter au module VIP X1600.

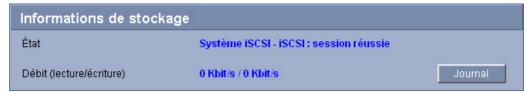


ATTENTION!

Assurez-vous, avant le découplage, que l'utilisateur précédent n'a plus besoin du lecteur.

- 1. Double-cliquez sur un lecteur déjà utilisé dans le plan LUN. Un message d'avertissement s'affiche.
- 2. Confirmez le découplage de l'utilisateur actuel. Le lecteur se libère et peut être connecté au module VIP X1600.

5.17.10 Informations de stockage



L'état du support de stockage sélectionné et le débit de données sont affichés ici à titre informatif. Ces paramètres ne peuvent être modifiés.

- Cliquez sur **Journal** pour afficher un rapport d'état des actions enregistrées. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Cliquez sur **Effacer** pour supprimer toutes les entrées de cette fenêtre. La suppression des entrées est immédiate. Elle ne peut pas être annulée.
- 3. Cliquez sur le bouton **Fermer** pour fermer la fenêtre.

50

Partitionnement Partition 1 O piste(s) d'alarme de O Mo Mode boucle Partition 2 O piste(s) d'alarme de O Mo Mode boucle Partition 3 0 piste(s) d'alarme de 0 Mo Mode boucle 2223 04 Partition 4 O piste(s) d'alarme de O Mo Mode boucle 8893.0 Mo MPEG-4 SH++ Mémoire disponible non partitionnée Nombre de partitions 4 part, sur 4 ont été créées. Mémoire partitionnée 8892.0 Mo Mémoire non partitionnée 1.0 Mo

Vous pouvez définir quatre partitions pour l'enregistrement des images des caméras connectées au module VIP X1600. La procédure est similaire au partitionnement d'un disque dur d'ordinateur. Des paramètres tels que la taille et le type d'enregistrement vidéo peuvent être définis pour chaque partition. Toute modification de ces paramètres entraîne une réorganisation, au cours de laquelle les données stockées seront perdues.

Le module requiert une partition dédiée pour les enregistrements de chacune des caméras connectées. Chaque partition est liée à sa propre entrée d'encodeur ou de caméra : entrée caméra **Video In 1** à la partition numéro **01**, entrée caméra **Video In 2** à la partition numéro **02**, etc. Cette affectation ne peut être modifiée. Par conséquent, tous les numéros sont toujours affichés dans la liste, que la partition soit disponible ou qu'elle ait été supprimée. Les quatre partitions potentielles doivent être configurées pour que les images de quatre caméras puissent être enregistrées.

Toutes les partitions sont répertoriées dans le tableau de la page **Partitionnement**, avec le numéro de l'entrée vidéo (**Caméra**), leur nom de partition, leurs pistes d'alarme, leur type et leur taille.

La page fournit en outre un aperçu des données du lecteur, par exemple, la mémoire totale et le nombre de partitions créées. L'espace partitionné dédié aux enregistrements est représenté par un graphique circulaire.

5.18.1 Création d'une partition

REMARQUE!

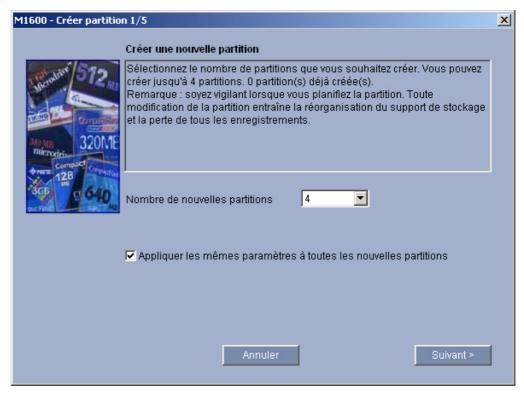


Le nombre maximum de partitions est prédéfini ; il correspond au nombre d'entrées vidéo du module.

Vous pouvez toutefois créer plusieurs partitions du même type au cours du même processus. Pour ce faire, cochez la case de l'option **Appliquer les mêmes paramètres à toutes les nouvelles partitions** dans la première fenêtre.

La création d'une nouvelle partition est effectuée dans des fenêtres séparées, qui vous présentent des informations et vous guident pas à pas d'un paramètre requis à l'autre. Le processus doit être mené jusqu'au bout pour chaque partition à définir sur le disque dur. Après le démarrage, vous pouvez sélectionner le nombre total de partitions à configurer. Le processus de configuration est ensuite lancé le nombre de fois nécessaire à la configuration de l'ensemble des partitions.

1. Cliquez sur le bouton **Créer partition** pour lancer l'assistant de création des partitions. La première fenêtre apparaît.



- 2. Commencez toujours par lire le texte d'information affiché dans la partie supérieure de la fenêtre
- Cliquez dans les champs de saisie pour entrer des valeurs, ou utilisez les autres commandes disponibles, telles que les boutons, les cases à cocher et les champs de liste.
- 4. Cliquez sur le bouton **Suivant >** au bas de la fenêtre pour passer à l'étape suivante.
- 5. Cliquez sur le bouton < Retour au bas de la fenêtre pour revenir à l'étape précédente.
- 6. Cliquez sur le bouton Annuler pour annuler le processus et fermer l'assistant.

5.18.2 Enregistrement des modifications

Une fois tous les paramètres nécessaires définis, vous devez transférer ceux-ci à l'appareil et les enregistrer.

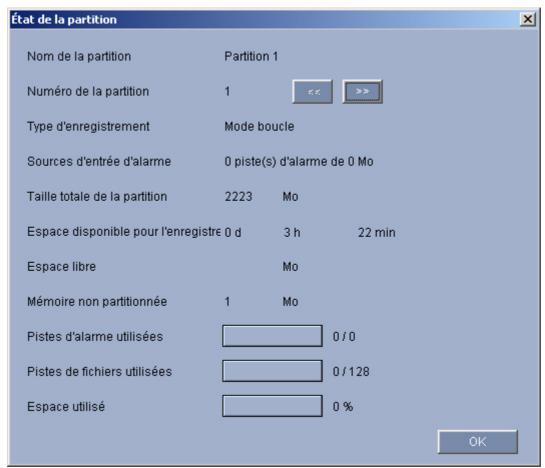


ATTENTION!

Les modifications des paramètres ne deviennent effectives que si vous allez jusqu'au bout de la configuration en cliquant sur le bouton **Terminer** de la dernière fenêtre.

- 1. Passez à la dernière fenêtre.
- 2. Cliquez sur **Terminer** pour fermer l'assistant. Tous les paramètres sont transférés à l'appareil et deviennent effectifs.

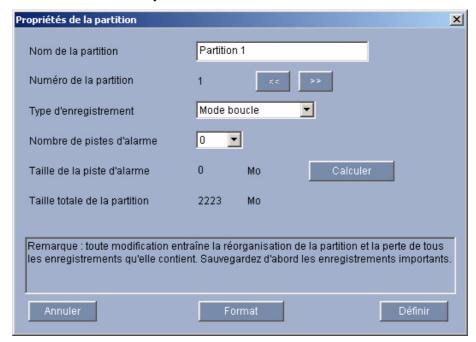
5.18.3 État de la partition



La fenêtre **État de la partition** fournit un aperçu de la configuration actuelle de la partition. Aucune modification ne peut y être apportée.

- 1. Cliquez sur la partition que vous souhaitez modifier afin de la sélectionner dans la liste.
- 2. Cliquez sur le bouton **État de la partition**. Une nouvelle fenêtre contenant les entrées de la partition sélectionnée s'ouvre à l'écran.
- 3. Cliquez sur les boutons << et >> pour afficher l'état d'autres partitions.
- 4. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre.

5.18.4 Modification d'une partition



Vous pouvez modifier la configuration de la partition à tout moment.

ATTENTION!



Toute modification entraîne la réorganisation de la partition et, dès lors, la perte de toutes les séquences enregistrées.

Prenez donc la précaution de sauvegarder les séquences importantes sur le disque dur de l'ordinateur avant de modifier la partition.

Vous pouvez apporter les modifications requises dans la fenêtre Propriétés de la partition.

- 1. Cliquez sur la partition que vous souhaitez modifier afin de la sélectionner dans la liste.
- 2. Cliquez sur le bouton **Modifier partition**. Une nouvelle fenêtre contenant les entrées de la partition sélectionnée s'ouvre à l'écran.
- 3. Effectuez les modifications souhaitées.
- 4. Cliquez sur les boutons << et >> pour modifier d'autres partitions.
- 5. Cliquez sur le bouton **Définir** pour enregistrer les modifications.

5.18.5 Nom de la partition

Vous pouvez entrer un nouveau nom pour la partition.

5.18.6 Numéro de la partition

Le numéro de la partition (= numéro de l'entrée vidéo) est affiché à titre informatif.

5.18.7 Type d'enregistrement

Sélectionnez le type d'enregistrement souhaité.

S'il s'agit du **Mode boucle**, l'enregistrement s'effectue en continu. Si la capacité maximale du disque dur est atteinte, les enregistrements les plus anciens sont automatiquement remplacés.

S'il s'agit du **Mode linéaire,** l'enregistrement est effectué jusqu'à saturation du disque dur. L'enregistrement s'arrête alors ; il ne reprendra qu'une fois les enregistrements plus anciens effacés.

5.18.8

Nombre de pistes d'alarme



ATTENTION!

Des pistes d'alarme doivent être définies dans la partition dédiée à l'enregistrement sur alarme.

Un mode d'enregistrement des alarmes spécial permet à l'appareil de faire un usage optimal de sa capacité de stockage. Dès qu'un intervalle de temps d'enregistrement des alarmes commence, l'enregistrement s'opère en continu sur un seul et même segment, dont la taille correspond à la durée d'une séquence d'alarme complète (durée post-alarme et pré-alarme). Ce segment de la partition opère de la même manière qu'un tampon de boucle ; il sera écrasé jusqu'à ce qu'une alarme se déclenche effectivement. L'enregistrement sur le segment ne survient que pendant la durée post-alarme prédéfinie. Un nouveau segment est ensuite utilisé de la même manière.

Sélectionnez le nombre de pistes d'alarme à utiliser dans la partition. Chaque piste d'alarme permet l'enregistrement d'un seul événement d'alarme. Le nombre d'alarmes indiqué sera donc enregistré et archivé. Une même partition peut contenir jusqu'à 128 enregistrements d'alarme.

Si l'option **Mode boucle** est définie pour une partition, les derniers enregistrements d'alarme sont toujours sauvegardés conformément au nombre prédéfini. Si l'option **Mode linéaire** est sélectionnée pour la partition, l'enregistrement s'arrête dès que le nombre total de pistes d'alarme est enregistré.

5.18.9 Taille de la piste d'alarme

La taille des pistes d'alarme peut être calculée selon plusieurs paramètres. La taille calculée s'applique à toutes les pistes d'alarme.

- 1. Cliquez sur le bouton **Calculer**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Sélectionnez le paramètre souhaité dans les champs de liste.
- 3. Cliquez sur le bouton **Définir** pour accepter la valeur calculée.

5.18.10 Formatage

Vous pouvez supprimer tous les enregistrements d'une partition à tout moment.



ATTENTION!

Vérifiez les enregistrements avant de procéder au formatage et sauvegardez les séquences importantes sur le disque dur de l'ordinateur.

Cliquez sur le bouton **Format** pour supprimer tous les enregistrements de la partition actuellement sélectionnée.

5.18.11 Suppression de toutes les partitions

Vous pouvez supprimer à tout moment l'ensemble des partitions. Il est impossible de supprimer les partitions individuellement.



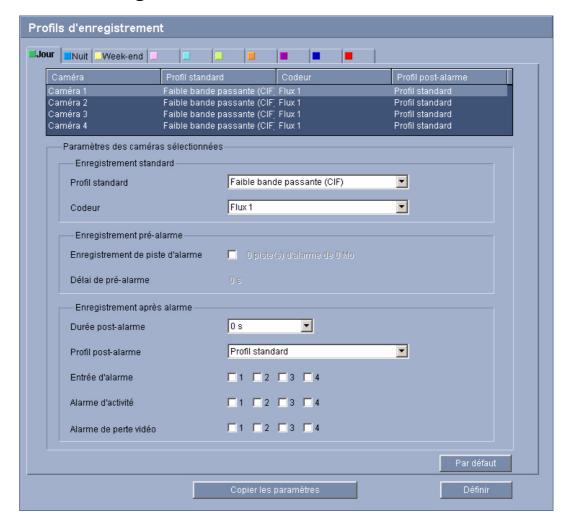
ATTENTION!

La suppression de partitions entraîne la réorganisation de tout le disque dur et toutes les séquences enregistrées sont alors perdues.

Vérifiez donc toujours les enregistrements avant de supprimer une partition et sauvegardez les séquences importantes sur le disque dur de l'ordinateur.

► Cliquez sur le bouton **Suppr. ttes partitions**. Les lignes contenant les numéros restent affichées, les noms de partitions sont supprimés et dans chaque cas, **0** s'affiche pour la taille.

5.19 Profils d'enregistrement



Vous pouvez définir jusqu'à dix profils d'enregistrement différents. Ces profils d'enregistrement pourront ensuite être utilisés dans le Planificateur d'enregistrements et associés à des jours et heures particuliers (voir la *Paragraphe 5.20 Planificateur d'enregistrements*, Page 57).

Vous pouvez définir des paramètres différents pour chaque entrée de caméra dans chaque profil.



REMARQUE!

Vous avez la possibilité de modifier ou d'ajouter une description de profil d'enregistrement sur les onglets de la page du **Planificateur d'enregistrements** (voir la *Paragraphe 5.20.3 Périodes*, Page 58).

- 1. Cliquez sur l'un des onglets pour modifier le profil correspondant.
- 2. Cliquez dans le tableau sur le nom de l'entrée de caméra dont vous voulez modifier les paramètres.
- 3. Vous pouvez sélectionner plusieurs entrées de caméra de la manière habituelle, en maintenant les touches Maj ou [Ctrl] de Windows enfoncées. Les paramètres suivants s'appliquent à toutes les entrées sélectionnées.
- 4. Si nécessaire, cliquez sur le bouton Par défaut pour rétablir les paramètres par défaut.

6. Cliquez sur le bouton **Définir** pour enregistrer les paramètres dans l'appareil.

5.19.1 Profil standard

Ce champ vous permet de sélectionner le profil d'encodeur à utiliser pour l'enregistrement continu (voir la *Paragraphe 5.11 Profil d'encodeur*, Page 37).



REMARQUE!

Le profil d'enregistrement peut être différent du paramètre standard **Profil actif** défini pour l'entrée vidéo ; il n'est utilisé que pour la durée d'un enregistrement actif.

5.19.2 Encodeur

Sélectionnez le flux de données à utiliser pour l'enregistrement.

5.19.3 Enregistrement de piste d'alarme



REMARQUE!

Ce paramètre est uniquement actif si des pistes d'alarme ont été configurées pour l'entrée de caméra concernée, c'est-à-dire pour la partition correspondante (voir la *Paragraphe 5.18.8 Nombre de pistes d'alarme*, Page 54).

Cochez la case pour activer l'enregistrement de la piste d'alarme. Le délai de pré-alarme s'affiche automatiquement à titre d'information.

5.19.4 Durée post-alarme

Sélectionnez la durée post-alarme dans le champ de liste.

5.19.5 Profil post-alarme

Vous pouvez sélectionner le profil d'encodeur à utiliser pour un enregistrement dans la durée post-alarme (voir la *Paragraphe 5.11 Profil d'encodeur*, Page 37).

L'option **Profil standard** adopte la sélection pour les enregistrements permanents en haut de la page.

5.19.6 Entrée d'alarme / Alarme d'activité / Alarme de perte vidéo

Vous pouvez sélectionner le capteur d'alarme qui doit déclencher l'enregistrement. Vous pouvez aussi faire en sorte que l'alarme d'activité et l'alarme vidéo d'une caméra déclenchent l'enregistrement des alarmes par une autre caméra.

REMARQUE!

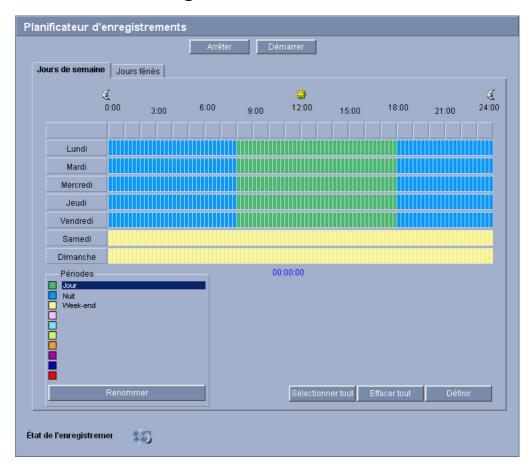


Les alarmes d'activité se configurent et s'activent pour chaque caméra sur la page **VCA** (voir la *Paragraphe 5.23 VCA*, Page 63).

Les entrées d'alarme se configurent et s'activent sur la page **Sources d'alarme** (voir la *Paragraphe 5.21 Sources d'alarme*, Page 59).

La numérotation des cases à cocher de chaque entrée d'alarme correspond à l'étiquetage des entrées d'alarme sur le module VIP X1600. Les numéros des alarmes d'activité et de perte vidéo correspondent à l'étiquetage des entrées vidéo.

5.20 Planificateur d'enregistrements



Le planificateur d'enregistrements vous permet de lier les profils d'enregistrement créés aux jours et heures auxquels les images des caméras sélectionnées doivent être enregistrées en cas d'alarme.

Vous pouvez lier autant d'intervalles de 15 minutes que vous le souhaitez aux profils d'enregistrement pour chaque jour de la semaine. Lorsque vous déplacez le pointeur de la souris sur le tableau, l'heure s'affiche en dessous, ce qui facilite l'orientation.

Outre les jours normaux de la semaine, vous avez la possibilité de définir des jours fériés ne faisant pas partie du calendrier hebdomadaire standard et durant lesquels des enregistrements doivent avoir lieu. Cette option vous permet d'appliquer une planification pour le dimanche à d'autres jours dont les dates tombent un jour de semaine.

- 1. Cliquez sur le profil que vous désirez lier dans le champ **Périodes**.
- 2. Cliquez sur un champ dans le tableau, maintenez enfoncé le bouton de la souris et déplacez le pointeur sur toutes les périodes à attribuer au profil sélectionné.
- 3. Utilisez le bouton droit de la souris pour désélectionner l'un des intervalles.
- 4. Cliquez sur le bouton **Sélectionner tout** afin de lier tous les intervalles de temps au profil sélectionné.
- 5. Cliquez sur **Effacer tout** pour désélectionner tous les intervalles.
- 6. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Définir** pour enregistrer les paramètres dans l'appareil.

5.20.1 Jours fériés

Vous avez la possibilité de définir des jours fériés ne faisant pas partie du calendrier hebdomadaire standard et durant lesquels des enregistrements doivent avoir lieu. Cette option vous permet d'appliquer une planification pour le dimanche à d'autres jours dont les dates tombent un jour de semaine.

- 1. Cliquez sur l'onglet **Jours fériés**. Les jours déjà sélectionnés apparaissent dans le tableau.
- 2. Cliquez sur le bouton **Ajouter**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la date souhaitée dans le calendrier. Vous pouvez sélectionner plusieurs jours calendaires consécutifs en maintenant le bouton de la souris enfoncé. Ceux-ci seront affichés plus tard comme une seule entrée dans le tableau.
- 4. Cliquez sur **OK** pour accepter la sélection. La fenêtre se ferme.
- 5. Assignez les jours fériés définis aux profils d'enregistrement, comme décrit ci-dessus.

5.20.2 Suppression de jours fériés

Vous pouvez à tout moment supprimer des jours fériés, que vous avez vous-même définis.

- 1. Cliquez sur le bouton **Supprimer**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Cliquez sur la date à supprimer.
- 3. Cliquez sur **OK**. L'élément est supprimé du tableau et la fenêtre se ferme.
- 4. Le processus doit être répété pour chaque jour supplémentaire.

5.20.3 Périodes

Vous pouvez modifier les noms des profils d'enregistrement.

- 1. Cliquez sur un profil puis sur le bouton Renommer.
- 2. Saisissez le nom que vous avez choisi et cliquez de nouveau sur le bouton Renommer.

5.20.4 Activation de l'enregistrement

Après avoir terminé la configuration, vous devez activer le planificateur d'enregistrements et lancer l'enregistrement. Lorsque l'enregistrement est en cours, les pages **Profils d'enregistrement** et **Planificateur d'enregistrements** sont désactivées et il est impossible de modifier la configuration.

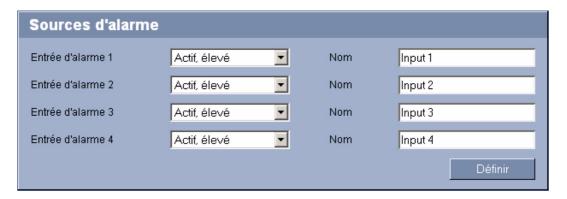
Vous pouvez arrêter l'enregistrement à tout moment et modifier vos paramètres.

- 1. Cliquez sur le bouton **Démarrer** pour activer le planificateur d'enregistrements.
- 2. Cliquez sur le bouton **Arrêter** pour désactiver le planificateur d'enregistrements. Les enregistrements en cours sont interrompus et la configuration peut être modifiée.

5.20.5 État de l'enregistrement

Le graphique vous renseigne sur l'activité d'enregistrement du module VIP X1600. Un graphique animé est affiché tant que l'enregistrement est en cours.

5.21 Sources d'alarme



Vous pouvez configurer les entrées d'alarme du module VIP X1600.

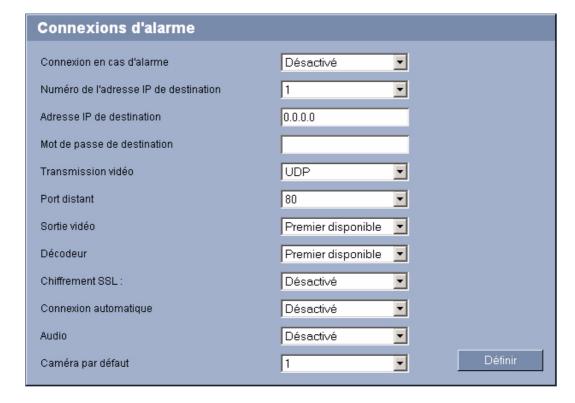
5.21.1 Entrée d'alarme

Sélectionnez **Actif, élevé** si l'alarme doit être activée par la fermeture du contact. Sélectionnez **Actif, bas** si l'alarme doit être activée par l'ouverture du contact.

5.21.2 Nom

Vous pouvez entrer un nom pour chaque entrée d'alarme. Celui-ci sera alors affiché sous l'icône de l'entrée d'alarme de la **PAGE TPS RÉEL** si la configuration est correcte (voir la *Paragraphe 5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL*, Page 84).

5.22 Connexions d'alarme



Vous pouvez choisir la manière dont le module VIP X1600 doit réagir à une alarme. En cas d'alarme, l'appareil peut se connecter automatiquement à une adresse IP prédéfinie. Vous pouvez entrer jusqu'à 10 adresses IP, que le module VIP X1600 contactera dans l'ordre en cas d'alarme, jusqu'à ce qu'une connexion soit établie.

5.22.1 Connecter à l'alarme

Sélectionnez **Activé** pour que le module VIP X1600 établisse automatiquement une connexion à une adresse IP prédéfinie en cas d'alarme.

Avec l'option **Après entrée 1**, l'appareil maintient la connexion automatiquement établie tant qu'une alarme est présente sur l'entrée d'alarme 1.



REMARQUE!

Le flux 2 est transmis par défaut pour les connexions d'alarme. Songez-y au moment d'affecter le profil (voir la *Paragraphe 5.11 Profil d'encodeur*, Page 37).

5.22.2 Numéro de l'adresse IP de destination

Attribuez ici les numéros des adresses IP à contacter en cas d'alarme. L'appareil contacte les postes distants l'un après l'autre en suivant la séquence numérotée jusqu'à ce qu'une connexion s'établisse.

5.22.3 Adresse IP de destination

Pour chaque numéro, entrez l'adresse IP correspondante du poste distant souhaité.

5.22.4 Mot de passe de destination

Si le poste distant est protégé par mot de passe, entrez le mot de passe ici.

Vous pouvez enregistrer un maximum de dix adresses IP de destination et jusqu'à dix mots de passe d'accès à des postes distants. Si vous avez besoin de connexions à plus de dix postes distants, par exemple pour établir des liaisons avec des systèmes de niveau supérieur tels que VIDOS ou Bosch Video Management System, vous pouvez mémoriser un mot de passe général à cet endroit. Le module VIP X1600 peut utiliser ce mot de passe général pour se connecter à tous les postes distants protégés par le même mot de passe. Dans ce cas, procédez comme suit :

- 1. Sélectionnez 10 dans le champ de liste Numéro de l'adresse IP de destination.
- 2. Saisissez **0.0.0.0** dans le champ **Adresse IP de destination**.
- 3. Saisissez le mot de passe choisi dans le champ Mot de passe de destination.
- 4. Définissez ce mot de passe comme mot de passe **user** de tous les postes distants auxquels une connexion doit être possible.



REMARQUE!

Si vous saisissez l'adresse IP de destination 0.0.0.0 pour la destination 10, le module VIP X1600 n'utilisera plus cette adresse pour la dixième tentative de connexion automatique sur alarmes. Le paramètre ne servira plus qu'à mémoriser le mot de passe général.

5.22.5 Transmission vidéo

Si l'appareil est utilisé avec un pare-feu, vous devez sélectionner **TCP (port HTTP)** comme protocole de transmission. Si vous l'utilisez sur un réseau local, sélectionnez **UDP**.

ATTENTION



Veuillez noter que, dans certaines circonstances, une bande passante plus large doit être disponible sur le réseau pour absorber les images vidéo supplémentaires en cas d'alarme, si un fonctionnement en multicast n'est pas possible. Pour activer le fonctionnement en multicast, sélectionnez l'option **UDP** pour le paramètre **Transmission vidéo** et faites de même dans la page **Réseau** (voir la *Paragraphe 5.28.5 Transmission vidéo*, Page 76).

5.22.6 Port distant

Sélectionnez un port du navigateur en fonction de la configuration du réseau. Les ports pour les connexions HTTPS sont uniquement disponibles si l'option **Activé** est sélectionnée dans la liste déroulante **Chiffrement SSL**.

5.22.7 Sortie vidéo

Si vous savez quel appareil est utilisé comme récepteur, vous pouvez sélectionner la sortie vidéo analogique vers laquelle le signal doit être commuté. Si l'appareil de destination est inconnu, il est conseillé de sélectionner l'option **Premier disponible**. Celle-ci dirige l'image vers la première sortie vidéo libre. Il s'agit d'une sortie sur laquelle il n'y a pas de signal. Le moniteur connecté n'affiche des images qu'en cas de déclenchement d'alarme. Si vous sélectionnez une sortie vidéo particulière et qu'une image partagée est définie pour cette sortie sur le récepteur, vous pouvez également sélectionner, dans le champ **Décodeur**, le décodeur du récepteur qui doit être utilisé pour afficher l'image d'alarme.



REMARQUE!

Consultez la documentation de l'appareil de destination pour en savoir plus sur les options d'affichage des images et les sorties vidéo disponibles.

5.22.8 Décodeur

Sélectionnez un décodeur du récepteur à utiliser pour l'affichage de l'image d'alarme. Le choix du décodeur a une influence sur la position de l'image sur un écran fractionné. Par exemple, vous pouvez spécifier, via un VIP XD, que le quadrant supérieur droit doit être utilisé pour l'affichage de l'image d'alarme en sélectionnant le décodeur 2.

5.22.9 Chiffrement SSL

Le chiffrement SSL permet de transmettre de manière sécurisée les données de connexion telles que le mot de passe, par exemple. Si vous avez sélectionné l'option **Activé**, seuls les ports chiffrés sont disponibles dans la liste déroulante **Port distant**.



REMARQUE!

Veuillez noter que le chiffrement SSL doit être activé et configuré des deux côtés d'une connexion. Pour cette configuration, les certificats appropriés doivent être chargés sur le module VIP X1600 (voir la *Paragraphe 5.36.4 Journal de maintenance*, Page 90).

Vous pouvez activer et configurer le chiffrement des données multimédia (vidéo, audio et métadonnées) dans la page **Chiffrement** (voir la *Paragraphe 5.30 Chiffrement*, Page 81).

5.22.10 Connexion automatique

Sélectionnez l'option **Activé** pour rétablir automatiquement la connexion avec l'une des adresses IP précédentes après chaque redémarrage, interruption de connexion ou panne de réseau.



REMARQUE!

Le flux 2 est transmis par défaut pour les connexions automatiques. Songez-y au moment d'affecter le profil (voir la *Paragraphe 5.11 Profil d'encodeur*, Page 37).

5.22.11 Audio

Sélectionnez l'option **Activé** si vous souhaitez envoyer un flux autonome de données audio codées selon la norme G.711 en plus des connexions d'alarme.

5.22.12 Caméra par défaut

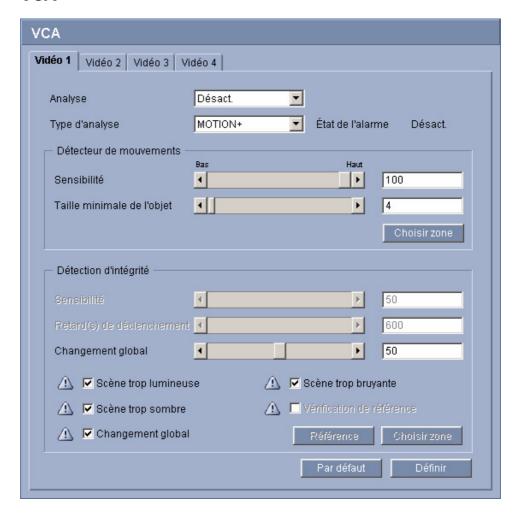
À cet endroit, vous pouvez sélectionner la caméra dont l'image sera la première à s'afficher automatiquement sur le récepteur lorsqu'une connexion d'alarme est établie. Selon la configuration du système, le récepteur peut alors également sélectionner les autres caméras.



REMARQUE!

La numérotation respecte l'étiquetage des entrées vidéo sur le module.

5.23 VCA



Un système d'analyse de contenu vidéo (Video Content Analysis - VCA) intégré aux modules VIP X1600 peut détecter et analyser les modifications du signal. Ces changements peuvent être dus aux mouvements captés dans le champ de vision de la caméra.

REMARQUE!



En cas de baisse de puissance, la priorité va toujours aux images et enregistrements en temps réel, éventuellement au détriment de l'analyse de contenu vidéo. Soyez donc attentif à la charge du processeur et optimisez au besoin les paramètres de l'encodeur ou de l'analyse de contenu vidéo (voir la *Paragraphe 8.5 Charge du processeur*, Page 114).

L'analyse de contenu vidéo peut être configurée séparément pour chaque entrée vidéo.

- 1. Cliquez sur l'un des onglets pour ouvrir la configuration de l'entrée vidéo correspondante.
- 2. Définissez les différents paramètres.
- 3. Si nécessaire, cliquez sur le bouton **Par défaut** pour rétablir les paramètres par défaut.

5.23.1 Analyse

Sélectionnez l'option Activé pour activer l'analyse de contenu vidéo.

Dès que l'analyse de contenu vidéo est activée, des métadonnées sont créées. Selon le type d'analyse sélectionné et en fonction de la configuration, différentes informations supplémentaires viennent se superposer à l'image vidéo de la petite fenêtre d'aperçu, à côté des paramètres. Avec le type d'analyse **MOTION+**, par exemple, les champs du capteur dans lesquels un mouvement est enregistré sont repérés par des rectangles.



REMARQUE!

Sur la page **Configuration de la PAGE TPS RÉEL**, vous pouvez aussi activer l'affichage d'informations supplémentaires pour la **PAGE TPS RÉEL** (voir la *Paragraphe 5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL*, Page 84).

5.23.2 Type d'analyse

Sélectionnez l'algorithme d'analyse voulu. Par défaut, le type **MOTION+** est le seul disponible. Il associe un détecteur de mouvements à la reconnaissance des tentatives de sabotage. L'état d'alarme actuel est affiché à titre informatif.

REMARQUE!



D'autres algorithmes disponibles auprès de Bosch Security Systems proposent des fonctions d'analyse plus complètes, telles que l'IVMD et l'IVA.

Si vous sélectionnez l'un de ces algorithmes, vous pouvez définir directement les paramètres correspondants à cet endroit. Vous pouvez trouver des informations à ce sujet dans les documents correspondants du CD produit fourni (voir la *Paragraphe 3.2 Contenu de l'emballage du module VIP X1600*, Page 11).

5.23.3 Détecteur de mouvements (uniquement MOTION+)

Les conditions suivantes doivent être remplies pour que le détecteur puisse fonctionner :

- L'analyse doit être activée.
- Un champ de capteur au moins doit être activé.
- Les paramètres individuels doivent être configurés en fonction de l'environnement d'exploitation et des réponses souhaitées.
- La sensibilité doit être réglée sur une valeur supérieure à zéro.

ATTENTION



Les reflets lumineux (par ex. des surfaces vitrées), les lumières que l'on allume et éteint ou les changements de luminosité provoqués par le passage des nuages dans un ciel ensoleillé peuvent déclencher des réponses imprévues du détecteur de mouvements et provoquer de fausses alarmes. Effectuez des essais à divers moments de la journée et de la nuit pour vous assurer que le capteur vidéo fonctionne comme prévu.

Pour la surveillance en intérieur, veillez à ce que l'éclairage des zones soit constant de jour comme de nuit.

5.23.4 Sensibilité (uniquement MOTION+)

Il est possible de régler la sensibilité du détecteur de mouvements en fonction des conditions ambiantes dans laquelle la caméra doit opérer.

Le capteur réagit aux variations de luminosité de l'image vidéo. Plus la zone observée est sombre, plus la valeur sélectionnée doit être élevée.

5.23.5 Taille minimale de l'objet (uniquement MOTION+)

Vous pouvez définir le nombre de champs du capteur qu'un objet en mouvement doit couvrir pour qu'une alarme soit générée. Vous éviterez ainsi que des objets trop petits ne déclenchent un événement.

Une valeur minimale de 4 est recommandée, ce qui correspond à quatre champs de capteur.

5.23.6 Choisir zone (uniquement MOTION+)

Il est possible de sélectionner les zones de l'image que le détecteur de mouvements doit surveiller. L'image vidéo est subdivisée en 858 champs carrés. Il est possible d'activer ou de désactiver chacun de ces champs individuellement. Si vous souhaitez exclure certaines portions particulières du champ de vision de la caméra (par exemple, parce qu'elles sont le siège de mouvements perpétuels, comme ceux d'un arbre dans le vent), il vous suffit de désactiver les champs correspondants.

- Cliquez sur Choisir zone pour configurer les champs du capteur. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Si nécessaire, cliquez d'abord sur **Effacer tout** pour annuler la sélection précédente (champs margués en jaune).
- 3. Cliquez sur les champs à activer. Les champs activés sont marqués en jaune.
- 4. Si nécessaire, cliquez sur **Sélectionner tout** pour que la surveillance porte sur l'intégralité de l'image vidéo.
- 5. Cliquez avec le bouton droit sur les champs à désactiver.
- 6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer la configuration.
- 7. Cliquez sur le bouton de fermeture (**X**) de la barre de titre si vous préférez fermer la fenêtre sans enregistrer les modifications.

5.23.7 Détection d'intégrité

Plusieurs options vous permettent de détecter les tentatives de sabotage des caméras et des câbles vidéo. Effectuez des essais à divers moments de la journée et de la nuit pour vous assurer que le capteur vidéo fonctionne comme prévu.



REMARQUE!

Les options de détection d'intégrité ne peuvent être définies que pour des caméras fixes. Les changements de l'image vidéo imputables au mouvement des caméras dômes et des autres caméras motorisées sont trop importants pour que ces dernières puissent être protégées de cette manière.

5.23.8 Sensibilité



REMARQUE!

Ce paramètre, ainsi que le suivant, n'est accessible que si la vérification de référence est activée.

Il est possible de régler la sensibilité de la détection d'intégrité en fonction des conditions ambiantes dans lesquelles la caméra doit opérer.

L'algorithme réagit aux différences entre l'image de référence et l'image vidéo en cours. Plus la zone observée est sombre, plus la valeur sélectionnée doit être élevée.

5.23.9 Retard déclenchement (s)

Vous pouvez définir un retard de déclenchement d'alarme. L'alarme ne se déclenchera qu'au bout d'un intervalle défini en secondes et pour autant que la condition de déclenchement soit toujours présente. Si la condition d'origine est vérifiée de nouveau avant la fin de cet intervalle, l'alarme ne se déclenche pas. Ce retard a pour but d'éviter les alarmes intempestives déclenchées par les changements de courte durée, par exemple, des tâches d'entretien dans le champ de vision direct de la caméra.

5.23.10 Changement global

Indiquez l'importance que le changement global doit avoir dans l'image vidéo pour provoquer le déclenchement d'une alarme. Ce paramètre est indépendant du nombre de champs de capteur défini sous **Choisir zone**. Indiquez une valeur élevée s'il suffit que peu de champs du capteur détectent un changement pour qu'une alarme se déclenche. Avec une valeur faible, il faudra que des changements surviennent simultanément dans un grand nombre de champs pour provoquer le déclenchement d'une alarme.

Cette option permet de détecter, indépendamment des alarmes d'activité, des manipulations de l'orientation ou de la position d'une caméra (par exemple, lorsqu'on la fait pivoter sur son support).

5.23.11 Scène trop lumineuse

Activez cette fonction si une altération intempestive associée à une exposition à une lumière très forte (torche dirigée directement sur l'objectif, par exemple) doit déclencher une alarme. La luminosité moyenne de la scène fournit une base de reconnaissance.

5.23.12 Scène trop sombre

Activez cette fonction si une altération intempestive impliquant une occultation de l'objectif (à l'aide d'une bombe de peinture, par exemple) doit déclencher une alarme. La luminosité moyenne de la scène fournit une base de reconnaissance.

5.23.13 Scène trop bruyante

Activez cette fonction si une tentative de sabotage par brouillage électromagnétique (bruits dans l'image dus à la présence d'un signal fortement perturbateur à proximité des lignes vidéo), par exemple, doit déclencher une alarme.

5.23.14 Changement global

Activez cette fonction si le changement global, défini à l'aide du curseur **Changement global**, doit déclencher une alarme.

5.23.15 Vérification de référence

Vous pouvez enregistrer une image de référence à laquelle l'image vidéo sera continuellement comparée. Une alarme se déclenche si l'image vidéo en cours diffère de l'image de référence dans les zones marquées. Vous pouvez ainsi détecter une tentative de sabotage qui ne le serait pas autrement, par exemple, si la caméra est tournée.

- Cliquez sur Référence pour enregistrer l'image vidéo actuellement visible comme image de référence
- 2. Cliquez sur Choisir zone et sélectionnez les zones de l'image de référence à surveiller.
- 3. Cochez la case de l'option **Vérification de référence** pour activer la comparaison permanente. L'image de référence en mémoire s'affiche en noir et blanc sous l'image vidéo en cours, et les zones sélectionnées sont marquées en jaune.

5.23.16 Choisir zone

Vous pouvez sélectionner les zones de l'image de référence à surveiller. L'image vidéo est subdivisée en 858 champs carrés. Il est possible d'activer ou de désactiver chacun de ces champs individuellement.



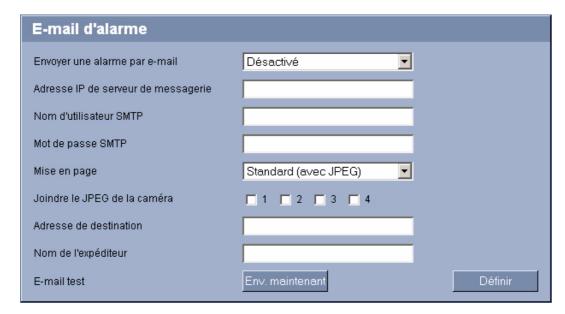
REMARQUE!

Veillez à ne sélectionner que des zones sans mouvement et de luminosité égale, et ce afin d'éviter des alarmes intempestives.

- 1. Cliquez sur **Choisir zone** pour configurer les champs du capteur. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Si nécessaire, cliquez d'abord sur **Effacer tout** pour annuler la sélection précédente (champs marqués en jaune).
- 3. Cliquez sur les champs à activer. Les champs activés sont marqués en jaune.
- 4. Si nécessaire, cliquez sur **Sélectionner tout** pour que la surveillance porte sur l'intégralité de l'image vidéo.
- 5. Cliquez avec le bouton droit sur les champs à désactiver.
- 6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer la configuration.
- 7. Cliquez sur le bouton de fermeture (**X**) de la barre de titre si vous préférez fermer la fenêtre sans enregistrer les modifications.

68

5.24 E-mail d'alarme



Outre la connexion automatique, les états d'alarme peuvent aussi être documentés par e-mail. Ainsi, les destinataires qui ne sont pas équipés d'un récepteur vidéo peuvent eux aussi être informés d'un événement. Dans ce cas, le module VIP X1600 envoie automatiquement un e-mail à une adresse électronique définie au préalable.

5.24.1 Envoyer un e-mail d'alarme

Sélectionnez **Activé** si vous souhaitez que l'appareil envoie automatiquement un e-mail en cas d'alarme.

5.24.2 Adresse IP serveur messagerie

Indiquez l'adresse IP d'un serveur de messagerie fonctionnant selon la norme SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). Les e-mails sortants sont envoyés au serveur de messagerie via l'adresse mentionnée. Sinon, laissez ce champ vide (0.0.0.0).

5.24.3 Nom d'utilisateur SMTP

Saisissez un nom d'utilisateur enregistré pour le serveur de messagerie choisi.

5.24.4 Mot de passe SMTP

Entrez le mot de passe pour le nom d'utilisateur enregistré ici.

5.24.5 Mise en page

Vous pouvez sélectionner le format de données du message d'alarme.

- Standard (avec JPEG)
 - E-mail avec fichier d'image JPEG en pièce jointe.
- SMS

E-mail envoyé au format SMS vers une passerelle email-SMS (par exemple, pour envoyer une alarme par téléphone portable), sans pièce jointe.

\wedge

ATTENTION!

Si le récepteur est un téléphone portable, pensez à activer la fonction e-mail ou SMS en fonction du format afin que les messages puissent effectivement être reçus.

Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur le fonctionnement de votre téléphone portable auprès de votre opérateur de téléphonie.

5.24.6 Joindre le JPEG de la caméra

Activez cette case à cocher pour désigner les caméras à partir desquelles des images JPEG doivent être envoyées. Une entrée vidéo activée est indiquée par une coche.

5.24.7 Adresse de destination

Indiquez l'adresse de messagerie des e-mails d'alarme. L'adresse peut comporter au maximum 49 caractères.

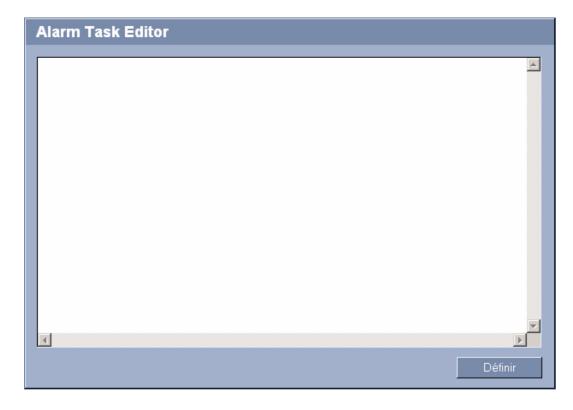
5.24.8 Nom de l'expéditeur

Saisissez un nom unique pour l'émetteur du message électronique, par exemple, l'emplacement de l'appareil. Celui-ci permettra d'identifier plus aisément l'origine du message.

5.24.9 E-mail test

Vérifiez le bon fonctionnement de la fonction de notification par e-mail en cliquant sur le bouton **Env. maintenant**. Un e-mail d'alarme est immédiatement créé et envoyé.

5.25 Alarm Task Editor



ATTENTION!

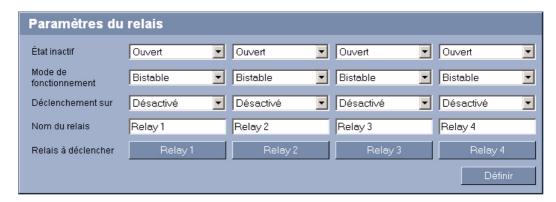


La modification des scripts de cette page a pour effet de remplacer la totalité des paramètres et des entrées des autres pages d'alarme. Cette procédure n'est pas réversible. Pour modifier cette page, vous devez connaître la programmation et avoir assimilé les informations du document **Alarm Task Script Language**. Ce document se trouve sur le CD produit fourni (voir la *Paragraphe 3.2 Contenu de l'emballage du module VIP X1600*, Page 11).

Plutôt que de définir les paramètres d'alarme dans les différentes pages d'alarme, vous pouvez saisir les fonctions d'alarme sous forme de script à cet endroit. Ce faisant, vous remplacerez la totalité des paramètres et des entrées des autres pages d'alarme.

- 1. Cliquez sur le lien **Examples** sous le champ **Alarm Task Editor** pour consulter quelques exemples de script. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Saisissez de nouveaux scripts dans le champ **Alarm Task Editor** ou modifiez des scripts existants en fonction de vos besoins.
- 3. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton **Définir** pour envoyer les scripts à l'appareil. Si le transfert réussit, le message **Script analysé.** apparaît par-dessus le champ de saisie. S'il échoue, un message d'erreur fournit un complément d'information.

5.26 Paramètres du relais



Vous pouvez configurer le comportement de commutation des sorties de relais. Chaque relais peut être défini comme étant à commutation ouverte (contact normalement fermé) ou à commutation fermée (contact normalement ouvert).

Vous pouvez aussi indiquer si la sortie doit fonctionner comme relais bistable ou monostable. En mode de fonctionnement bistable, l'état déclenché du relais est maintenu. En mode monostable, vous pouvez définir le temps au bout duquel le relais revient au repos. Vous pouvez choisir les différents événements qui activent automatiquement la sortie. Il est possible, par exemple, d'allumer un projecteur par déclenchement d'une alarme d'activité, puis de l'éteindre à la fin de l'alarme.

5.26.1 État inactif

Sélectionnez **Ouvert** si vous souhaitez que le relais fonctionne en contact NO, ou sélectionnez **Fermé** si vous souhaitez qu'il fonctionne en contact NF.

5.26.2 Mode de fonctionnement

Sélectionnez un mode de fonctionnement du relais.

Par exemple, si vous souhaitez qu'une lampe activée par une alarme reste allumée après la fin de l'alarme, sélectionnez **Bistable**. Si vous souhaitez, par exemple, qu'une sirène activée par une alarme retentisse pendant 10 secondes, sélectionnez **10 s**.

5.26.3 Déclenchement sur

Si nécessaire, sélectionnez un événement spécifique qui déclenchera le relais. Les événements suivants sont des déclencheurs possibles :

Désactivé

Le relais n'est pas déclenché par les événements.

Connexion

Toute connexion déclenche le relais.

Alarme vidéo

Déclenchement par interruption du signal vidéo à l'entrée correspondante.

Alarme d'activité

Déclenchement par l'alarme d'activité à l'entrée correspondante, selon la configuration de la page **VCA** (voir la *Paragraphe 5.23 VCA*, Page 63)

Entrée locale

Déclenchement par l'entrée d'alarme externe correspondante.

Entrée distante

Déclenchement par le contact de commutation du poste distant (uniquement en présence d'une connexion).



REMARQUE!

Les numéros de la liste des événements sélectionnables renvoient aux connexions correspondantes sur le module VIP X1600. Par exemple, **Alarme vidéo 1** renvoie à **Video In 1**.

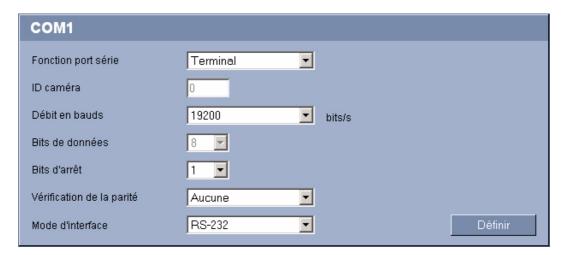
5.26.4 Nom du relais

Vous pouvez attribuer un nom au relais. Le nom est affiché sur le bouton à côté de **Relais à déclencher**. La PAGE TPS RÉEL peut également être configurée de manière à afficher le nom du relais sous son icône.

5.26.5 Relais à déclencher

Cliquez sur ce bouton pour déclencher le relais manuellement (par exemple pour procéder à des tests ou pour faire fonctionner un ouvre-porte).

5.27 COM1



Vous pouvez configurer les paramètres de l'interface série (bornier orange) en fonction de vos besoins.

REMARQUE!



Si le module VIP X1600 fonctionne en mode multicast (voir la *Paragraphe 5.29 Multicast*, Page 79), le premier emplacement distant à établir la liaison vidéo avec l'appareil se voit également attribuer la connexion de données transparentes. Au bout de 15 secondes d'inactivité, la liaison de données est automatiquement interrompue et un autre emplacement distant peut échanger les données transparentes avec l'appareil.

5.27.1 Fonction port série

Sélectionnez un appareil contrôlable dans la liste. Si vous souhaitez utiliser le port série pour transmettre des données transparentes, sélectionnez **Transparent**. Sélectionnez **Terminal** si vous souhaitez commander l'appareil à partir d'un terminal.



REMARQUE!

Une fois un appareil sélectionné, les autres paramètres de la fenêtre sont automatiquement définis et ne peuvent plus être modifiés.

5.27.2 ID caméra

Si nécessaire, saisissez à cet endroit l'identifiant du périphérique que vous souhaitez commander (par exemple, une caméra dôme ou une tête à balayage horizontal/vertical). L'ID saisi renvoie au périphérique raccordé à la première entrée vidéo. L'ID est automatiquement incrémenté et affecté au périphérique connecté pour chaque entrée vidéo suivante.

5.27.3 Débit en bauds

Sélectionnez le débit de transmission en bits/s.

5.27.4 Bits de données

Il n'est pas possible de modifier le nombre de bits de données par caractère.

5.27.5 Bits d'arrêt

Sélectionnez le nombre de bits d'arrêt par caractère.

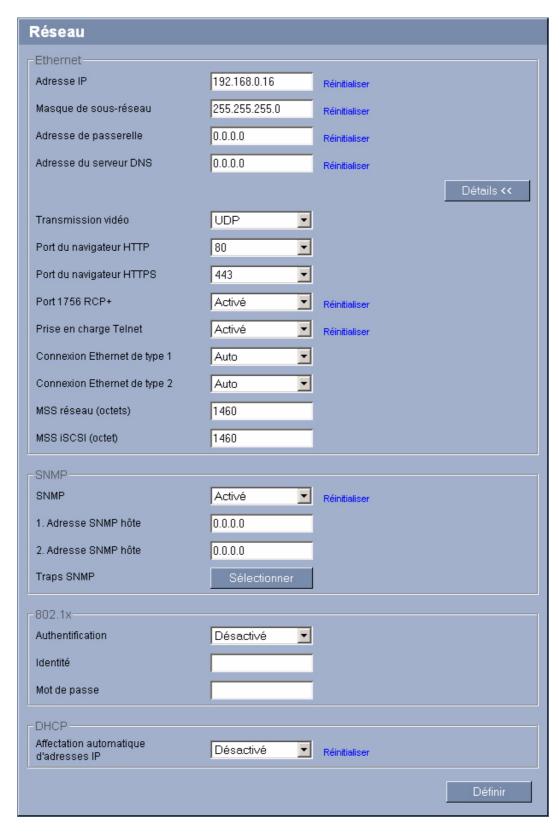
5.27.6 Vérification de la parité

Sélectionnez le type de contrôle de parité.

5.27.7 Mode d'interface

Sélectionnez le protocole souhaité pour l'interface série.

5.28 Réseau



Les paramètres de cet écran servent à intégrer le module VIP X1600 à un réseau existant.

Vous devez envoyer les modifications apportées aux champs suivis du lien **Réinitialiser** à l'appareil en cliquant sur le bouton **Définir**. Toutefois, ceux-ci ne s'activeront qu'au moment où l'appareil sera réinitialisé.

- 1. Effectuez les modifications souhaitées.
- 2. Cliquez sur le bouton **Définir**.
- 3. Cliquez sur le lien **Réinitialiser** pour déclencher un redémarrage. Le module VIP X1600 se réinitialise et les paramètres modifiés sont activés.



ATTENTION!

Si vous changez l'adresse IP, le masque de sous-réseau ou l'adresse de passerelle, le module VIP X1600 ne sera plus disponible que sous les nouvelles adresses après la réinitialisation.

5.28.1 Adresse IP

Saisissez l'adresse IP souhaitée pour le module VIP X1600. L'adresse IP doit être valide pour le réseau.

5.28.2 Masque de sous-réseau

Entrez le masque de sous-réseau approprié pour l'adresse IP définie.

5.28.3 Adresse passerelle

Si vous souhaitez que l'appareil établisse une connexion avec un emplacement distant dans un autre sous-réseau, entrez l'adresse IP de la passerelle ici. Sinon, laissez ce champ vide (0.0.0.0).

5.28.4 Adresse serveur DNS

Le module VIP X1600 est plus facilement accessible si l'appareil figure sur la liste d'un serveur DNS. Si vous souhaitez, par exemple, établir une connexion Internet avec le module VIP X1600, il vous suffit de saisir, en URL dans le navigateur, le nom qui a été donné à l'appareil sur le serveur DNS. Saisissez l'adresse IP du serveur DNS. Les serveurs sont pris en charge pour le DNS sécurisé et dynamique.

5.28.5 Transmission vidéo

Si l'appareil est utilisé avec un pare-feu, vous devez sélectionner **TCP (port HTTP)** comme protocole de transmission. Si vous l'utilisez sur un réseau local, sélectionnez **UDP**.



ATTENTION !

Le fonctionnement en multicast n'est possible qu'avec le protocole UDP. Le protocole TCP ne prend pas en charge les connexions multicast.

La valeur MTU en mode UDP est 1 514 octets.

5.28.6 Port du navigateur HTTP

Si nécessaire, sélectionnez un port HTTP différent pour le navigateur dans la liste. Le port HTTP par défaut est le 80. Si vous souhaitez autoriser uniquement des connexions sécurisées par le port HTTPS, vous devez désactiver le port HTTP. Dans ce cas, sélectionnez **Désactivé**.

5.28.7 Port du navigateur HTTPS

Sélectionnez un port navigateur HTTPS dans la liste si vous souhaitez autoriser les accès du navigateur au réseau par une connexion sécurisée. Le port HTTPS par défaut est le 443. Sélectionnez l'option **Désactivé** pour désactiver les ports HTTPS. Seules des connexions non sécurisées seront alors possibles.

Les modules VIP X1600 utilisent le protocole de chiffrement TLS 1.0. Il se peut que vous deviez activer ce protocole dans la configuration de votre navigateur. Vous devez également activer le protocole pour les applications Java (dans le panneau de configuration Java du panneau de configuration Windows).

REMARQUE! Pour autoriser



Pour autoriser exclusivement les connexions sécurisées en chiffrement SSL, vous devez sélectionner l'option **Désactivé** pour chacun des paramètres **Port du navigateur HTTP**, **Port RCP+ 1756** et **Prise en charge Telnet**. Toutes les connexions non sécurisées sont alors désactivées. Les connexions ne sont plus possibles que via le port HTTPS.

Vous pouvez activer et configurer le chiffrement des données multimédia (vidéo, audio et métadonnées) dans la page **Chiffrement** (voir la *Paragraphe 5.30 Chiffrement*, Page 81).

5.28.8 Port RCP+ 1756

Vous pouvez activer le port RCP+ non sécurisé 1756 pour l'échange des données de connexion. Si vous souhaitez n'autoriser les échanges de données de connexion que sous forme chiffrée, vous devez désactiver le port en sélectionnant l'option **Désactivé**.

5.28.9 Prise en charge Telnet

Si vous voulez autoriser uniquement les connexions sécurisées avec transmission de données chiffrées, vous devez sélectionner l'option **Désactivé** pour désactiver la prise en charge Telnet. Le module ne sera alors plus accessible par le protocole Telnet.

5.28.10 Type de connexion Ethernet 1

Sélectionnez au besoin le type de liaison Ethernet de l'interface **ETH 1**. Selon l'appareil connecté, il peut être nécessaire de sélectionner un type de fonctionnement particulier.

5.28.11 Type de connexion Ethernet 2

Sélectionnez au besoin le type de liaison Ethernet de l'interface **ETH 2**. Selon l'appareil connecté, il peut être nécessaire de sélectionner un type de fonctionnement particulier.

5.28.12 MSS réseau (octets)

Vous pouvez définir la taille de segment maximale des données utilisateur des paquets IP. Ce paramètre vous offre la possibilité d'adapter la taille des paquets de données à l'environnement réseau afin d'optimiser la transmission des données. Veuillez respecter la valeur MTU de 1 514 octets en mode UDP.

5.28.13 MSS iSCSI (octet)

Pour une connexion au système iSCSI, vous pouvez définir une valeur MSS supérieure à celle des autres trafics de données par le réseau. La valeur potentielle dépend de la structure du réseau. Une valeur plus élevée n'a d'utilité que si le système iSCSI est implanté dans le même sous-réseau que le VIP X1600.

5.28.14 SNMP

Les modules VIP X1600 prennent en charge et surveillent les composants du réseau via le protocole SNMP V2 (Simple Network Management Protocol) et peuvent envoyer des messages SNMP (traps) à des adresses IP. L'appareil prend en charge SNMP MIB II dans le code unifié. Si vous souhaitez envoyer des traps SNMP, saisissez ici les adresses IP d'une ou de deux cibles.

Si vous sélectionnez **Activé** pour le paramètre **SNMP** et que vous omettez d'indiquer une adresse SNMP hôte, le module VIP X1600 n'envoie pas automatiquement les traps, mais se contente de répondre aux requêtes SNMP. Si vous indiquez une ou deux adresses SNMP hôtes, les traps SNMP sont envoyés automatiquement. Sélectionnez **Désactivé** pour désactiver la fonction SNMP.

5.28.15 1. Adresse SNMP hôte / 2. Adresse SNMP hôte

Si vous souhaitez envoyer automatiquement des traps SNMP, saisissez les adresses IP d'une ou deux cibles à cet endroit.

5.28.16 Traps SNMP

Sélectionnez les traps à envoyer.

- 1. Cliquez sur **Sélectionner**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Cliquez sur les cases d'option des traps voulus pour les sélectionner. Tous les traps cochés seront envoyés.
- 3. Cliquez sur **OK** pour accepter la sélection.

5.28.17 Authentification

Si un serveur RADIUS est affecté à la gestion des droits d'accès dans le réseau, l'authentification doit être activée pour que la communication avec le module soit possible. Le serveur RADIUS doit également contenir les données correspondantes.



ATTENTION!

Pour l'authentification 802,1x, le commutateur utilisé dans le réseau doit prendre en charge la fonctionnalité multi-hôtes et être configuré de manière à ce qu'un VIP X1600 comportant plusieurs modules puisse essayer plusieurs systèmes hôtes pour communiquer via le réseau.

Les paramètres d'authentification ne sont nécessaires que pour le module de l'emplacement 1. Celui-ci permet l'authentification automatique des autres modules. Pour configurer l'appareil, vous devez raccorder le VIP X1600 directement à un ordinateur par un câble réseau. En effet, la communication par le réseau n'est pas possible tant que les paramètres **Identité** et **Mot de passe** n'ont pas été définis et dûment authentifiés.

5.28.18 Identité

Saisissez le nom sous lequel le serveur RADIUS doit identifier le module VIP X1600.

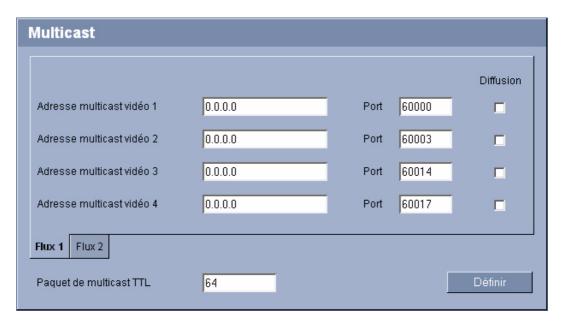
5.28.19 Mot de passe

Indiquez le mot de passe enregistré sur le serveur RADIUS.

5.28.20 Affectation automatique adresse IP

Si un serveur DHCP est utilisé dans le réseau pour l'affectation dynamique des adresses IP, vous pouvez activer l'acceptation des adresses IP automatiquement attribuées au module VIP X1600. Certaines applications (VIDOS, Bosch Video Management System, Archive Player, Configuration Manager) se servent de l'adresse IP pour gérer l'allocation unique de l'appareil. Avec de telles applications, le serveur DHCP doit être configuré pour allouer des adresses IP statiques en fonction des adresses MAC afin que l'appareil reçoive toujours la même adresse IP à chaque redémarrage.

5.29 Multicast



En plus d'une connexion 1:1 entre un encodeur et un seul récepteur (diffusion unique), les modules VIP X1600 peuvent autoriser plusieurs récepteurs à recevoir simultanément le signal vidéo d'un encodeur. Soit le module duplique le flux de données et distribue le flux dupliqué à plusieurs récepteurs (multicast unique), soit il émet un flux de données individuel sur le réseau, à destination de plusieurs récepteurs d'un groupe défini (multicast). Pour chaque encodeur (entrée vidéo), vous pouvez saisir une adresse multicast et un port dédiés pour chaque flux. Vous pouvez passer d'un flux à l'autre en cliquant sur les onglets correspondants.



REMARQUE!

Le multicast requiert un réseau compatible avec le multicast et qui utilise les protocoles UDP et IGMP (Internet Group Management). Les autres protocoles de gestion de groupes ne sont pas pris en charge. Le protocole TCP ne prend pas en charge les connexions multicast.

Une adresse IP spéciale (adresse de classe D) doit être configurée pour le fonctionnement multicast sur un réseau compatible avec le multicast.

Le réseau doit prendre en charge les adresses IP de groupe et le protocole Internet Group Management (IGMP V2). La plage des adresses est comprise entre 225.0.0.0 et 239.255.255.

L'adresse multicast peut être la même pour plusieurs flux. Cependant, il est alors nécessaire d'utiliser un port différent dans chaque cas afin d'éviter que plusieurs flux de données ne soient envoyés en même temps via le même port et la même adresse de multicast.



REMARQUE!

Vous devez régler séparément les paramètres de chaque encodeur (entrée vidéo) et de chaque flux de données. La numérotation respecte l'étiquetage des entrées vidéo du module proprement dit.

5.29.1 Adresse multicast vidéo 1 à Adresse multicast vidéo 4

Entrez une adresse multicast valide pour chaque flux de l'encodeur (entrée vidéo) à exploiter en mode multicast (répétition des flux de données sur le réseau).

Avec l'adresse **0.0.0.0**, l'encodeur du flux correspondant fonctionne en mode multicast unique (copie des flux de données dans l'appareil). Le module VIP X1600 prend en charge les connexions multicast unique pour un maximum de cinq récepteurs connectés simultanément.



REMARQUE!

La répétition des données sollicite fortement l'appareil et peut provoquer une baisse de qualité des images dans certaines circonstances.

5.29.2 Port

Si plusieurs flux de données simultanés utilisent la même adresse multicast, attribuez des ports différents à chaque flux de données.

Entrez l'adresse de port du flux approprié.

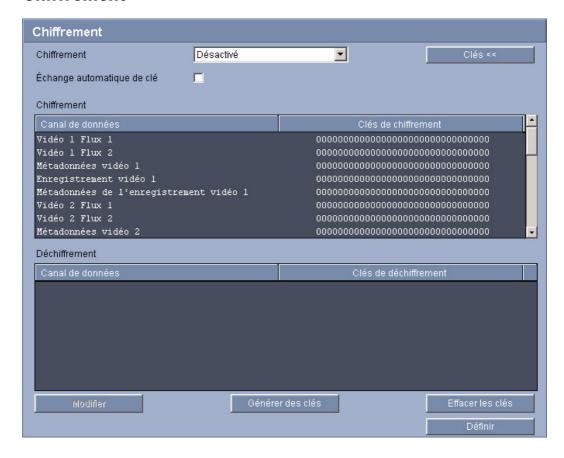
5.29.3 Diffusion

Activez la case à cocher afin d'activer le mode de diffusion multicast pour le flux correspondant. Un flux activé est indiqué par une coche.

5.29.4 Paquet multicast TTL

Vous pouvez entrer une valeur pour indiquer combien de temps les paquets de données de multidiffusion restent actifs sur le réseau. Si le multicast s'effectue via un routeur, cette valeur doit être supérieure à 1.

5.30 Chiffrement



Le chiffrement des données utilisateur requiert une licence spéciale, qui vous sera remise avec un code d'activation. Ce code d'activation permet de débloquer la fonction dans la page **Licences** (voir la *Paragraphe 5.35 Licences*, Page 88).

Vous pouvez activer le chiffrement des données multimédia (vidéo, audio, métadonnées) ici. Si vous activez le chiffrement, l'échange des données de connexion (RCP+) est également automatiquement chiffré.

ATTENTION!



Si vous souhaitez que les canaux de données soient chiffrés, autorisez uniquement les connexions Web sécurisées via SSL. Vous devez pour ce faire désactiver tous les ports et protocoles ouverts (voir la *Paragraphe 5.28 Réseau*, Page 75).

Les connexions ne sont plus possibles que via le port HTTPS.

Vous avez la possibilité de sélectionner individuellement les canaux de données à chiffrer. Dès qu'une clé a été générée, les données du canal correspondant ne sont transmises que si elles sont chiffrées. Si vous supprimez une clé, les données de ce canal seront transmises sous forme non chiffrée.



REMARQUE!

Le chiffrement de données vidéo requiert un surcroît de puissance de calcul.

5.30.1 Chiffrement

- 1. Dans le champ de liste **Chiffrement**, sélectionnez l'option **Activé** pour activer le chiffrement. Des clés sont alors générées pour l'ensemble des canaux de données.
- 2. Cliquez sur le bouton Clés >>. Les clés des canaux de données individuels s'affichent.
- 3. Cliquez sur une entrée de la liste pour la sélectionner.
- 4. Pour sélectionner plusieurs entrées, maintenez la touche [Ctrl] enfoncée tout en cliquant.
- 5. Cliquez sur le bouton **Effacer les clés** pour supprimer la clé sélectionnée. Les données de ce canal seront désormais transmises sous forme non chiffrée.
- 6. Cliquez sur le bouton **Générer des clés** pour générer une nouvelle clé pour un canal sélectionné.
- 7. Cliquez sur le bouton **Modifier** pour saisir manuellement la clé d'une entrée mise en surbrillance.

5.30.2 Échange automatique de clé

Cochez la case de cette option pour activer l'échange automatique de clés entre deux appareils (ou entre un appareil et un décodeur logiciel) via une connexion sécurisée. Si cette case d'option est cochée, les clés sont automatiquement échangées.

5.31 Informations de version

Informations de version	
Version du matériel	F0000F43
Version du micrologiciel	05500350
Type d'appareil	M1600
Option audio	Oui
Support de stockage connecté	Oui
Adresse MAC	00-07-5F-71-34-3D
Numéro de version principal	3.50
Numéro de version	05

Cette fenêtre est uniquement informative ; vous ne pouvez rien y changer. Conservez ces informations au cas où une assistance technique serait requise.

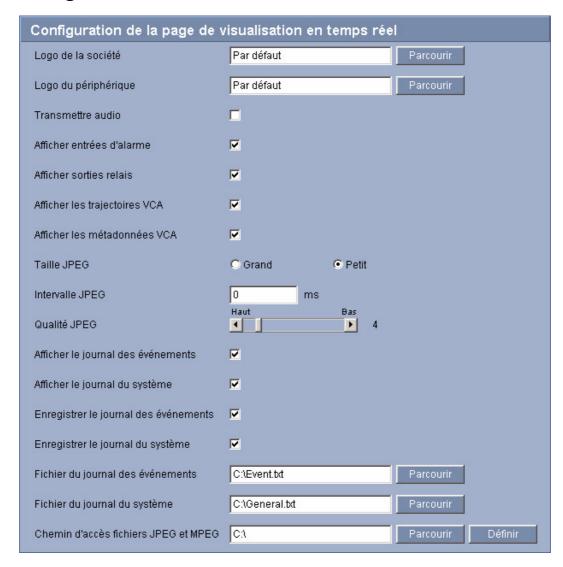


REMARQUE!

Vous pouvez sélectionner l'ensemble du texte important sur cette page avec la souris et le copier dans le presse-papiers à l'aide des touches [Ctrl]+[C], par exemple, pour l'envoyer par e-mail.

84

5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL



Dans cette fenêtre, vous pouvez personnaliser la présentation de la **PAGE TPS RÉEL** au gré de vos besoins. Vous pouvez choisir d'afficher les informations et les commandes en plus de l'image vidéo.

Si nécessaire, vous pouvez aussi remplacer le logo du fabricant (en haut à droite) ainsi que le nom du produit (en haut à gauche) dans la barre de titre de la fenêtre par des éléments personnalisés.

REMARQUE!



Vous pouvez utiliser aussi bien des images GIF que JPEG. Les chemins d'accès aux fichiers doivent correspondre au mode d'accès (par exemple **C:\Images\Logo.gif** pour un accès aux fichiers locaux ou **http://www.masociete.com/images/logo.gif** pour un accès via Internet ou Intranet).

Dans le cas d'un accès par Internet ou Intranet, veillez à ce qu'une connexion soit toujours disponible, faute de quoi l'image n'apparaîtra pas. Le fichier d'image n'est pas conservé dans le module VIP X1600.

- 1. Cochez la case d'option des éléments qui doivent apparaître sur la **PAGE TPS RÉEL**. Les éléments sélectionnés sont indiqués par une coche.
- 2. Allez sur la **PAGE TPS RÉEL** pour vous assurer que les éléments sélectionnés apparaissent et qu'ils sont affichés correctement.

5.32.1 Logo de la société

- Indiquez le chemin d'accès à l'image que vous souhaitez substituer au logo du fabricant.
 L'image peut être enregistrée sur un ordinateur local, un réseau local ou une adresse Internet.
- 2. Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour localiser l'image sur le réseau local.

5.32.2 Logo du périphérique

- Indiquez le chemin d'accès à l'image que vous souhaitez substituer au nom du produit.
 L'image peut être enregistrée sur un ordinateur local, un réseau local ou une adresse Internet
- Si nécessaire, cliquez sur Parcourir pour localiser l'image sur le réseau local.



REMARQUE!

Pour réinstaller les images d'origine, il vous suffit d'effacer les entrées des champs **Logo de la société** et **Logo du périphérique**.

5.32.3 Transmettre audio (versions audio uniquement)

Les signaux audio sont envoyés par un flux de données séparé et parallèle aux données vidéo, ce qui augmente la charge du réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 et consomment une bande passante supplémentaire d'environ 80 Kbit/s par liaison.

5.32.4 Afficher entrées d'alarme

Les entrées d'alarme sont affichées sous forme d'icônes à côté de l'image vidéo avec les noms qui leur sont attribués. Si une alarme est active, l'icône correspondante change de couleur.

5.32.5 Afficher sorties relais

Les sorties de relais sont affichées sous forme d'icônes à côté de l'image vidéo avec les noms qui leur sont attribués. Si un relais est commuté, l'icône correspondante change de couleur.

5.32.6 Afficher trajectoires VCA

Si un type d'analyse correspondant est activé, les trajectoires (lignes de déplacement d'objets) générées par l'analyse de contenu vidéo sont affichées sur l'image vidéo en temps réel (voir la *Paragraphe 5.23 VCA*, Page 63).

5.32.7 Afficher métadonnées VCA

Lorsque la fonction d'analyse est activée, les informations supplémentaires des métadonnées VCA s'affichent également sur l'image vidéo en temps réel (voir la *Paragraphe 5.23 VCA*, Page 63). Avec le type d'analyse **MOTION+**, par exemple, les champs du capteur dans lesquels un mouvement est enregistré sont repérés par des rectangles.

5.32.8 Taille JPEG

Vous avez le choix entre deux tailles données pour l'affichage de l'image M-JPEG.

5.32.9 Intervalle JPEG

Vous pouvez indiquer l'intervalle auquel les images individuelles doivent être générées pour l'image M-JPEG.

5.32.10 Qualité JPEG

Vous pouvez indiquer la qualité d'affichage de l'image M-JPEG sur la PAGE TPS RÉEL.

5.32.11 Afficher journal des événements

Les messages d'événements sont affichés avec la date et l'heure dans un champ à côté de l'image vidéo.

5.32.12 Afficher journal du système

Les messages du système sont affichés avec la date et l'heure dans un champ près de l'image vidéo et fournissent des informations, par exemple, sur l'établissement et l'interruption des connexions.

5.32.13 Enregistrer journal des événements

Sélectionnez cette option afin d'enregistrer les messages d'événements dans un fichier texte sur l'ordinateur local.

Vous pourrez afficher, modifier et imprimer ce fichier avec tout éditeur de texte ou le logiciel Office standard.

5.32.14 Enregistrer journal du système

Sélectionnez cette option afin d'enregistrer les messages du système dans un fichier texte sur l'ordinateur local.

Vous pourrez afficher, modifier et imprimer ce fichier avec tout éditeur de texte ou le logiciel Office standard.

5.32.15 Fichier journal des événements

- 1. Saisissez le chemin d'accès de l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le journal des événements.
- 2. Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté.

5.32.16 Fichier journal du système

- Saisissez le chemin d'accès de l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le journal du système.
- 2. Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté.

5.32.17 Chemin d'accès fichiers JPEG et MPEG

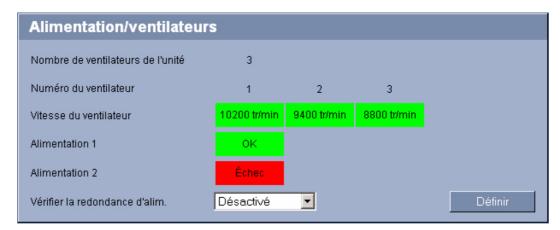
- 1. Saisissez le chemin d'accès vers l'emplacement où vous souhaitez enregistrer les images individuelles et les séquences vidéo depuis la **PAGE TPS RÉEL**.
- 2. Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté.

5.33 État système



Les périphériques de stockage utilisés par le module VIP X1600 sont sous surveillance. Si un périphérique de stockage n'est plus disponible pour les enregistrements, par exemple à cause d'une défaillance technique, un message **Échec** s'affiche dans cette fenêtre. Vous pouvez réinitialiser le message d'erreur pour vérifier si l'erreur persiste.

5.34 Alimentation/ventilateurs



Cette fenêtre affiche des informations sur l'état des ventilateurs et de l'alimentation.



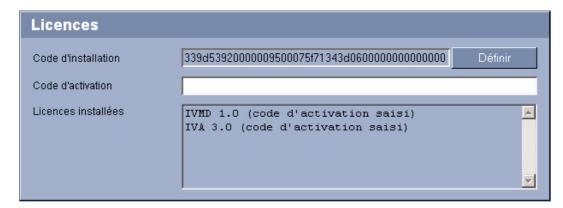
REMARQUE!

Elle n'est visible que pour le module VIP X1600 de l'emplacement 1.

5.34.1 Vérifier la redondance d'alimentation

Sélectionnez l'option **Activé** si le VIP X1600 est raccordé à deux blocs d'alimentation. Cette sélection est importante pour l'affichage correct des messages d'état de l'alimentation.

5.35 Licences



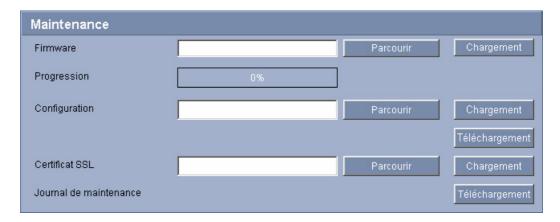
Dans cette fenêtre, vous pouvez saisir le code d'activation de fonctions ou de modules logiciels supplémentaires.



REMARQUE!

Un code d'activation ne peut être ni désactivé ni transféré à d'autres appareils.

5.36 Maintenance



5.36.1 Micrologiciel

Les modules VIP X1600 sont conçus de manière à ce que leurs fonctions et paramètres puissent être mis à jour par le biais du micrologiciel. Vous devez, pour ce faire, transférer le micrologiciel actuel vers le module via le réseau sélectionné. Il s'installera automatiquement. De cette manière, un module VIP X1600 peut être entretenu et mis à jour sans qu'un technicien doive venir modifier l'installation sur place.

Les mises à jour de micrologiciel peuvent s'obtenir auprès du service à la clientèle ou par Internet, à partir de la zone de téléchargement de notre site Web.

ATTENTION!



Avant de lancer le chargement du micrologiciel, vérifiez que le fichier sélectionné est correct ! Si vous chargez des fichiers inappropriés, le module risque de ne plus être adressable, ce qui vous obligerait à le remplacer.

N'interrompez jamais une installation de micrologiciel. Une interruption risque de provoquer une programmation erronée de la mémoire flash. Le module risque de ne plus être adressable, ce qui vous obligerait à le remplacer. Même l'appel d'une autre page ou la fermeture de la fenêtre du navigateur provoque une interruption.

- 1. Avant toute chose, enregistrez le fichier du micrologiciel sur votre disque dur.
- 2. Saisissez le chemin d'accès complet du fichier du micrologiciel dans le champ ou cliquez sur **Parcourir** pour localiser le fichier et le sélectionner.
- 3. Cliquez ensuite sur **Charger** pour commencer à transférer le fichier vers le module. La barre de progression vous permet de surveiller le transfert.

Le nouveau micrologiciel est décompacté et la mémoire flash est reprogrammée. Le temps restant est affiché dans le message **going to reset Reconnecting in ... seconds.** Le module redémarre automatiquement une fois le transfert réussi.

Si le voyant du module correspondant situé à l'avant du VIP X1600 est rouge, le chargement a échoué et vous devez réessayer. Pour effectuer le chargement, vous devez à présent passer à une page spéciale :

- Dans la barre d'adresse de votre navigateur, saisissez /main.htm après l'adresse IP du module VIP X1600 (par exemple, 192.168.0.16/main.htm).
- 2. Relancez le chargement.

5.36.2 Configuration

Vous pouvez enregistrer les données de configuration du module VIP X1600 sur un ordinateur et charger ces données enregistrées de l'ordinateur vers le module.

Charger

- Saisissez le chemin d'accès complet du fichier à charger ou cliquez sur **Parcourir** pour le sélectionner
- 2. Assurez-vous que le fichier à charger provient du même type d'appareil que le module que vous souhaitez configurer.
- 3. Cliquez ensuite sur **Charger** pour commencer à transférer le fichier vers le module. La barre de progression vous permet de surveiller le transfert.

Une fois le chargement terminé, la nouvelle configuration est activée. Le temps restant est affiché dans le message **going to reset Reconnecting in ... seconds.** Le module redémarre automatiquement une fois le transfert réussi.

Télécharger

- 1. Cliquez sur le bouton **Télécharger**. Une boîte de dialogue s'ouvre.
- 2. Suivez les instructions à l'écran pour enregistrer les paramètres actuels.

5.36.3 Certificat SSL

Pour une connexion de données chiffrées en SSL, les deux extrémités doivent disposer des certificats correspondants. Vous pouvez envoyer le certificat SSL, constitué d'un ou plusieurs fichiers, au module VIP X1600.

Si vous souhaitez envoyer plusieurs fichiers au module VIP X1600, vous devez les sélectionner l'un après l'autre.

- 1. Saisissez le chemin d'accès complet du fichier à charger ou cliquez sur **Parcourir** pour le sélectionner.
- 2. Cliquez ensuite sur **Charger** pour commencer à transférer le fichier vers le module.
- Une fois les fichiers correctement envoyés, vous devez redémarrer le module. Dans la barre d'adresse de votre navigateur, saisissez /reset après l'adresse IP du module VIP X1600 (par exemple, 192.168.0.16/reset).

Le nouveau certificat SSL devient alors valide.

5.36.4 Journal de maintenance

Vous pouvez télécharger un journal de maintenance interne à partir du module et l'envoyer au service à la clientèle pour assistance. Cliquez sur **Télécharger** et sélectionnez un emplacement pour le fichier.

5.37 Test de fonctionnement

Le VIP X1600 offre un éventail d'options de configuration. Vérifiez donc son bon fonctionnement après l'installation et la configuration.

Le test de fonctionnement est le seul moyen de s'assurer que le VIP X1600 se comportera comme prévu en cas d'alarme.

Votre vérification doit inclure les fonctions suivantes :

- Est-il possible d'appeler le VIP X1600 à distance ?
- Le VIP X1600 transmet-il toutes les données requises ?
- Le VIP X1600 réagit-il comme prévu aux alarmes ?
- Les enregistrements sont-ils effectués comme prévu ?
- Est-il possible de commander les périphériques si nécessaire ?

6 Utilisation

6.1 Utilisation avec Microsoft Internet Explorer

Avec un ordinateur sur lequel Microsoft Internet Explorer (version 6.0 ou ultérieure) est installé, il est possible de recevoir des images en temps réel des modules VIP X1600, de commander des caméras et d'autres périphériques et de visualiser des séquences vidéo enregistrées

6.1.1 Configuration minimale requise

- Ordinateur fonctionnant sous Windows 2000 ou Windows XP
- Accès réseau (Intranet ou Internet)
- Microsoft Internet Explorer (version 6.0 ou ultérieure)
- Résolution de l'écran de 1 024 × 768 pixels
- Profondeur d'échantillonnage de 16 ou 32 bits
- Machine virtuelle Java de Sun installée
- Connexion à un support de stockage pour la lecture des enregistrements

REMARQUE!



Prenez également connaissance des informations du document **System Requirements** (configuration minimale requise) du CD fourni. Installez, si nécessaire, les commandes et les logiciels requis à partir du CD produit fourni (voir la *Paragraphe 3.2 Contenu de l'emballage du module VIP X1600*, Page 11).

L'aide en ligne de Microsoft Internet Explorer fournit des informations sur l'utilisation de ce programme.

6.1.2 Installation de l'ActiveX MPEG

Un logiciel ActiveX MPEG approprié doit être installé sur l'ordinateur pour permettre la lecture des images vidéo en temps réel. Si nécessaire, vous pouvez installer le programme depuis le CD produit fourni.

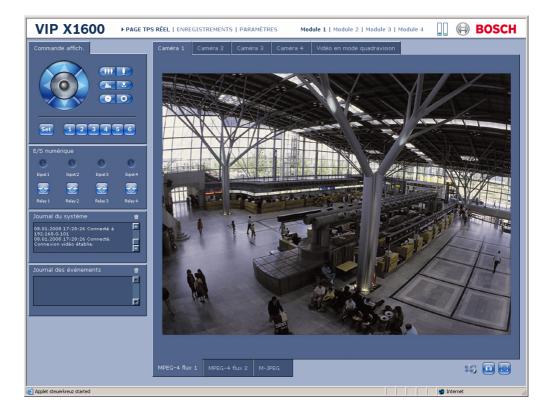
- Insérez le CD produit dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur. Si le CD ne démarre pas automatiquement, ouvrez le répertoire racine du CD dans l'Explorateur Windows et double-cliquez sur MPEGAx.exe.
- 2. Suivez les instructions à l'écran.

6.1.3 Établissement de la connexion

Au minimum, le module VIP X1600 de l'emplacement 1 doit avoir une adresse IP valide pour que le VIP X1600 puisse fonctionner sur le réseau.

L'adresse définie par défaut est la suivante : 192.168.0.1

- 1. Lancez le navigateur Web.
- Entrez l'adresse IP du module VIP X1600 comme URL. La connexion s'établit. La PAGE TPS RÉEL contenant l'image vidéo s'affiche au bout d'un instant.



6.2 PAGE TPS RÉEL

Dès que la connexion s'établit, le navigateur Web affiche la **PAGE TPS RÉEL**. Elle affiche l'image vidéo en temps réel sur la droite de la fenêtre de navigation. Selon la configuration, il est possible que plusieurs affichages de texte se superposent à l'image vidéo en temps réel (voir la *Paragraphe 5.5 Affichage à l'écran*, Page 30).

D'autres informations peuvent aussi apparaître sur la **PAGE TPS RÉEL**, à côté de l'image vidéo. L'affichage dépend des paramètres de la page **Configuration de la PAGE TPS RÉEL** (voir la *Paragraphe 5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL*, Page 84).

6.2.1 Nombre maximum de connexions

Si la connexion ne s'établit pas, l'appareil a peut-être atteint son nombre maximal de connexions. Selon la configuration de l'appareil et du réseau, chaque module VIP X1600 peut desservir jusqu'à 25 connexions via le navigateur Web ou 50 connexions via VIDOS ou Bosch Video Management System.

6.2.2 Module VIP X1600 protégé

Si le module VIP X1600 est protégé par mot de passe contre les accès non autorisés, le navigateur Web affiche un message et vous invite à saisir le mot de passe lorsque vous tentez d'accéder à des zones protégées.



REMARQUE!

Les modules VIP X1600 laissent la possibilité de limiter les accès à travers différents niveaux d'autorisation (voir la *Paragraphe 5.6 Mot de passe*, Page 32).

- 1. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe associé dans les champs appropriés.
- 2. Cliquez sur **OK**. Si le mot de passe est valide, le navigateur Web affiche la page appelée.

6.2.3 Réseau protégé

Si un serveur RADIUS est affecté à la gestion des droits d'accès dans le réseau (authentification 802.1x), le VIP X1600 doit être configuré en conséquence. À défaut, aucune communication ne sera possible (voir la *Paragraphe 5.28.17 Authentification*, Page 78).

6.2.4 Commutation entre modules VIP X1600

Si plusieurs modules ont été installés dans une même base VIP X1600, vous pouvez aisément basculer de l'un à l'autre.

Cliquez sur l'un des liens, de **Module 1** à **Module 4**, dans la section supérieure de la fenêtre pour accéder au module correspondant du même VIP X1600.



REMARQUE!

Un module VIP X1600 installé dans une autre base VIP X1600 doit être sélectionné à l'aide de son adresse IP.

6.2.5 Sélection d'image

Vous pouvez visualiser l'image de chaque caméra individuellement en plein écran. Il est également possible d'afficher ensemble les images caméra des quatre entrées vidéo (**Vidéo en mode quadravision**).

- 1. Cliquez sur l'un des onglets au-dessus de l'image vidéo pour visualiser une ou toutes les images caméra.
- 2. Cliquez sur l'onglet **MPEG-4 flux 1**, **MPEG-4 flux 2** ou **M-JPEG** en dessous de l'image vidéo pour passer d'un type d'affichage à l'autre. Cette sélection s'applique à toutes les images caméra.

6.2.6 Commande affich.

Les options de commande des périphériques (par exemple, une caméra dôme ou une tête à balayage horizontal/vertical) dépendent du type de dispositif installé et de la configuration du module VIP X1600.

Si un appareil contrôlable est configuré et connecté au module VIP X1600, les commandes du périphérique apparaissent à côté de l'image vidéo.



- 1. Cliquez sur les commandes associées au périphérique.
- 2. Déplacez le pointeur sur l'image vidéo. D'autres options de commande des périphériques s'affichent avec le pointeur.

6.2.7 E/S numérique



Les icônes d'alarme numérotées de **Input 1** à **Input 4** sont purement informatives. Elles indiquent l'état de l'entrée d'alarme. Quand une alarme s'est déclenchée, son icône s'allume en bleu. La configuration du module détermine si l'image d'alarme s'affiche ou non, ainsi que d'autres détails (voir la *Paragraphe 5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL*, Page 84).

6.2.8 Relais à déclencher

Vous pouvez activer les dispositifs connectés (par exemple, des éclairages ou des ouvreportes) par le biais des relais du module VIP X1600.

Pour ce faire, cliquez sur l'icône du relais correspondant à gauche de l'image vidéo. Lorsque le relais est activé, l'icône est rouge.

6.2.9 Journal du système/Journal des événements



Le champ **Journal du système** comporte des informations sur l'état de fonctionnement du module VIP X1600 et de la connexion. Ces messages peuvent être automatiquement enregistrés dans un fichier (voir la *Paragraphe 5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL*, Page 84).

Des événements tels que le déclenchement ou l'arrêt d'alarmes sont affichés dans le champ **Journal des événements**. Ces messages peuvent être automatiquement enregistrés dans un fichier (voir la *Paragraphe 5.32 Configuration de la PAGE TPS RÉEL*, Page 84).

Vous pouvez supprimer les entrées des champs. Cliquez pour ce faire sur l'icône du coin supérieur droit du champ concerné.

6.2.10 Fonction audio (versions audio uniquement)

Selon la configuration, le module peut transmettre des données audio. Tous les utilisateurs connectés via leur navigateur reçoivent alors les signaux audio émis par le module.



REMARQUE!

Il n'est pas possible d'envoyer des signaux audio à l'appareil.

6.3 Enregistrement d'instantanés

Vous pouvez enregistrer des images individuelles de la séquence vidéo affichées sur la **PAGE TPS RÉEL** au format JPEG sur le disque dur de votre ordinateur.

Vous pouvez enregistrer des instantanés de chacune des quatre caméras en vue **Vidéo en mode quadravision**. Les icônes situées sous les images caméra s'appliquent séquentiellement aux quatre images caméra, comme suit : supérieure gauche, supérieure droite, inférieure gauche, inférieure droite.

► Cliquez sur l'icône pour enregistrer les instantanés. L'image est enregistrée avec une résolution de 704 × 576 pixels (4CIF). L'emplacement de l'enregistrement dépend de la configuration du module VIP X1600 (voir la *Paragraphe 5.32.17 Chemin d'accès fichiers JPEG et MPEG*, Page 86).



6.4 Enregistrement de séquences vidéo

Vous pouvez enregistrer des extraits de la séquence vidéo actuellement affichée sur la **PAGE TPS RÉEL** sur le disque dur de votre ordinateur.

Vous pouvez enregistrer des séquences vidéo de chacune des quatre caméras en vue **Vidéo en mode quadravision**. Les icônes situées sous les images caméra s'appliquent séquentiellement aux quatre images caméra, comme suit : supérieure gauche, supérieure droite, inférieure gauche, inférieure droite.

 Cliquez sur l'icône d'enregistrement de séquences vidéo pour lancer l'enregistrement. L'emplacement de l'enregistrement dépend de la configuration du module VIP X1600 (voir la Paragraphe 5.32.17 Chemin d'accès fichiers JPEG et MPEG, Page 86). Un point rouge dans l'icône indique que l'enregistrement est en cours.



2. Cliquez de nouveau sur l'icône d'enregistrement pour arrêter celui-ci.



REMARQUE!

Vous pouvez lire des séquences vidéo enregistrées à l'aide de la visionneuse Player de Bosch Security Systems, qui se trouve sur le CD fourni (voir la *Paragraphe 3.1 Contenu de l'emballage de la base VIP X1600*, Page 11).

6.4.1 Résolution d'image

Les séquences sont enregistrées selon la résolution prédéfinie dans la configuration de l'encodeur (voir la *Paragraphe 5.11 Profil d'encodeur*, Page 37).

6.5 Exécution du programme d'enregistrement

L'icône de disque dur sous les images caméra de la **PAGE TPS RÉEL** change lors d'un enregistrement automatique.



Une animation indique qu'un enregistrement est en cours. Si aucun enregistrement n'est en cours, l'icône est statique.



REMARQUE!

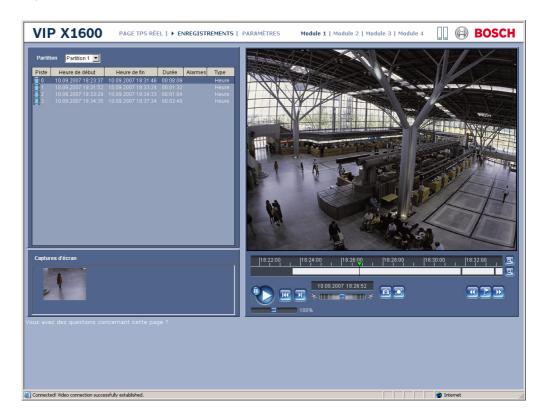
Vous pouvez déterminer quelle caméra est en cours d'enregistrement sur la vue **Vidéo en mode quadravision** en déplaçant le pointeur sur l'icône. Un message apparaît sous le pointeur.

6.6 Page ENREGISTREMENTS

La page **ENREGISTREMENTS** vous permet de visualiser les séquences vidéo. Vous pouvez y accéder à partir de la **PAGE TPS RÉEL** et par le menu **PARAMÈTRES**.

Le lien **ENREGISTREMENTS** n'apparaît que si un support de stockage a été sélectionné (voir la *Paragraphe 5.16 Support de stockage*, Page 46).

► Cliquez sur le lien **ENREGISTREMENTS** de la barre de navigation dans la partie supérieure de la fenêtre. La fenêtre de lecture s'affiche.



6.6.1 Sélection d'enregistrements

Sélectionnez d'abord la partition dont vous souhaitez visualiser les enregistrements dans la partie gauche de la fenêtre.

Toutes les séquences enregistrées sur cette partition s'affichent dans la liste. Un numéro (Piste) est attribué à chaque séquence. L'heure de début et de fin, la durée de

l'enregistrement, le nombre d'alarmes et le type d'enregistrement sont également indiqués.

- 1. Cliquez sur le nom d'une partition dans la liste pour afficher les enregistrements de cette partition.
- 2. Cliquez sur une entrée de liste. La lecture des séquences sélectionnées commence immédiatement dans la fenêtre de vidéo.

6.6.2 Commandes de lecture



La barre de temps située sous l'image vidéo vous permet de vous repérer aisément. Une séquence particulière sélectionnée pour la lecture est repérée dans la liste. Sa durée est affichée en gris dans la barre de temps. Une flèche verte au-dessus de la barre indique la position de l'image de séquence actuellement affichée.

La barre de temps propose diverses options de navigation dans la séquence et entre les séquences.

- 1. Vous pouvez changer l'intervalle de temps affiché en faisant glisser la zone grise vers la gauche ou vers la droite tout en maintenant le bouton de la souris enfoncé.
- 2. Vous pouvez changer l'intervalle de temps affiché en cliquant sur les icônes de zoom (loupes +/-). L'affichage peut couvrir une durée de deux mois à quelques secondes.
- 3. Vous pouvez sélectionner une séquence différente pour la lecture en cliquant sur le repère gris correspondant.
- 4. Si nécessaire, faites glisser la flèche verte sur le moment précis où la lecture doit commencer. Vous pouvez aussi double-cliquer sur l'intervalle de temps gris ou dans l'échelle temporelle pour passer directement à la position sélectionnée. L'indication de la date et de l'heure sous la barre permet une orientation à la seconde.

6.6.3 Boutons

Vous pouvez commander la lecture à l'aide des boutons situés sous l'image vidéo. Ces boutons remplissent les fonctions suivantes :



Démarrage de la lecture ou pause



Aller au début de la séquence vidéo active ou à la séquence précédente dans la liste



Aller au début de la séquence vidéo suivante dans la liste

6.6.4 Curseur

Vous pouvez régler la vitesse de lecture et le rembobinage/l'avance rapide à l'aide du curseur. Avec le curseur en position centrale, la lecture s'effectue à la vitesse d'enregistrement. Un décalage vers la gauche commande un rembobinage et un décalage vers la droite une avance rapide. La vitesse du rembobinage ou de l'avance rapide change selon que le curseur est plus ou moins proche des icônes de mouvement.



Vous pouvez régler la vitesse de lecture en continu sur le régulateur de vitesse :



Les barres rouges des champs gris indiquent les points de déclenchement des alarmes dans les séquences. Faites glisser la flèche verte sur ces points pour y accéder directement.

6.6.5 Signets

Vous pouvez aussi définir des repères, encore appelés signets, dans les séquences et y accéder directement. Ces signets sont représentés par de petites flèches jaunes situées audessus de l'intervalle de temps. Les signets s'utilisent comme suit :



Aller au signet précédent



Définir un signet



Aller au signet suivant

► Cliquez avec le bouton droit sur un signet pour le supprimer.



REMARQUE!

La validité des signets est limitée à l'affichage de la page **ENREGISTREMENTS**. Ils ne sont pas enregistrés avec les séquences, et sont supprimés dès que vous quittez la page.

6.7 Sauvegarde

Vous pouvez sauvegarder des séquences vidéo ou des images individuelles enregistrées sur le support de stockage du module VIP X1600 en les transférant vers le disque dur de l'ordinateur.

Sélectionnez d'abord la séquence voulue en utilisant la méthode décrite à la section précédente. Les boutons suivants permettent de choisir le type de sauvegarde :



Sauvegarder une séquence sur le disque dur de l'ordinateur



Sauvegarder une image individuelle sur le disque dur de l'ordinateur

- 1. Commencez la lecture de la séquence à enregistrer intégralement ou partiellement sur le disque dur de l'ordinateur.
- 2. Cliquez sur l'icône de sauvegarde de séquence. La sauvegarde commence immédiatement ; ce processus est indiqué par un point rouge sur l'icône.
- 3. Pour arrêter la sauvegarde, cliquez de nouveau sur l'icône de sauvegarde. Cette procédure peut être répétée pour tous les extraits d'une même séquence que vous souhaitez sauvegarder.
- L'icône de sauvegarde d'image individuelle ne sauvegarde que des instantanés de la séquence en cours sur le disque dur de l'ordinateur.

À chaque clic, l'image s'affiche immédiatement dans la zone **Captures d'écran**. L'emplacement où les extraits de séquences et les images individuelles sont enregistrés peut être spécifié dans la configuration du module VIP X1600 (voir la *Paragraphe 5.32.17 Chemin d'accès fichiers JPEG et MPEG*, Page 86).

6.7.1 Impression d'une capture d'écran

Vous pouvez visualiser et imprimer les captures d'écran séparément.

- 1. Cliquez sur un aperçu dans la zone Captures d'écran. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Cliquez sur le bouton **Imprimer** pour lancer l'impression.
- 3. Cliquez sur le bouton de fermeture (X) de la barre de titre pour fermer cette fenêtre.

6.8 Installation de Player

Vous pouvez lire des séquences vidéo enregistrées à l'aide de la visionneuse Player de Bosch Security Systems, qui se trouve sur le CD fourni (voir la *Paragraphe 3.1 Contenu de l'emballage de la base VIP X1600*, Page 11).



REMARQUE!

Un logiciel ActiveX MPEG approprié doit être installé sur l'ordinateur pour que la visionneuse Player puisse lire les séquences vidéo enregistrées.

- 1. Insérez le CD dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur. Si le CD ne démarre pas automatiquement, accédez-y via l'Explorateur Windows et double-cliquez sur le fichier **index.html** pour afficher le menu.
- 2. Choisissez une langue dans le champ de liste situé en haut et cliquez sur **Tools** (Outils) dans le menu.
- Cliquez sur l'option Archive Player. L'installation commence. Suivez les instructions du programme d'installation. Archive Player s'installe en même temps que la visionneuse Player.
- 4. Une fois l'installation réussie, les icônes de la visionneuse Player et d'Archive Player apparaissent sur le bureau.
- 5. Pour lancer la visionneuse, double-cliquez sur l'icône **Player**.

6.9 Connexions matérielles entre serveurs vidéo

Via un réseau Ethernet, vous pouvez facilement connecter un VIP X1600 desservant des caméras en émetteur, et un décodeur matériel compatible MPEG-4 (par exemple, un VIP XD) associé à un moniteur, en récepteur. Cette méthode permet de couvrir de longues distances sans nécessiter d'importantes opérations d'installation ou de câblage.



REMARQUE!

Pour qu'une connexion matérielle puisse s'établir, l'émetteur et le récepteur doivent se trouver dans le même sous-réseau.

6.9.1 Installation

Lorsqu'ils sont correctement configurés, les serveurs vidéo compatibles sont conçus pour pouvoir se connecter les uns aux autres automatiquement. La seule condition est qu'ils doivent faire partie d'un réseau fermé. Procédez comme suit pour installer les appareils :

- Connectez les appareils au réseau fermé au moyen de câbles Ethernet.
- 2. Branchez-les sur l'alimentation.



REMARQUE!

Assurez-vous que les appareils sont configurés pour l'environnement réseau et que l'adresse IP correcte du site distant à contacter en cas d'alarme est définie sur la page de configuration **Connexions d'alarme** (voir la *Paragraphe 5.22 Connexions d'alarme*, Page 60).

6.9.2 Connexion

Une connexion entre un émetteur et un récepteur compatible en réseau fermé peut s'établir de trois manières :

- une alarme ;
- un programme terminal;
- Internet Explorer.



REMARQUE!

La connexion via un navigateur Web est décrite dans le manuel d'utilisation de l'appareil affecté comme récepteur, par exemple un VIP XD.

6.9.3 Connexion en cas d'alarme

Si la configuration est adéquate, une connexion s'établit automatiquement entre un émetteur et un récepteur lorsqu'une alarme est déclenchée (voir la *Paragraphe 5.22 Connexions d'alarme*, Page 60). L'image vidéo en direct de l'émetteur apparaît peu après sur le moniteur connecté.

Cette option de connexion peut également servir à connecter un émetteur et un récepteur compatible au moyen d'un commutateur branché sur l'entrée d'alarme. Un ordinateur n'est pas nécessaire pour ce type de connexion.

6.9.4 Connexion avec un programme terminal

L'utilisation d'un programme terminal suppose que plusieurs conditions soient remplies (voir la *Paragraphe 8.8 Communication avec un programme terminal*, Page 116).

- 1. Exécutez le programme terminal, puis saisissez la commande **1** dans le menu principal pour passer au menu **IP**.
- 2. Saisissez la commande **4** dans le menu **IP** pour changer l'adresse IP distante, puis entrez l'adresse IP du module VIP X1600 auquel vous souhaitez vous connecter.
- 3. Saisissez la commande **0** pour revenir au menu principal, puis saisissez la commande **4** pour passer au menu **Rcp+**.
- 4. Dans le menu **Rcp+**, saisissez la commande **5** pour activer la connexion automatique.

6.9.5 Interruption de la connexion avec un programme terminal

- 1. Exécutez le programme terminal, puis saisissez la commande **4** dans le menu principal pour passer au menu **Rcp+**.
- 2. Dans le menu **Rcp+**, saisissez la commande **5** pour désactiver la connexion automatique.

6.10 Fonctionnement au moyen de logiciels de décodage

L'encodeur vidéo VIP X1600 s'associe à VIDOS pour fournir un système de haute performance. VIDOS est un logiciel dédié à l'exploitation, au contrôle et à la gestion des installations CCTV (systèmes de vidéosurveillance) de sites distants. Il fonctionne sous les systèmes d'exploitation Microsoft Windows. Il est essentiellement conçu pour prendre en charge le décodage des données vidéo, audio et de commande reçues d'un émetteur distant. Un grand nombre d'options d'utilisation et de configuration sont ainsi disponibles pour un VIP X1600 utilisé avec VIDOS. Reportez-vous à la documentation de votre logiciel pour obtenir de plus amples informations.

Bosch Video Management System est un autre logiciel qui prend en charge le VIP X1600. Bosch Video Management System est une solution de vidéosurveillance IP qui intègre de façon transparente la gestion de la vidéo, du son et des données numériques sur n'importe quel réseau IP. Il a été mis au point pour former une composante unique d'un système de vidéosurveillance complet avec les produits CCTV de Bosch. Il vous permet d'intégrer vos composants existants au sein d'un système facile à contrôler, ou de les associer à l'ensemble de la gamme Bosch, afin de bénéficier d'une solution de sécurité complète, fondée sur des technologies de pointe et des années d'expérience.

L'encodeur vidéo VIP X1600 est également conçu pour fonctionner avec l'enregistreur numérique DiBos 8.

DiBos 8 peut enregistrer jusqu'à 32 flux de données vidéo et audio et est disponible sous forme de logiciel IP ou comme enregistreur numérique hybride équipé d'entrées audio et de caméra analogique supplémentaires. DiBos prend en charge les fonctions les plus diverses de l'encodeur vidéo VIP X1600, par exemple, l'activation des relais, la télécommande des périphériques et la configuration à distance. DiBos 8 peut gérer les déclenchements d'événements sur la base des entrées d'alarme et, associé au détecteur de mouvements MOTION+, enregistrer les cellules activées pour permettre la recherche de mouvement intelligente.

7 Maintenance et mises à niveau

7.1 Test de la connexion réseau

La commande **ping** permet de contrôler la liaison entre deux adresses IP. Vous pouvez vous en servir pour vérifier si un appareil est ou non actif sur le réseau.

- 1. Ouvrez l'invite de commandes DOS.
- 2. Saisissez la commande **ping** suivie de l'adresse IP de l'appareil.

Si l'appareil est détecté, le message « **Reply from ...** » (Réponse de) apparaît, suivi du nombre d'octets envoyés et de la durée de transmission en millisecondes. Si le message n'apparaît pas, l'appareil n'est pas accessible par le réseau. Les raisons peuvent être les suivantes :

- Le VIP X1600 n'est pas connecté correctement au réseau. Dans ce cas, vérifiez les connexions du câble.
- Le VIP X1600 n'est pas intégré correctement au réseau. Vérifiez l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'adresse de passerelle.

7.2 Réinitialisation de l'appareil

Le bouton de réinitialisation permet de rétablir les paramètres par défaut du module VIP X1600. Ceux-ci annulent alors toutes les modifications de configuration antérieures. Une réinitialisation peut être nécessaire si, par exemple, des paramètres non valides empêchent l'appareil de fonctionner normalement.



ATTENTION!

Les paramètres par défaut remplacent tous les paramètres configurés.

Si nécessaire, sauvegardez au préalable la configuration active à l'aide du bouton **Télécharger** de la page de configuration **Maintenance** (voir la *Paragraphe 5.36 Maintenance*, Page 89).



REMARQUE!

Après une réinitialisation, le module VIP X1600 n'est plus accessible qu'à l'adresse IP par défaut. Cette adresse IP peut être modifiée comme l'explique le chapitre **Installation** (voir la *Paragraphe 4.6 Configuration à l'aide de Configuration Manager*, Page 23).

- Si nécessaire, sauvegardez au préalable la configuration active à l'aide du bouton Télécharger de la page de configuration Maintenance (voir la Paragraphe 5.36 Maintenance, Page 89).
- 2. À l'aide d'un objet pointu, enfoncez le bouton de réinitialisation situé sous le bornier orange jusqu'à ce que le voyant à l'avant du module VIP X1600 clignote en rouge (voir la *Paragraphe 3.5 Connexions et voyants*, Page 16). Tous les paramètres du module reprennent leurs valeurs par défaut.
- 3. Modifiez l'adresse IP du module VIP X1600 si nécessaire.
- 4. Configurez le module en fonction de vos besoins.

7.3 Réparation



ATTENTION!

Ne modifiez aucun composant d'un module VIP X1600 ou de la base VIP X1600. L'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.

Veillez à ce que toutes les tâches de maintenance ou de réparation soient confiées à un personnel qualifié (électriciens ou spécialistes réseau). En cas de doute, contactez le centre d'assistance technique de votre revendeur.

7.4 Transfert et mise au rebut

En cas de transfert, le présent manuel d'installation et d'utilisation doit toujours accompagner le VIP X1600, la base VIP X1600 ou un module VIP X1600.

Votre produit Bosch est conçu et fabriqué à partir de matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Ce symbole désigne un équipement électrique et électronique qui, arrivé en fin de vie, doit être mis au rebut séparément des déchets ménagers.

Dans les pays de l'Union européenne, des systèmes de collecte séparée ont été mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez déposer cet équipement au centre de collecte et de recyclage local.

VIP X1600 Annexe | fr 111

8 Annexe

8.1 Dépannage

Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème, contactez votre fournisseur ou votre intégrateur système ou adressez-vous directement au service à la clientèle Bosch Security Systems.

Vous pouvez consulter une série d'informations relatives à la version de votre appareil dans la page **Informations de version** (voir la *Paragraphe 5.31 Informations de version*, Page 83). Veuillez noter ces informations avant de contacter le service à la clientèle. Vous pouvez télécharger un journal de maintenance interne à partir de l'appareil dans la page **Maintenance** et l'envoyer au service à la clientèle par e-mail (voir la *Paragraphe 5.36.4 Journal de maintenance*, Page 90).

Les tableaux suivants permettent d'identifier les causes de défaillances et de les corriger dans la mesure du possible.

112 fr | Annexe VIP X1600

8.2 Dysfonctionnements généraux

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solution recommandée
Absence de connexion entre le module et le programme terminal.	Problème de câblage.	Vérifiez les câbles, les prises, les contacts, les bornes et les connexions.
	Absence de connexion à l'interface série de l'ordinateur.	Vérifiez l'autre interface série.
	Non-conformité des paramètres d'interface.	Sélectionnez, si nécessaire, une interface différente et vérifiez que les paramètres d'interface de l'ordinateur correspondent à ceux du module. Essayez les paramètres standard suivants : 19 200 bauds, 8 bits de données, aucune parité, 1 bit d'arrêt. Débranchez ensuite l'alimentation de l'appareil et rebranchez-la au bout de quelques secondes.
Absence de transmission d'image vers le poste distant.	Erreur au niveau de la caméra.	Connectez un moniteur local à la caméra et vérifiez que celle-ci fonctionne.
	Raccords de câble défectueux.	Vérifiez les câbles, les prises, les contacts et les connexions.
Aucune connexion établie, aucune	Configuration du module.	Vérifiez tous les paramètres de configuration.
transmission d'image.	Installation défectueuse.	Vérifiez les câbles, les prises, les contacts et les connexions.
	Adresse IP incorrecte.	Vérifiez les adresses IP (programme terminal).
	Transmission de données incorrecte au sein du réseau local.	Vérifiez la transmission de données à l'aide de la commande ping .
	Le nombre maximum de connexions est atteint.	Patientez jusqu'à ce qu'une connexion se libère et appelez de nouveau l'émetteur.
Absence de transmission audio vers le poste distant.	Défaillance matérielle.	Vérifiez que tous les appareils audio fonctionnent correctement.
	Raccords de câble défectueux.	Vérifiez les câbles, les prises, les contacts et les connexions.
	Configuration incorrecte.	Vérifiez les paramètres audio dans les pages Audio et Configuration de la PAGE TPS RÉEL.

VIP X1600 Annexe | fr 113

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solution recommandée
Le module ne signale pas	La source de l'alarme n'est pas	Sélectionnez des sources
d'alarme.	sélectionnée.	d'alarme possibles depuis la
		page de configuration Sources
		d'alarme.
	Aucun mode de réponse aux	Sélectionnez un mode de
	alarmes n'est spécifié.	réponse aux alarmes depuis la
		page de configuration
		Connexions d'alarme et
		modifiez l'adresse IP si
		nécessaire.
Impossible de	La liaison câblée entre	Vérifiez toutes les connexions
commander les caméras	l'interface série et le dispositif	des câbles ainsi que les fiches et
ou d'autres dispositifs.	connecté n'est pas correcte.	prises.
	Les paramètres d'interface ne	Vérifiez que tous les paramètres
	correspondent pas à ceux de	de tous les dispositifs connectés
	l'autre dispositif connecté.	sont compatibles.
Le module ne fonctionne	Coupure d'alimentation lors de	Faites vérifier le module par le
pas après le chargement	la programmation par le fichier	service à la clientèle et
d'un micrologiciel.	de micrologiciel.	remplacez-le si nécessaire.
	Fichier de micrologiciel	Saisissez l'adresse IP du
	incorrect.	module, suivie de /main.htm,
		dans votre navigateur Web et
		recommencez le chargement.

8.3 Dysfonctionnements des connexions iSCSI

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solution recommandée
Aucun LUN n'apparaît	Mappage des LUN incorrect	Vérifiez la configuration du
après la connexion à la	pendant la configuration du	système iSCSI et connectez-
destination iSCSI.	système iSCSI.	vous de nouveau.
« LUN FAIL » apparaît	Impossible de lire la liste de LUN	Vérifiez la configuration du
sous un nœud après la	car elle a été assignée à une	système iSCSI et connectez-
connexion à la	interface réseau incorrecte.	vous de nouveau.
destination iSCSI.		
Impossible de créer un	Certains systèmes iSCSI ne	Supprimez l'extension initiateur
mappage LUN.	prennent pas en charge	sur la page de configuration
	l'utilisation d'une extension	iSCSI.
	initiateur.	

114 fr | Annexe VIP X1600

8.4 Voyants

L'encodeur vidéo VIP X1600 est doté de plusieurs voyants qui vous renseignent sur son état de fonctionnement et peuvent donner des indications de défaillances possibles.

8.4.1 Prises RJ45 10/100/1000 Base-T

Le voyant vert ne s'allume pas : Pas de connexion réseau. Le voyant vert s'allume : Connexion réseau établie.

Le voyant orange clignote : Transmission de données en cours sur le réseau.

8.4.2 Module 1 / Module 2 / Module 3 / Module 4

Ne s'allume pas : Emplacement inoccupé.

S'allume en vert : Le module VIP X1600 est sous tension.
Clignote en vert : Accès en cours au module VIP X1600.

Clignote en rouge : Démarrage en cours.

S'allume en rouge : Défaillance du module VIP X1600 ; par exemple, après un

échec de chargement du micrologiciel.

8.4.3 Alimentation/Échec

Ne s'allume pas : Le VIP X1600 est hors tension.

S'allume en vert : Démarrage terminé ; le VIP X1600 est opérationnel.

Clignote en rouge : Problème au niveau des ventilateurs ou du bloc

d'alimentation redondant.

8.5 Charge du processeur

Si vous accédez au VIP X1600 via le navigateur Web, vous verrez les témoins de charge des processeurs du module dans le coin supérieur gauche de la fenêtre, à côté du logo du fabricant.



Si vous faites passer le pointeur de la souris sur l'un des témoins graphiques, l'état du processeur correspondant s'affiche avec les valeurs numériques. Ces informations peuvent vous aider dans le cadre du dépannage ou de la mise au point de l'appareil.

VIP X1600 Annexe | fr **115**

8.6 Interface série

L'interface série permet le transfert des données transparentes, le contrôle des dispositifs connectés ou l'utilisation de l'appareil à partir d'un programme terminal.

L'interface série prend en charge les normes de transmission RS232, RS422 et RS485. La norme utilisée dépend de la configuration active (voir la *Paragraphe 5.27 COM1*, Page 73). Le branchement s'effectue au niveau du bornier.

8.7 Bornier

Les contacts du bornier sont affectés comme suit :

- 4 entrées d'alarme
- 4 sorties de relais
- Transmission série des données

Les contacts sont répartis en trois blocs de connecteurs, ce qui en facilite l'utilisation.

8.7.1 Affectation des broches

L'affectation des broches de l'interface série dépend du mode d'interface utilisé (voir la *Paragraphe 5.27 COM1*, Page 73).

Contact	Mode RS232	Mode RS422	Mode RS485
CTS	CTS (signal de voie libre)	RxD- (réception des données Données- moins)	
TXD	TxD (transmission des données)	TxD- (transmission des données moins)	
RXD	RxD (réception des données)	RxD+ (réception des données plus)	Données+
RTS	RTS (prêt à émettre)	TxD+ (transmission des données plus)	
GND	GND (masse)	_	_

Contact	Fonction
IN1	Entrée d'alarme 1
IN2	Entrée d'alarme 2
IN3	Entrée d'alarme 3
IN4	Entrée d'alarme 4
GND	Masse
R1	Sortie de relais 1
R2	Sortie de relais 2
R3	Sortie de relais 3
R4	Sortie de relais 4

Raccordez chaque entrée d'alarme à un contact de masse (GND) lorsque vous branchez les entrées d'alarme.

116 fr | Annexe VIP X1600

8.8 Communication avec un programme terminal

8.8.1 Terminal de données

Si un module VIP X1600 est introuvable sur le réseau ou que la connexion réseau est interrompue, vous pouvez connecter un terminal de données au module VIP X1600 pour la configuration initiale et la définition des paramètres importants. On entend par-là un ordinateur exécutant un programme terminal.

Vous avez besoin d'un câble de transmission série doté d'un connecteur D-Sub à 9 broches côté ordinateur et à extrémité libre pour le raccordement au bornier du module VIP X1600 (voir la *Paragraphe 8.7.1 Affectation des broches*, Page 115).

HyperTerminal, l'accessoire de communication fourni avec Microsoft Windows, peut être utilisé.



REMARQUE!

Pour de plus amples informations sur l'installation et l'utilisation d'HyperTerminal, consultez les manuels ou l'aide en ligne de MS Windows.

- 1. Déconnectez le VIP X1600 du réseau Ethernet avant de lancer le programme terminal.
- 2. Reliez l'interface série du module VIP X1600 à n'importe quelle interface série de l'ordinateur.

8.8.2 Configuration du terminal

Pour que le programme terminal puisse communiquer avec le module VIP X1600, il est nécessaire de faire correspondre les paramètres de transmission. Définissez les paramètres suivants pour le programme terminal :

- 19 200 bits/s
- 8 bits de données
- Sans contrôle de parité
- 1 bit d'arrêt
- Sans protocole

8.8.3 Saisie des commandes

Après avoir établi la liaison, vous devez ouvrir une session sur le module VIP X1600 pour accéder au menu principal. D'autres sous-menus et fonctions sont accessibles via les commandes à l'écran.

- 1. Si nécessaire, désactivez l'écho local pour éviter la répétition à l'écran des valeurs saisies.
- 2. Saisissez une seule commande à la fois.
- Une fois que vous avez entré une valeur (une adresse IP, par exemple), vérifiez les caractères saisis avant d'appuyer sur Entrée et de transférer la valeur au module VIP X1600.

VIP X1600 Annexe | fr 117

8.8.4 Attribution d'une adresse IP

Pour utiliser un module VIP X1600 sur votre réseau, vous devez lui attribuer une adresse IP valide pour votre réseau.

L'adresse définie par défaut est la suivante : 192.168.0.1

- 1. Lancez un programme terminal tel que HyperTerminal.
- 2. Saisissez le nom d'utilisateur service. Le programme terminal affiche le menu principal.
- 3. Entrez la commande 1 pour ouvrir le menu IP.

```
VIP_X
    Exit menu IP
local IP
                               = reset after change necessary)
                            *) 192.168.0.1
*) 255.255.0.0
*) 0.0.0.0
1',
2',
3'
     local subnet mask
     local gateway
    remote IP
                                0.0.0.0
    ntp server
    ntp mode
DHCP enabled
                                  (SNTP)
                                ΝO
     igmp version
                                Auto
     aľarm IP
а
     discover ...
b
     iscsi
    http port
ď
    https port
                               443
     ftp server IP
                                0.0.0.0
     syslog host IP
                                0.0.0.0
```

- 4. Saisissez de nouveau la commande **1**. Le programme terminal affiche l'adresse IP actuelle et vous invite à fournir une nouvelle adresse IP.
- 5. Saisissez l'adresse IP souhaitée et appuyez sur Entrée. Le programme terminal affiche la nouvelle adresse IP.
- 6. Définissez les autres paramètres nécessaires à l'aide des commandes affichées.



REMARQUE!

Vous devez redémarrer l'appareil pour activer la nouvelle adresse IP, un nouveau masque de sous-réseau ou une adresse de passerelle.

8.8.5 Redémarrage

Pour redémarrer le VIP X1600, coupez brièvement son alimentation (débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur et rebranchez-le guelques secondes plus tard).

8.8.6 Paramètres supplémentaires

Vous pouvez utiliser le programme terminal pour vérifier d'autres paramètres de base et les modifier si nécessaire. Pour ce faire, utilisez les commandes des différents sous-menus.

118 fr | Annexe VIP X1600

VIP X1600 Glossaire | fr **119**

9 Glossaire

Symboles

10/100/1000 Base-T	e-T Spécification IEEE 802.3 pour Ethernet à 10, 100 ou 1 000 Mbit/s.		
802.1x	La norme IEEE 802.1x offre un modèle général de contrôle d'accès et d'autorisation pour réseaux IEEE 802. L'authentification est assurée par un programme authentificateur, qui contrôle les informations d'authentification transmises à l'aide d'un serveur d'authentifica (voir serveur RADIUS) et autorise ou refuse l'accès aux services disponibles (LAN, VLAN o WLAN).		
	A		
Adresse IP	Nombre de 4 octets permettant d'identifier un périphérique sur Internet. Une adresse IP est généralement composée de nombres décimaux (octets) séparés par des points, par exemple « 209.130.2.193 ».		
ARP	Address Resolution Protocol (protocole de résolution d'adresse) : protocole de mappage d'adresses MAC et IP.		
	В		
Baud	Unité de mesure de la vitesse de transmission des données.		
bits/s	Bits par seconde, représentant le débit de données		
	c		
CIF	Common Intermediate Format (format intermédiaire commun) : format vidéo à 352 x 288/240 pixels		
	D		
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol (protocole de configuration dynamique de l'hôte) : permet l'affectation dynamique par un serveur approprié d'une adresse IP ou d'autres paramètres de configuration aux ordinateurs d'un réseau (Internet ou LAN).		
DNS	Domain Name Service (service de noms de domaines)		
Duplex intégral	Transmission de données simultanée dans les deux directions (envoi et réception)		
	F		
FTP	File Transfer Protocol (protocole de transfert de fichiers)		
	G		
GoP	Group of Pictures (groupe d'images)		

120 fr | Glossaire VIP X1600

Н

HTTP	Hypertext Transfer Protocol : protocole de transmission de données sur un réseau		
HTTPS	Hypertext Transfer Protocol Secure : chiffre et authentifie la communication entre un serveur Web et un navigateur		
	I		
ICMP	Internet Control Message Protocol : protocole de gestion des erreurs de transmission		
ID	Identifiant : séquence de caractères lisible par ordinateur.		
IEEE	Institute of Electrical and Electronics Engineers : association américaine d'ingénieurs en électronique		
IGMP	Internet Group Management Protocol : protocole de gestion des groupes		
Internet Protocol	Principal protocole utilisé sur Internet, le plus souvent associé à TCP (Transfer Control Protocol, protocole de contrôle de transmission) : TCP/IP		
IP	Voir Internet Protocol		
iSCSI	Processus de stockage sur IP utilisé pour les réseaux de stockage ; il définit les modes d'application des protocoles de stockage sur IP.		
	J		
JPEG	Joint Photographic Experts Group : processus de codage d'images		
	K		
Kbit/s	Kilobits par seconde, représentant le débit de données		
	L		
LAN (Local Area Ne	etwork) <i>Voir</i> Réseau local		
LUN	Logical Unit Number (numéro logique de lecteur) : unité logique des systèmes de stockage iSCSI		
	M		
MAC	Media Access Control (contrôle d'accès au support)		
Masque de sous-ré	seau <i>Voir</i> Masque réseau		
Masque réseau	Masque définissant les deux parties d'une adresse IP, l'une correspondant à l'adresse réseau et l'autre comportant l'adresse hôte. Il est généralement composé de nombres décimaux (octets) séparés par des points, par exemple « 255.255.255.192 ».		
MIB	Management Information Base : ensemble d'informations de maintenance à distance qui utilise le protocole SNMP		

VIP X1600	Glossaire fr 12:
MPEG-4	Développement de MPEG-2, conçu pour la transmission de données audiovisuelles à des vitesses de transfert faibles (par exemple, sur Internet)
MSS	Maximum Segment Size (taille de segment maximale) : nombre maximum d'octets de données utilisateur dans un paquet de données
	N
NTP	Network Time Protocol (protocole de synchronisation horaire par réseau) : norme de synchronisation des horloges système des ordinateurs sur des réseaux de communication par paquets. NTP utilise le protocole réseau statique UDP. Il a été spécialement développé pour permettre la transmission fiable de l'heure sur les réseaux à durée de paquet variable (Ping).
	P
Paramètres	Valeurs déterminant la configuration
	Q
QCIF	Quarter CIF : format vidéo à 176 × 144/120 pixels.
	R
Réseau étendu	Liaison longue distance utilisée pour l'extension ou la connexion de réseaux locaux distants
Réseau local	Réseau de communication entre utilisateurs d'une zone géographique limitée, comme un bâtiment ou un campus d'université, contrôlé par un système d'exploitation de réseau et utilisant un protocole de transfert.
RFC 868	Protocole de synchronisation des horloges d'ordinateur sur Internet
RNIS	Réseau numérique à intégration des services (Integrated Services Digital Network, ISDN)
RS232/RS422/RS4	85 Normes de transmission de données en série
RTP	Realtime Transport Protocol : protocole de transmission audio et vidéo en temps réel
	S
Serveur RADIUS	Le service RADIUS (Remote Authentication Dial-in User Service) est un protocole client- serveur dédié à l'authentification, l'autorisation et la comptabilisation des utilisateurs à accès commuté d'un réseau informatique. RADIUS est la norme de fait pour l'authentification centralisée des connexions commutées via modem, RNIS, VPN, LAN sans fil (voir 802.1x) et DSL.
SNIA	Storage Networking Industry Association : association d'entreprises réunies pour définir la norme iSCSI.
SNMP	Simple Network Management Protocol : protocole de gestion permettant l'administration et la surveillance des composants d'un réseau
SNTP	Simple Network Time Protocol (protocole de synchronisation horaire par réseau simple) : une version simplifiée de NTP (<i>voir</i> NTP).
SSL	Secure Sockets Layer : protocole de chiffrement pour la transmission de données sur les réseaux IP
Decel Committee Contain	Manual d'installation et d'utilisation

122 fr | Glossaire VIP X1600

T

TCP	Transfer Control Protocol : protocole de contrôle de transmission
Telnet	Protocole de connexion permettant aux utilisateurs d'accéder à un ordinateur distant (hôte) sur Internet.
TLS	Transport Layer Security (protocole de sécurisation des échanges sur Internet) : les versions 1.0 et 1.1 de TLS sont des améliorations normalisées de SSL 3.0 (<i>voir</i> SSL).
TTL	Time-To-Live (durée de vie) : cycle de vie d'un paquet de données dans les transferts de postes
	U
UDP	User Datagram Protocol : protocole de remise de paquets
URL	Uniform Resource Locator : format de nommage universel
UTP	Unshielded Twisted Pair : câble non blindé
	W

WAN

Voir Réseau étendu

Caractéristiques techniques 10

10.1 Base VIP X1600

Tension de fonctionnement 12 Vcc, redondante

Consommation Max. 60 W avec 4 modules VIP X1600

2 Ethernet 10/100/1000 Base-T, adaptation automatique, Interfaces LAN

duplex intégral/semi-duplex, RJ45

Voyants 5 voyants (état des modules, fonctionnement/erreur),

2 voyants (connexion réseau, transmission de données)

sur chaque interface LAN

Dissipation thermique Max. 205 BTU/h

Conditions de fonctionnement Température : 0 à +50 °C / +32 à +122 °F,

humidité relative : 20 % à 80 %, sans condensation,

élévation: 0 à 3 m / 1,86 mile

IEC 60950; UL 1950; AS/NZS 3548; EN 55103-1, -2; Homologations

> EN 55130-4; EN 55022; EN 55024; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; FCC 47 CFR Chapitre 1 Section 15

Dimensions (H × I × P) 44 × 440 × 210 mm / 1,73 × 17,32 × 8,27 po.,

connexions BNC du module comprises

Poids Environ 4 kg / 8,82 lb avec 4 modules VIP X1600

10.2 Module VIP X1600

Tension de fonctionnement Fournie via le boîtier de la base VIP X1600

Consommation Max. 12 W

Interfaces de données 1 pôle à bouton-poussoir RS232/RS422/RS485,

bidirectionnel

Mémoire RAM 8 Mo par canal

Entrées d'alarme 4 pôles à boutons-poussoirs (type contact à fermeture non

isolé), résistance maximale d'activation de 10 ohms

Sorties de relais 4 pôles à boutons-poussoirs, 30 V_{cac} , 2 A, 8 contacts

Entrées vidéo 4 prises BNC, 0,7 à 1,2 V_{càc}, 75 ohms, PAL/NTSC

Entrées audio (Entrée ligne) Versions audio uniquement :

2 prises stéréo 3,5 mm / 0,14 po., mono 5,5 V_{càc} max., impédance de 9 kilohms moy.

Dissipation thermique 41 BTU/h

Conditions de fonctionnement Température : 0 à +50 °C / +32 à +122 °F,

humidité relative : 20 % à 80 %, sans condensation,

élévation: 0 à 3 m / 1,86 mile

Homologations IEC 60950; UL 1950; AS/NZS 3548; EN 55103-1, -2;

EN 55130-4; EN 55022; EN 55024; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; FCC 47 CFR Chapitre 1 Section 15

Poids Environ 120 g / 0,27 lb

10.3 **Protocoles / Normes**

Normes vidéo PAL, NTSC

Protocoles d'encodage vidéo MPEG-4, M-JPEG, JPEG Débit de données vidéo 9,6 Kbit/s à 6 Mbit/s

Résolutions d'image (PAL/NTSC) 704 × 576/480 pixels (4CIF/D1)

704 × 288/240 pixels (2CIF) 464 × 576/480 pixels (2/3 D1) 352 × 576/480 pixels (1/2 D1) 352 × 288/240 pixels (CIF) 176 × 144/120 pixels (QCIF)

Retard total 120 ms (PAL/NTSC, MPEG-4, aucun retard réseau)

Taux de rafraîchissement d'image 25/30 ips max.

Protocoles réseau RTP, Telnet, UDP, TCP, IP, HTTP, HTTPS, DHCP, IGMP V2,

IGMP V3, ICMP, ARP, SNTP, SNMP (V1/V2c/V3 MIB-II),

802.1x

Versions audio uniquement:

Protocole d'encodage audio G.711, 300 Hz à 3,4 kHz

Taux d'échantillonnage audio 8 kHz Débit de données audio 80 Kbit/s

Taux de rafraîchissement d'image 10.4

	4 caméras	2 caméras	1 caméra
4CIF	12,5/15 ips	25/30 ips	25/30 ips
2/3 D1	25/30 ips	25/30 ips	25/30 ips
2CIF	25/30 ips	25/30 ips	25/30 ips

VIP X1600 Index | fr 127

11 Index

Δ

Actionneur 22

Activation de l'enregistrement 58 ActiveX MPEG 25, 93, 105

Adresse IP 76, 117 Adresse multicast 80

Adresse IP serveur de synchronisation 35

Affectation des broches 115 Affichage à l'écran 30

Alarme 16, 31, 97 Alimentation 9, 23

Analyse de contenu vidéo 63

Bits d'arrêt 74 Bits de données 74 **Bouton Lecture 102**

Caméra 74

Caméra dôme 22

Caméra par défaut 62

Caméras 21

Capteur vidéo 63

Capteurs d'alarme 56

Certificat SSL 90

Champs de capteur 65, 67

Changements de luminosité 64

Charge du processeur 114

Chargement du micrologiciel 89

Chiffrement 81

Chiffrement SSL 62

Choisir zone 65, 67

Code d'activation 88

COM1 73

Commande à distance 14

Commande des périphériques 97

Commandes de lecture 102

Commutateur marche/arrêt 23

Compatibilité électromagnétique 8

Conditions d'installation 17

Configuration 25, 90

Configuration de profils 39

Configuration minimale requise 12, 25, 93

Connexion 25, 106

Connexion automatique 62

Connexion en cas d'alarme 60

Connexion multicast 76, 79

Connexion réseau 16

Connexions audio 16

Connexions du panneau arrière 16

Contact d'activation 22

Contenu de l'emballage 11

Contraste 36

Contrôle 73

Contrôle du réseau 109

Conventions 7

Création d'une partition 51

D

Danger 9 Date 33

Date de l'appareil 33

Débit de données cible 40

Débit de transmission 74

Débit en bauds 74

Détecteur de mouvements 63

Détection d'intégrité 66

Diffusion 80

Diffusion unique 79

Directive Basse Tension 8

Dissipation thermique 19

Double diffusion 13, 37

Durée post-alarme 56

Ε

Échange automatique de clé 82

Écho 116

E-mail 68

E-mail d'alarme 68

Emplacement d'installation 17

Encodage 13

Encodeur 56

Encodeur MPEG-4 37

Enregistrement continu 56

Enregistrement de piste d'alarme 56

Enregistrement de séquences vidéo 99

Enregistrement du journal des événements

Enregistrement du journal du système 86

Entrée audio 16

Entrée d'alarme 22

Entrée vidéo 42

Entrées audio 21

Équipement d'installation 19

Établissement de la connexion 26, 94

État de l'enregistrement 58

État de la partition 52

Fausses alarmes 64

Fenêtre du navigateur 95

Filtre passe-bas 36

Flux audio en cas d'alarme 62

Fonction multicast 13

Fonction port série 73

Fonctionnement 9

Fonctions de commande 97

Fonctions principales 15

Format de date 33

Format JPEG 44

Formatage 54

Fuseau horaire 34 Н

Heure 30, 33

Heure d'été 34

Heure de l'appareil 33

Horloge interne 33

ID de l'appareil 29

Identification 8, 29

Identification de l'appareil 29

IEEE 802.1x 78

128 fr | Index VIP X1600

IGMP 79 Passerelle 76 Images vidéo en temps réel 25, 93 Pistes d'alarme 54 Informations de stockage 46, 49 Planificateur d'enregistrements 57 Installation 9, 17 Player 105 Installation dans une baie 17, 19 Port 76, 80 Port HTTP 76 Instantanés 14, 99 Interface 115 Port HTTPS 77 Interface de données 22 Présentation des fonctions 13 Interface série 16 Profil par défaut 40 Intervalle de publication JPEG 45 Profil post-alarme 56 Profil standard 56 Profils 37 Journal des événements 86, 98 Profils d'enregistrement 55 Journal du système 86, 98 Programme d'enregistrement 100 Jours fériés 58 Protocole 74 Protocole de chiffrement 77 Langue 33 Protocole de serveur de synchronisation 34 Lecture 101 Protocole de transmission 61, 76 Lecture de supports 101 Publication JPEG 44 Licences 88 Q Logiciel de décodage 108 Qualité d'image 80 Logo du fabricant 84 Luminosité 36 RADIUS 78 Récepteur 13 Maintenance 9 Redémarrage 117 Masque de sous-réseau 76 Reflets lumineux 64 Mémoire flash 89 Réglementations 7 Message d'alarme 31 Réinitialisation 109 Mise hors tension 23 Réinitialisation de l'appareil 109 Mise sous tension 23 Réinitialiser 24 Mode boucle 53, 54 Relais 16, 22 Mode d'interface 74 Relais à déclencher 72 Mode de configuration 27 Réparation 9, 110 Mode linéaire 53, 54 Réseau 21, 75 Modification d'une partition 53 Résolution d'image 99 Modifications 28, 52 Résolution de l'écran 12, 25, 93 Mot de passe 27, 32, 95 Routeur 80 Mot de passe du récepteur 61 S Mot de passe général 61 Multicast 79 Saturation 36 Multicast unique 79 Sauvegarde 104 Sécurité 9 Sélection d'image 96 Navigation 28 Sélection d'un profil 37 Nom d'utilisateur 32 Sélection de caméra 96 Nom de l'appareil 29 Sélection de la source audio 43 Nom de la caméra 30 Sensibilité du détecteur de mouvements 65, Nom du produit 84 Nombre de connexions 26, 95 Serveur de synchronisation 34 Normes de transmission 22, 115 Serveur SNTP 35 Numéro de série 8 Serveur FTP 44, 45 Signal d'heure 34 PAGE TPS RÉEL 84 Signets 103 Par défaut 40, 55, 63 **SMS 68** Paramètres 24, 117 SNMP 78 Paramètres audio 43 Sortie de relais 71 Paramètres de l'image 36 Sorties de relais 22 Paramètres de transmission 116 Source du signal 22 Paramètres iSCSI 47 Sources d'alarme 59 Pare-feu 61, 76 Support de stockage 46 Partition 50 Suppression d'enregistrements 54 Partitionnement 50 Symboles 7

VIP X1600 Index | fr 129

Synchronisation 33

Т

Taille d'objets du détecteur de mouvements Taille de la piste d'alarme 54 Tatouage numérique 31 TCP 61, 76 Téléchargement de la configuration 90 Témoin de charge du processeur 114 Terminaison 42 Terminal 73, 116 Test 91 Test de fonctionnement 91 **TLS 77** Transmission audio 85 Transparent 73 Traps 78 TTL 80 Type de la source 42

U

UDP 61, 76 URL 26, 94 Utilisation 93

V

Valeur MTU 76, 77
Valeurs de profils d'enregistrement standard 55
Valeurs par défaut du détecteur de mouvements 63
VCR 42
Ventilation 19
Vérification de la parité 74

130 fr | Index VIP X1600

Bosch Security Systems

Robert-Koch-Straße 100 D-85521 Ottobrunn Germany

 Telefon
 089 6290-0

 Fax
 089 6290-1020

 www.bosch-securitysystems.com

© Bosch Security Systems, 2007